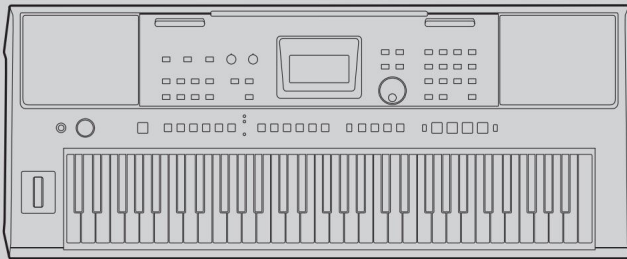




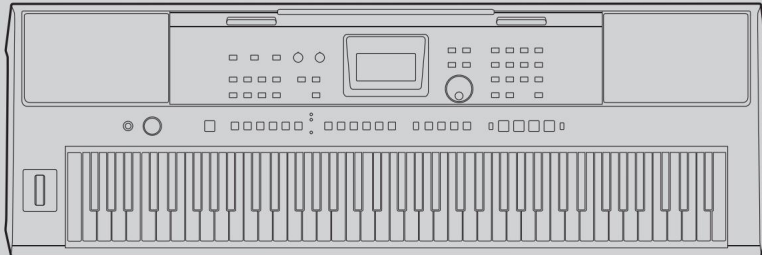
DIGITAL KEYBOARD

OWNER'S MANUAL

— PSR-E473



— PSR-EW425



לפני השימוש במכשיר, הקפד לקרוא את "אמצעי
זהירות" בעמודים 5 - 7.

מידע FCC (ארה"ב)

1. הודעה חשובה: אל תשנה את היחידה הזו!
מוצר זה, כשהוא מותקן כפי שמצוין בהוראות הכלולות במדריך זה, עומד בדרישות FCC. השינויים שלא אושרו במפורש על ידי Yamaha עשויים לבטל את הסמכותך, שניתנה על ידי FCC-הלהשתמש במוצר.

2. חשוב: בעת חיבור מוצר זה לאביזרים ו/או מוצר אחר השתמש רק בכבלים ממונים באיכות גבוהה.
יש להשתמש בכבלים/כבלים המסופקים עם מוצר זה. צע את כל הוראות ההתקנה. אי ציות להוראות עלול לבטל את הרשאת FCC- שלך להשתמש במוצר זה בארה"ב.

3. הערה: מוצר זה נבדק ונמצא תואם לדרישות המפורטות בתקנות FCC, חלק 15 עבור מכשירים דיגיטליים מסוג "B" עמידה בדרישות אלה מספקת רמה סבירה של ביטחון שהשימוש שלך במוצר זה בסביבת מגורים לא יגרום להפרעות מזיקות למכשירים אלקטרוניים אחרים. ציוד זה מייצר/משתמש בתדרי רדיו, ואם לא מותקן ולא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות המפורטות במדריך למשתמש, עלול לגרום להפרעות שמזיקות לפעולתם של מכשירים אלקטרוניים אחרים. עמידה בתקנות FCC אינה מבטיחה

שההפרעה לא תתרחש בכל המתקנים. אם מוצר זה נמצא כמקור ההפרעה, שניתן לקבוע על ידי כיבוי "ON" של היחידה, נסה לבטל את הבעיה באמצעות אחד מהאמצעים הבאים:

-העבר את המוצר הזה או את המכשיר שנמצא מושפע מההפרעה.

-השתמש בשקעי חשמל שנמצאים במעגלים שונים (מפסק או נתיך) או התקן מסנני קו AC.

-במקרה של הפרעות רדיו או טלוויזיה, העבר/מכוון מחדש את האנטנה. אם כניסת האנטנה היא עופרת סרט של 300 אואהם, שנה את החיבור לבלב מסוג קו-אקסיאלי.

אם אמצעי תיקון אלה אינם מניבים תוצאות משביעות רצון, אנא צור קשר עם הקמעונאי המקומי המורשה להפיץ סוג זה של מוצר. אם אינך יכול לאתר את הקמעונאי המתאים, אנא צור קשר עם Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620, Yamaha ארה"ב.

ההצהרות לעיל חלות רק על אותם מוצרים המופצים על ידי America Yamaha Corporation of או יאמאה חברות הבת שלה.

*זה חל רק על מוצרים המופצים על ידי Yamaha Corporation of America.

(529-M04 FCC class B YCA 01)

הצהרת מידע על תאימות (נוהל הצהרת התאמה של הספק)

צד אחראי: תאגיד ימאהה של אמריקה
כתובת: 90620 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620
טלפון: 714-522-9011
סוג הציוד: מקלדת דיגיטלית
שם הדגם: PSR-E473, PSR-EW425

מכשיר זה תואם לחלק 15 של כללי FCC-ה-
ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:
1) ייתכן שהמכשיר הזה לא יגרום להפרעות מזיקות, וכן
2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה שמתקבלת כולל הפרעות שעלולות להיות
לגרום לפעולה לא רצויה.

*זה חל רק על מוצרים המופצים על ידי Yamaha Corporation of America.

(FCC SDoC)

ניתן למצוא את מספר הדגם, המספר הסידורי, דרישות הספק וכו' על או ליד לוחית השם, שנמצאת בתחתית היחידה. עליך לציין את המספר הסידורי הזה במקום המיועד להלן ולשומר מדריך זה כתעודת קבוע של הרכישה שלך כדי לסייע בזהוי במקרה של גניבה.

מספר דגם.

מספר סידורי.

(bottom_he_01)

מידע למשתמשים על איסוף והשלכה של ציוד יישן וסוללות משומשות:

סמלים אלו על המוצרים, האריזה ו/או המסמכים הנלווים אומרים שאין לערבב מוצרים חשמליים ואלקטרוניים משומשים וסוללות עם פסולת ביתית כללית.

לטיפול נאות, שחזור ומיחזור של מוצרים ישנים וסוללות משומשות, אנא קח אותם לנקודות איסוף רלוונטיות, בהתאם לחקיקה הלאומית שלך.



על ידי השלכת מוצרים וסוללות אלה בצורה נכונה, תתורר לחסוך במשאבים יקרי ערך ולמנוע כל השפעות שליליות אפשריות על בריאות האדם והסביבה שעלולות לנבוע מטיפול לא הולם בפסולת.



למידע נוסף על איסוף ומיחזור של מוצרים וסוללות ישנות, אנא פנה לערייה המקומית שלך, לשירות פינוי הפסולת שלך או לנקודת המכירה שבה רכשת את הפרטים.



Cd

למשתמשים עסקיים באיחוד האירופי:

אם ברצונך להשליך ציוד חשמלי ואלקטרוני, אנא צור קשר עם המשווק או הספק שלך לקבלת מידע נוסף.

מידע על סילוק במדינות אחרות מחוץ לאיחוד האירופי:

סמלים אלה תקפים רק באיחוד האירופי. אם ברצונך להשליך את הפרטים הללו, אנא פנה לרשויות המקומיות או למשווק ולבקש את שיטת ההשלכה הנכונה.

הערה לסמל הסוללה (דוגמאות לשתי סמלים למטה):

סמל זה עשוי לשמש בשילוב עם סמל כימי. במקרה זה הוא תואם את הדרישה שנקבעה על ידי סוללת האיחוד האירופי המזהה עבור הכימיקל המשובר.

(weee_battery_en_02)

עבור מתאם AC



הסבר על סמלים גרפיים
הבזק הברק עם סמל ראש החץ בתוך משולש שווה צלעות נועד להרתיע בפני המשתמש על נוכחות של "מתח מסוכן" לא מבודד בתוך המתחם של המוצר שעשוי להיות בעוצמה מספקת כדי להוות סיכון להתחשמלות

אנשים.



סימן הקריאה בתוך משולש שווה צלעות נועד להרתיע בפני המשתמש על נוכחות של הוראות הפעלה ותחזוקה חשובות (תחזוקה) בספרות הנלווית למוצר.

הוראות בטיחות חשובות

- 1 קרא את ההוראות האלה.
- 2 שמור את ההוראות האלה.
- 3 שימו לב לכל האזהרות.
- 4 בצע את כל ההוראות.
- 5 אל תשתמש במכשיר זה ליד מים.
- 6 נקו רק עם מטלית יבשה.
- 7 אין לחסום פתחי אוורור. התקן בהתאם להוראות היצרן.
- 8 אין להתקין בקרבת מקורות חום כלשהם כגון רדיאטורים, אורני חום, תנורים או מכשירים אחרים (כולל מגברים) המפיקים חום.
- 9 אל תביס את מטרת הבטיחות של המקוטב או תקע מסוג הארקה. לתקע מקוטב יש שני להבים כאשר אחד רחב יותר מהשני. לתקע מסוג הארקה יש שני להבים וחוד הארקה שלישי. הלהב הרחב או החוד השלישי מסופקים לבטיחותך. אם התקע שסופק לא מתאים לשקע שלך, התייעץ עם חשמלאי להחלפת השקע המיושן.

10 הן על כבל החשמל מפני הליכה עליו או

11 השתמש רק בתוספות/אביזרים שצוינו על ידי היצרן.

12 השתמש רק עם העגלה, המעמד, הטרי-פוד, התושבת או השולחן שצוינו על ידי היצרן. אל תשתמש עם המכשיר. כאשר משתמשים בעגלה, הזיזר בזהירות את המכשיר כדי למנוע פציעה כתוצאה מהתהפכות.



13 נתק מכלי נדל"ל זה מהחשמל במהלך סופות ברקים או כאשר אינו בשימוש לפרקי זמן ארוכים.

14 הפנה את כל הטיפול לצוות שירות מוסמך. שירות נדרש כאשר המכשיר ניוזק בכל דרך שהיא, כגון כבל אספקת החשמל או התקע פגומים, נוזל נשפך או חפצים נפלוי לתוך המכשיר, המכשיר נחשף לגשם או לחות, אינו פועל כרגיל, או נפל.

נצטבו במיוחד בתקעים, בשקעי נוחות ובנקודה שבה הם יוצאים מהמכשיר.

אזהרה

כדי להפחית את הסיכון של שריפה או התחשמלות, אין לחשוף מכשיר זה לגשם או לחות.

(UL60065_03)

אמצעי זהירות

אנא קרא בעיון לפני שתמשיך

נא לשמור מדריך זה במקום בטוח ונוח לעיון עתידי.

עבור מתאם AC



אזהרה

• מתאם AC זה מיועד לשימוש עם מכשירים אלקטרוניים של Yamaha בלבד. אין להשתמש לשום מטרה אחרת. שימוש פנימי בלבד. אין להשתמש בסביבה רטובה.



זהירות

• בעת ההגדרה, ודא ששקע AC-הנמצא בקלות נגיש. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את מתג ההפעלה של המכשיר ונתק את מתאם AC-המהשקע. כאשר מתאם AC מחובר לשקע, AC, אזכור שהחשמל זורם ברמה המינימלית, גם אם מתג ההפעלה כבוי. כאשר אינך משתמש במכשיר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

עבור הכלי



אזהרה

פעל תמיד לפי אמצעי הזהירות הבסיסיים המפורטים להלן כדי למנוע אפשרות של פציעה חמורה או אפילו מוות כתוצאה מהלם חשמלי, קצר חשמלי, נזקים, שריפה או סכנות אחרות. אמצעי זהירות אלה כוללים, בין היתר, את הדברים הבאים:

ספק כוח/מתאם AC

• יאל תניח את כבל החשמל ליד מקורות חום כגון תנורי חימום או רדיאטורים. כמו כן, אין לכופף יתר על המידה או לפגוע בכל דרך אחרת בכבל, או להניח עליו חפצים כבדים. • השתמש רק במתח שצוין כנכון עבור המכשיר. המתח הנדרש מודפס על לוחית השם של המכשיר. • השתמש במתאם שצוין (עמוד 72 בלבד). שימוש לא נכון המתאם עלול לגרום לנזק למכשיר או להתחממות יתר. • השתמש רק בכבל/תקע החשמל שסופקו. • בדוק מדי פעם את התקע החשמלי והסר לכלוך או אבק שאולי הצטבר עליו.

אל תפתח

• מכשיר זה אינו מכיל חלקים שניתן לטפל בהם על ידי המשתמש. אין לפתוח את המכשיר או לנסות לפרק או לשנות את הרכיבים הפנימיים בכל דרך שהיא. אם נראה שהוא לא תקין, הפסק מיד את השימוש ובדוק אותו על ידי צוות שירות מוסמך של Yamaha.

אזהרת מים

• אין לחשוף את המכשיר לגשם, להשתמש בו בקרבת מים או בתנאים לחים או רטובים, או להניח עליו כלים (כגון אגרסלים, בקבוקים או כוסות) המכילים נוזלים שעלולים לשפוך לפתחים כלשהם. אם נוזל כלשהו כגון מים חוזר לתוך המכשיר, כבה מיד את החשמל ונתק את כבל החשמל משקע החשמל. לאחר מכן בדוק את המכשיר על ידי צוות שירות מוסמך של Yamaha.

• לעולם אל תכניס או תוציא תקע חשמלי בידיים רטובות.

אזהרת אש

• יאל תניח פריטים בוערים, כגון נרות, על היחידה. שריפה פריט עלול ליפול ולגרום לשריפה.

סוללה

• בצע את אמצעי הזהירות שלהלן. אי ביצוע פעולה זו עלול לגרום לפיצוץ, שריפה, התחממות יתר או דליפת נוזל סוללה.

- אין להתעסק או לפרק סוללות.

- אין להשליך סוללות לאש.

- אל תנסה להטעין סוללות שלא תוכננו כך

טעון.

- שמור את הסוללות בנפרד מחפצים מתכתיים כגון שרשראות, סיכות ראש, מטבעות ומפתחות.

השתמש בסוג הסוללה שצוין (עמוד 72בלבד).

השתמש בסוללות חדשות, כולן מאותו סוג, אותו דגם, ומיוצרים על ידי אותו יצרן.

וּדְא תַמִּיד שְׁכַל הַסּוּלְלוֹת מוֹכֵנִסוֹת בַּהֲתָאם לְסִימוֹנִי הַקּוֹטְבוֹיֹת
+/-.

כאשר הסוללות נגמרות, או אם המכשיר לא אמור להיות בשימוש זמן רב, הסר את הסוללות מהמכשיר.

-בעת שימוש בסוללות Ni-MH, עקוב אחר ההוראות המצורפות לסוללות. השתמש רק בהתקן המטען שצוין בעת הטעינה.

•הרחק סוללות מילדים קטנים שעלולים לבלוע אותן בטעות.

• אם הסוללות אכן דולפות, הימנע ממגע עם הנוזל שדלף. אם נוזל הסוללה יבוא במגע עם העיניים, הפה או העור שלך, שטפו מיד במים והתייעצו עם רופא. נוזל הסוללה מאכל ועשוי לגרום לאובדן ראייה או לכוויות כימיות.

אם אתה מבחין באי נורמליות כלשהי

יכאשר מתרחשת אחת מהבעיות הבאות, כבה מייד את מתג ההפעלה ונתק את התקע החשמלי מהשקע.
(אם אתה משתמש בסוללות, הסר את כל הסוללות מהמכשיר).
לאחר מכן בדוק את המכשיר על ידי צוות השירות של Yamaha.

-כבל החשמל או התקע מתקלקלים או פגומים.
-הוא פולט ריחות חריגים או עשן.

-חפץ כלשהו הושמט לתוך המכשיר.

-יש אובדן צליל פתאומי במהלך השימוש במכשיר.

-אם קיימים סדקים או שברים במכשיר.



זְהִירוֹת

פעל תמיד לפי אמצעי הזהירות הבסיסיים המפורטים להלן כדי למנוע אפשרות של פגיעה פיזית לך או לאחרים, או נזק למכשיר או לרכוש אחר. אמצעי זהירות אלה כוללים, בין היתר, את הדברים הבאים:

ספק כוח/מתאם AC

- אל תחבר את המכשיר לשקע חשמל באמצעות א
התחממות יתר בשקע.

[illegible]

חיבורים

• לפני חיבור המכשיר לרכיבים אלקטרוניים אחרים, כבה את כל מחכיבמרצת! פפעלהאעלול של עד לאיכותם, ודגלגומות מלרמא הווליום למינימום.

• בקפיוח צא העדות אף על פי שמתחיל קול מעל של אורחות שבת, ומתחיל קול המינימליות שלהם והעלו בהדרגה את בקורות הווליום תוך כדי נגיעה בכלי כדי להגדיר את רמת ההאזנה הרצויה.

טיפול

• אין להכניס אצבע או יד לרווחים במכשיר.

• לעולם אל תכניס או תפיל נייר, מתכתי או חפצים אחרים לתוך הרווחים בלוח או במקלדת. הדבר עלול לגרום לפגיעה פיזית לך או לאחרים, נזק למכשיר או לרכוש אחר, או כשל תפעולי.

- אל תניח את משקלך על המכשיר ואל תניח עליו חפצים כבדים, ואל תפעיל כוח מופרז על הכפתורים, המתגים או המחברים.

•אל תשתמש במכשיר/המכשיר במשך תקופה ארוכה בעוצמת ווליום גבוהה או לא נוחה, שכן הדבר עלול לגרום לאובדן שמיעה קבוע. אם אתה חווה אובדן שמיעה או צלצול באוזניים, התייעץ עם רופא.

מקום

• אל תניח את המכשיר במצב לא יציב שבו הוא עלול ליפול בטעות.

• לפני הזזת המכשיר, הסר את כל הכבלים המחוברים, כדי למנוע נזק לכבלים או פציעה של כל מי שעלול למעוד עליהם.

יבצת הגדרת המוצר, ודא ששקע AC-השבו אתה משתמש נגיש
בבקלות. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את מתג
ההפעלה ונתק את התקע מהשקע. גם כאשר מתג ההפעלה כבוי,
החשמל עדיין זורם למוצר ברמה המינימלית.

כאשר אינך משתמש במוצר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

• השתמש רק במעמד המצוין עבור המכשיר. בעת חיבורו, השתמש רק בברגים המצורפים. אי ביצוע פעולה זו עלולה לגרום לנזק לרכיבים הפנימיים או לגרום לנפילת המכשיר.

Yamaha לא תישא באחריות לנזק שנגרם משימוש לא נכון או שינויים במכשיר, או נתונים שאבדו או הושמדו.

כבה תמיד את החשמל כאשר המכשיר אינו בשימוש.

מתן [(המתנה/מופעל) נמצא במצב המתנה (התצוגה כבויה), החשמל עדיין נמצא במכשיר ברמה המינימלית.  כאשר אינך משתמש במכשיר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר. -הקפד להשליך סוללות משומשות בהתאם לתקנות המקומיות.

הודעה

כדי למנוע אפשרות של תקלה/נזק למוצר, נזק לנתונים או נזק לרכוש אחר, עקוב אחר ההודעות שלהלן.

טיפול

י אין להשתמש במכשיר בקרבת טלוויזיה, רדיו, ציוד סטריאו, טלפון נייד או מכשירים חשמליים אחרים. אחרת, המכשיר, הטלוויזיה או הרדיו עלולים ליצור רעש.

כאשר אתה משתמש במכשיר יחד עם אפליקציה במכשיר החכם שלך כגון סמארטפון או טאבלט, אנו ממליצים להפעיל לאחר הפעלת "מצב טיסה" במכשיר זה כדי למנוע רעש הנגרם מתקשורת.

י בהתאם למצב גלי הרדיו שמסביב, ייתכן שהמכשיר לא תקין.

י אין לחשוף את המכשיר לאבק מוגזם או לחץ תנור חימום או במכונית במהלך היום) כדי למנוע אפשרות של עיוות, נזק לרכיבים הפנימיים או פעולה לא יציבה. (טווח טמפרטורת הפעלה מאומת: 40°C - 5°C או 104°F - 41°F)  אודות פונקציות/נתונים המצורפים למכשיר

מידע

על זכויות יוצרים

י העתקת הנתונים המוזיקליים הזמינים מסחרית כולל אך לא רק נתוני MIDI/או נתוני אודיו אסור בהחלט למעט השימוש האישי שלך. י מוצר זה משלב ומצרף תוכן שבו ימאהה מחזיקה בזכויות יוצרים ושלגבי יש לימאהה רישיון להשתמש בזכויות יוצרים של אחרים. בשל חוקי זכויות יוצרים וחוקים רלוונטיים אחרים, אינך רשאי להפיץ מדיה שבה תוכן זה נשמר או מוקלט ונשאר כמעט זהה או דומים מאוד לאלו שבמוצר.

* התכנים המתוארים לעיל כוללים תוכנית מחשב, נתוני סגנון הליווי, נתוני MIDI, נתוני WAVE, נתוני הקלטת קול, פרטיטורה, נתוני ניקוד וכו'. * אתה רשאי להפיץ מדיה שבו מוקלטת ההופעה או ההפקה המוזיקלית שלך באמצעות תכנים אלה, ואין צורך באישור של Yamaha Corporation במקרים אחרים, או קור או חום קיצוניים (כגון באור שמש ישיר, של עיוות, נזק לרכיבים הפנימיים או פעולה לא יציבה. (טווח טמפרטורת הפעלה מאומת: 40°C - 5°C או 104°F - 41°F)  אודות פונקציות/נתונים המצורפים למכשיר

י חלק מהשירים המוגדרים מראש עברו עריכה לפי אורך

אנא ייתן יתרון למוצר זה, לפרסום או לפרסום המכשיר, מכיוון שהדבר עלול לשנות את צבע המכשיר.

י אין ללחוץ על מסך LCD-העם האצבע מכיוון שהוא חלק רגיש ועשוי בדיוק. פעולה זו עלולה לגרום להופעת חריגה, חתך פסוק, או חתך פסוק. י אין להניח את המכשיר על משטח חם או על משטח רך. י אין להניח את המכשיר על משטח רך או על משטח חם. י אין להניח את המכשיר על משטח רך או על משטח חם.

י הקווים או השריטות הנראים מכונים "קווי ריתוך". הם מתרחשים במהלך תהליך הדגמנות של המקרה ואינם משפיעים על הפונקציונליות של המוצר.

על מדריך זה

י האיווריר ומסכי LCD-הכפי שמוצגים במדריך זה הם למטרות הדרכה בלבד.

י Windows יהוא סימן מסחרי רשום של Microsoft תאגיד בארצות הברית ובמדינות אחרות.

י iPhone, iPad הם סימנים מסחריים של Apple Inc. הרשומים ב"ארה"ב ומדינות אחרות.

י שמות החברה ושמות המוצרים במדריך זה הם הסימנים המסחריים או הסימנים המסחריים הרשומים של החברות בהתאמה.

תחזוקה

י בעת ניקוי המכשיר, השתמש במטלית רכה ויבשה/לחה מעט. אין להשתמש במדלדלי צבע, ממיסים, אלקוהול, נוזלי ניקוי או מטליות ניגוב ספוגות כימיקלים.

שמירת נתונים

י חלק מהנתונים של מכשיר זה (עמוד 68) נשמרים כאשר המכשיר כבוי. עם זאת, הנתונים השמורים עלולים ללכת לאיבוד עקב כשל כלשהו, טעות בפעולה וכו'. שמור את הנתונים החשובים שלך בכונן הבזק מסוג BSU/התקן חיצוני כגון מחשב (עמוד 59) לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לעיין בעמוד 56 כדי להגן מפני אובדן נתונים עקב נזק לכונן הבזק מסוג USB, אנו ממליצים לשמור את הנתונים החשובים שלך בכונן הבזק חרבי USB או בהתקן חיצוני כגון מחשב כנתוני גיבוי.

תוכן העניינים

מאפיינים מיוחדים	9
פורמט ופונקציות תומכים	10
כלולים	10
מדרכים	11
פקדי לוח ומסופים	12
מדריך	16
דרישת חשמל	16
הפעלה/כיווי של הכוח	18
במעמד מקלדת	19
פעולות בסיסיות ופריטי תצוגה	20
פעולות בסיסיות	20
בחירת נתונים	21
21 פריטים לתצוגה	22
שימוש בפונקציות הנפוצות	23
שימוש במטרונום	23
הטמפו	23
הקול של הכלי 23 (Mega Boost)	23
נגינה במגוון קולות של כלי נגינה	24
בחירת קול ראשי	24
שכבה -קול כפול	24
מפוצל באזורי יד שמאל וימין	25
הגדרת נגינה אחת 25 (OTS)	25
באפריון	26
ארטיקולציה	27
הוספת אפקטים לביצועים והשמעה	28
הוספת אפקטי 28	28
הוספת אפקטי תנועה	29
יצירת צלילים מקוריים באמצעות הכפתורים	30
הקצאת פונקציות ללחצנים	30
בלחצנים	30
משחק עם קצב וליווי אוטומטי (סגנונות)	31
משחק עם סגנונות	31
131 וריאציות של השמעת סגנון	32
עצירת סנכרון סגנון	32
32 הפעלה/כיווי של כל רצועת סגנון	32
32 הגדרת סוג האצבעות	32
33 הגדרת מקש האקורד החכם	33
שינוי הקולות עבור כל חלק בסגנון (השמעת סגנון) ...	33
השמעת שירים או קובצי שמע	34
השמעת שיר הדמנה	35
שיר	35
שמע	36
שיר/אודיו: הרצה קדימה,	36
היפוך מהיר והשהייה	37
משחק קטע מוגדר של שיר שוב ושוב .. (AB Repeat) ..	37
כל רצועה	37
חיבור ושימוש במיקרופון	38
חיבור מיקרופון	38
המיקרופון	39

משחק עם Groove Creator	40
השמעת גרוב	04
הגרוב	04
שימוש בדגימה מהירה	42
השמעת דגימה	24
של דוגמה	24
לדגימה	34
חיצוני	34
ברירת המחדל	54
מכונן הבזק מסוג 45 USB	45
מסוג 45 USB	45
הקלטת הביצועים שלך	46
הקלטת שיר משתמש חדש	64
מבנה של שיר	74
משתמש לרצועה מוגדרת	74
(שיר)	84
(ניקוי רצועה)	94
סע	94
שמירת ההגדרות המועדפות שלך (זיכרון רישום)	51
שמירת הגדרות הפאנל בזיכרון הרישום	15
הפאנל מזיכרון הרישום	25
שינויים בזיכרון הרישום (הקפאה)	25
מכשירים למכשירים חיצוניים	45
חיבור אוזניות	53
(מתג רגליים)	35
מרמקולים חיצוניים	35
עם הרמקולים המובנים	45
המנגינה	45
מכשיר חכם	45
חיבור כונן הבזק מסוג USB	56
שימוש בכונני הבזק מסוג 57 USB	57
יצאה מתצוגת בקרת הקבצים	58
פירמט כונן הבזק מסוג 58 USB	58
נתונים לכונן הבזק מסוג 59 USB	59
נתוני משתמש מכונן הבזק מסוג 59 USB	59
נתונים בכונן הבזק מסוג 59 USB	59
הודעות הקשורה לקבצים	06
האזניות	16
גבוי ואתחול	68
אתחול המכשיר	86
פתרון תקלות	69
מפרטים	71
אינדקס	73

מאפיינים מיוחדים

עבור PSR-EW425-RSP-IPSR-E473

סאונד של הדור הבא



מילות המוזיקה החדשות הוספו ל-800 סוגי קולות, כוח ההבעה משופר, ומעניק לך צליל חזק וברור. ה-64 צלילים, ושתי סדרות ה-6 dB, ה-2 PSD שניתן להקצות למקלדת, מספקות עומק ו-28 עיטורים, אשר יכול להשתמש באפקט ההשהיה גם עם DSP1 וגם עם DSP2.

פונקציית Mega Boost



רק עם הכלי הבודד הזה, אתה יכול לקבל צליל דינמי רב עוצמה - אפילו בלי לחבר מקלדים חיצוניים.

כניסת מיקרופון



מכיוון שלמכשיר זה יש מסוף כניסת מיקרופון מובנה והוא יכול להיות מופעל באמצעות סוללה (עמוד 16), אתה יכול לפעול עם מיקרופון גם כאשר אין יציאה חשמלית. אתה יכול גם להחיל אפקטים כגון Reverber i-Chorus על כניסת המיקרופון, או לעבור להגדרות הדיבור לביצוע הודעות בין שירים (עמוד 38).



עם 820 סוגי קולות ו-092 סוגי סגנונות (ליווי אוטומטי), אתה יכול לנגן עם צלילים חדשים. המוזיקה שברצונך להשמיע (עמודים 124-13). יתר על כן, אתה יכול לבחור באופן אינטואיטיבי קולות וסגנונות לפי קטגוריה, כגון סוג כל נגינה וז'אנר מוזיקה - מה שחופר אותו לקל במיוחד להגדרה לביצוע (עמוד 21).



צור מחדש באופן אוטומטי את טכניקות הביצוע המיוחדות הייחודיות לכל מכשיר על ידי שימוש בקולות S.Art Lite (עמוד 27).



שפר את הצליל עם אפקטי DSP שונים (עמוד 28), והחל אפקטים המשמשים באופן דינמי (Motion Effects) בלחיצת כפתור בודד כדי להוסיף שינויים מרגשים לצליל (עמוד 29).



ארבעה כריות דגימה פשוטות ואינטואיטיביות נותנות לך כלים רבי עוצמה לתבל את הביצועים שלך (עמוד 42). אתה יכול להקליט סאונד על הפד עם פונקציית הדגימה ולהשמיע אותו בלופ.



השתמש בכפתורים לשליטה בזמן אתה על סטריאו פילטר, עיוות והדהוד תוך כדי ביצוע (עמוד 30).



השתמש בגלגל לכיפוף גובה מפורט ודינמי בזמן אתה תוך כדי משחק (עמוד 15).



חבר כונן הבק מסוג USB כדי להקליט אודיו (עמוד 46), לשמור את השירים המקוריים שלך וכו' (עמוד 56).



חבר מכשיר זה למחשב לתקשורת שמע, i-MIDI, ולגיבוי נתונים פנימיים (עמוד 54).



השתמשו בשקעי OUTPUT הנוחים כדי להוציא את הסאונד לרמקולים חיצוניים או למיקר, לנגינה על הבמה ובמקומות הופעות חיות (עמוד 53).

עבור PSR-EW425-בלבד



המקלדת הגדולה בעלת 76 המקשים מעניקה לך גמישות רבה יותר בביצועים, גם כאשר מגננים בשתי הידיים עם פונקציית Split (עמוד 25).



קולות עוגב מציאותיים להפליא מאפשרים לך לנגן צלילי עוגב שונים ולתת לך שימוש מלא במגוון המקשים הרחב של כלי זה.

תודה שרכשת את המקלדת הדיגיטלית של Yamaha!
 הכלי הוא מקלדת ניידת עם מגוון רחב של צלילים ופונקציות.
 אנו ממליצים לקרוא מדריך זה בעיון כדי שתוכל לנצל את היתרונות המתקדמות והנוחות של המכשיר במלואו. כמו כן, אנו ממליצים לשמור מדריך זה במקום בטוח ונוח לעיון עתידי.

פורמט ופונקציות תואמים



מערכת GM רמה 1

"GM System Level 1" הוא תוספת לתקן MIDI המבטיח שכל נתוני מוזיקה תואמים GM יכולים להיות מושמעים במדויק על ידי כל מחולל צלילים תואם, GM, ללא קשר ליצרן. סימן GM מודבק על כל מוצרי התוכנה והחומרה התומכים ברמת מערכת GM.



XGlite

כפי שמשמע משמו, "XGlite" הוא גרסה פשוטה של פורמט הדור הדור של צליל XG האיכותי של ימאהה. באופן טבעי, אתה יכול להשמיע כל נתוני שירים של XG באמצעות מחולל צליל XGlite. עם זאת, זכור שחלק מהשירים עשויים להתנגן בצורה שונה בהשוואה לנתונים המקוריים, בשל הסט המופחת של פרמטרי שליטה ואפקטים.



יו אס בי

USB הוא קיצור של Universal Serial Bus. זהו ממשק טורי לחיבור מחשב עם התקנים היקפיים.



פורמט קובץ בסגנון (SFF)

The Style File Format הוא פורמט הקובץ בסגנון המקורי של ימאהה המשתמש במערכת המרה ייחודית כדי לספק ליווי אוטומטי באיכות גבוהה המבוסס על מגוון רחב של סוגי אקורדים.

אביזרים כלולים

•מדריך למשתמש (ספר זה) x 1

•מנחה למוזיקה x 1

•מתאם • 1 * AC רישום מוצר מקוון של חבר 1

x

*ייתכן שלא יכלול בהתאם לאזור שלך. בדוק עם סוכן ימאהה שלך.

הצמדת משענת המוזיקה



לגבי המדריכים

למכשיר זה יש את המסמכים וחומרי ההדרכה הבאים.

□ מסמכים כלולים

•מדריך למשתמש (ספר זה)
מסביר כיצד להשתמש בפונקציות הבסיסיות של המכשיר.

□ חומרים מקוונים (ניתן להורדה מהאינטרנט)

•מדריך עזר מסביר כיצד לבצע הגדרות מפורטות עבור פונקציות המכשיר.

•רשימת נתונים מכילה רשימות תוכן מוגדרות מראש, כגון אלו של קולות, סגנונות, גרובים ואפקטים.

•מדריך לחיבור מכשיר חכם

מסביר כיצד לחבר את המכשיר למכשירים חכמים, כגון סמארטפונים, טאבלטים וכו'.

•פעולות הקשורות למחשב

מכיל הוראות כגון כיצד לחבר את המכשיר למחשב, כיצד לשלוח ולקבל נתונים וכו'.

כדי להשיג מדריכים אלה, גש להורדות של Yamaha ולאחר מכן הונו את שם הדגם לחיפוש הקבצים הרצויים.

הורדות של ימאהה <https://download.yamaha.com/>

□ הערה

לסקירה כללית של MIDI וכיצד אתה יכול להשתמש בו ביעילות, חפש "MIDI Basics" (רק באנגלית, גרמנית, צרפתית וספרדית) באתר שלמעה.

□מדריך וידאו זמינים מדריכי וידאו מיוחדים המסבירים כיצד להשתמש במוצר זה, ומאפשרים לך לראות ולשמוע כיצד ליהנות מממשק עם סגנונות ותכונות אחרות.

סרוק את הקוד משמאל או גש לאתר למטה.



https://www.yamaha.com/2/portable_keyboards/

*אם לא מוצגות כתוביות לשפה שלך, הגדר אותן באמצעות הלחצן "כתוביות/כתוביות" © וכפתור "הגדרות" בפינה השמאלית התחתונה במסך היוטיוב.



כפתור "הגדרות" (קובע את השפה של הכתוביות וכו')

כפתור "כתוביות/כתוביות (ג)" (מפעיל/כיבוי תצוגת הכתוביות)

□ספר שירים כדי להשיג את ספר השירים, גש להורדות של Yamaha שלמעה, ולאחר מכן הונו את שם הדגם בדף "מסמכים ונתונים".



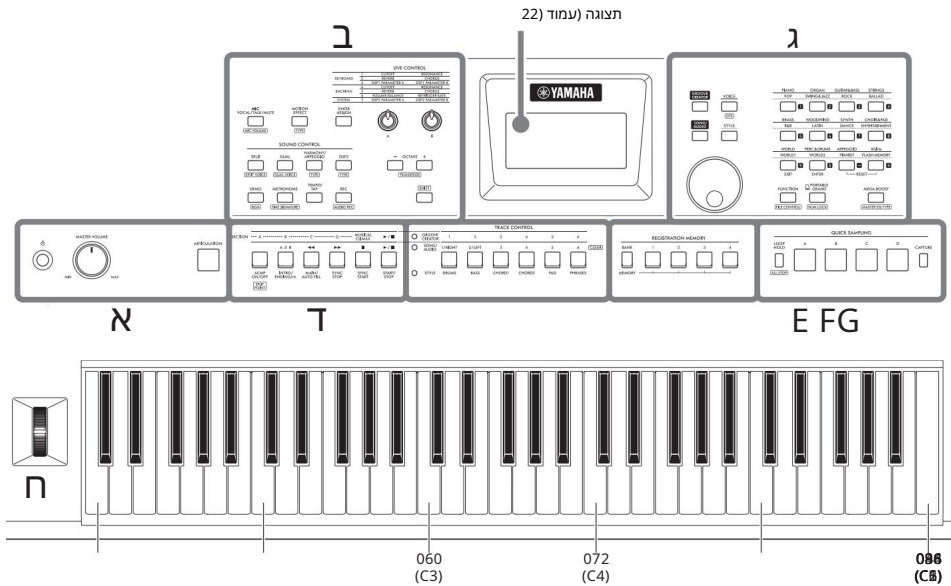
ספר שירים (רק באנגלית, צרפתית, גרמנית, ספרדית ויפנית)
מכיל תווים עבור השירים המוגדרים מראש (למעט שירי הדגמה) של כלי זה והשירים האופציונליים.

פקדי לוח ומסופים

פאנל קדמי

הערה

האזורים והתצוגות כפי שמוצגים במדריך זה מבוססים על PSR-E473.
שימו לב של-RSP-IE473-PSR-425EW מספרים שונים של מפתחות: ל-RSP-E473 יש 61 מפתחות, ו-
ל-RSP-425EW יש 76 מפתחות.



כפי שמוצג, לכל תו של המקלדת יש מספר תו ספציפי ושם (למשל, 036/C1 המשמש לביצוע הגדרות שונות, כגון Split Point (עמוד 62).

לגבי שמות הכפתורים ב 
(פונקציית SHIFT)

תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן [SHIFT], לחץ על הלחצן כדי לקרוא את שם הפונקציה בתיבה. לדוגמה, תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן [SHIFT], על כפתור [MIC VOCAL/TALK/MUTE] כדי לקרוא את לחיצה.

MIC VOLUME

SHIFT + **MIC VOCAL/TALK/MUTE** → **MIC VOLUME**

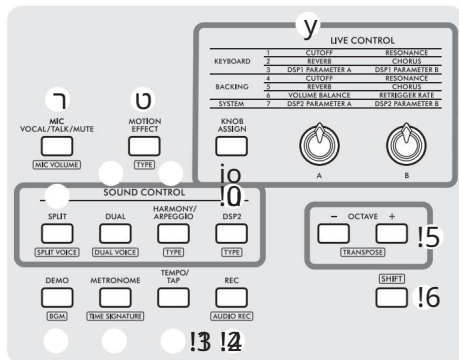
לחץ והחזק



הקונטרולר של המכשיר. א. מעמדות 18 עמוד.

[MASTER VOLUME] שבקרת עמוד 18
מכונן את הווליום הכללי. הלחצן
[ARTICULATION] עמוד 27
יוצר מחדש את טכניקות הביצוע האופייניות לכלים ספציפיים
כאשר אתה מגן על המקלדת תוך כדי לחיצה על כפתור זה.

ב



קורא את הגדרת עוצמת הקול של המיקרופון (MIC VOLUME) לשחק.

לחצן [MOTION EFFECT] עמוד 29
 לחיצה ממושכת על כפתור זה מוסיפה אפקטים דינמיים שונים לצליל בזמן אמת.

קורא את תצוגת בחירת סוג אפקט התנועה. (TYPE)

שליטה חיה

כפתור [A]/[B] (KNOB ASSIGN) כפתורי [A]/[B]

עמוד 30
 מקצה פונקציה לכל כפתור לשליטה בסאונד בזמן אמת.

בקרת סאונד

לחצן [SPLIT] עמוד 25
 מחלק את כל המקלדת לשני חלקים, ומאפשר לך לנגן בקולות שונים על ידי ימין ושמאל.

קורא את תצוגת בחירת הקול עבור החלק השמאלי. (SPLIT VOICE)

כפתור [DUAL] עמוד 24
 שכבות שני קולות שונים.

קורא את תצוגת בחירת הקול עבור החלק השמאלי. (DUAL VOICE)

לחצן [HARMONY/ARPEGGIO] עמוד 26
 מפעיל או מכבה את אפקט ההרמוניה או Arpeggio.

קורא את תצוגת בחירת סוג הרמוניה או סוג ארפג'יו. (TYPE)

לחצן ! [DSP2] עמוד 28
 מפעיל או מכבה את אפקט DSP2.

קורא את תצוגת בחירת סוג DSP2. (TYPE)

לחצן ! [DEMO] עמוד 35
 משמיע שוב ושוב שירי הדגמה.

קורא את תצוגת הגדרות קבוצת השיר (קבוצת הדגמה) (BGM) כדי להשמיע את השירים שוב ושוב.

לחצן ! [METRONOME] עמוד 23
 מפעיל או מכבה את המטרונום.

קורא את תצוגת הגדרת חתימת הזמן (TIME SIGNATURE) עבור השמעת מטרונום.

לחצן ! [TEMPO/TAP] עמוד 23
 קורא את תצוגת הגדרות הקצב.

לחצן ! [REC] עמוד 46
 מקליט את הביצועים שלך לכלי בפורמט MIDI.

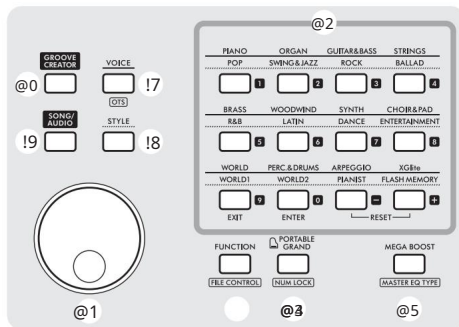
לחצן [MIC VOCAL/TALK/MUTE] עמוד 38
 מנתק את המיקרופון (עמוד 49) ואת המיקרופון (עמוד 49) ואת המיקרופון (עמוד 49) ואת המיקרופון (עמוד 49).

לחצן ! [OCTAVE] עמוד 50
 הרגישו את גובה הצליל של הקול הראשי והקול הכפול למעלה או למטה ביחידות אוקטבות.

מעביר את גובה הצליל של הכלי כולו (TRANSPOSE) בצעדי חצי טון.

לחצן [SHIFT] עמוד 12
 לחיצה ממושכת על לחצן זה מאפשרת לך לקרוא פונקציות חלופיות עבור לחצני לוח שהוקצו להם פונקציות חלופיות.

ג



7 לחצן [קול] עמוד 24
לחץ על לחצן זה כדי לבחור קולות.

OTS

קורא את הגדרות הפאנל האופטימליות עבור
לשכור שיר, סטייל או גרוב.

8 לחצני עמוד 31 [STYLE]
לחץ על לחצן זה כדי לבחור סגנונות.

9 לחצני עמוד 34 [SONG/AUDIO]
לחץ על לחצן זה כדי להשתמש בפונקציית השיר או האודיו.

לחצני עמוד 40 [GROOVE CREATOR]
לחץ על לחצן זה כדי להשתמש בפונקציית
Groove Creator.

10 לחצני עמוד 21
לשינוי הפרטי או הערך.

20 לחצני קלט קטגוריה/מספרים, לחצן, לחצן

21 עמוד 21 [ENTER]
לבחירת הקול או הסגנון הרצויים לפי קטגוריה.

גם לבחירת הנתונים הרצויים על ידי הונת מספרים כאשר
המנומסל. במקרים האחרים, הלחצנים בשורה
הנמוכה ביותר משמשים כלחצני [EXIT]. - [ENTER]

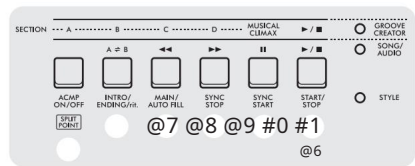
FILE CONTROL

NUM LOCK

MASTER EQ TYPE

קורא את תצוגת בחירת סוג ה-M-sets
EQ.

ד



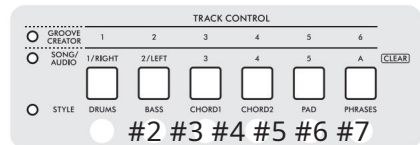
1 # עמוד 31
שולט בהשמעה של סגנון, שיר/אודיו או גרוב, תלוי באיזו מנורה
דולקת.

כאשר נורית עמוד 31 [STYLE]
כאשר נורית עמוד 34 [SONG/AUDIO]
כאשר נורית עמוד 40 [GROOVE CREATOR]

SPLIT POINT

קורא את תצוגת הגדרות נקודת הפיצול.

ה



2 - #7 לחצני [TRACK CONTROL]

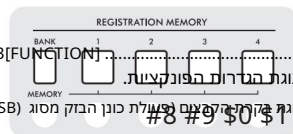
מפעיל או מכבה את הרצועה של הסגנון, השיר/אודיו או הגרוב,
תלוי איזו מנורה דולקת.

כאשר נורית עמוד 32
כאשר נורית עמוד 37 [SONG/AUDIO]
כאשר נורית עמוד 40 [GROOVE CREATOR]

CLEAR

מנקה (או מחיקה) את הנתונים של הרצועה:
התואמת עבור שיר המשמש הנוכחי (עמוד 49).

I



לחצן עמוד 61 [FUNCTION]
קורא את תצוגת הגדרות הפונקציות.

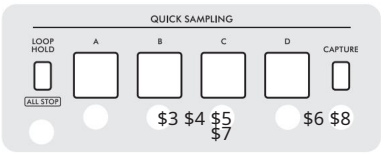
קורא את תצוגת הגדרות הפונקציות (עמוד 57).
#8 #9 #0 #1 #2

לחצן עמוד 51 [PORTABLE GRAND]

קורא לקול הפסנתר הגדול.
לשינוי תצוגת הגדרות הפונקציות (עמוד 51).
השמורות.

כפתור עמוד 23 [MEGA BOOST]
מגביר את כל עוצמת הקול של הכלי לצליל חזק יותר.

G



דגימה מהירה

42 עמוד \$3 רפידות [A] [D] \$6
משמיע את הדגימה שהוקצתה לכל פאד.

42 עמוד \$7 לחצן [LOOP HOLD]
תוך כדי לחיצה ממושכת על כפתור זה, לחיצה על אחד מהפדים [A] - [D] מנגן את הדגימה שנבחרה שוב ושוב בלולאה.

ALL STOP מפסיק את ההשמעה של כל הדגימות:

43 עמוד \$8 [CAPTURE] כפתור
נכנס למצב דגימה מהירה.

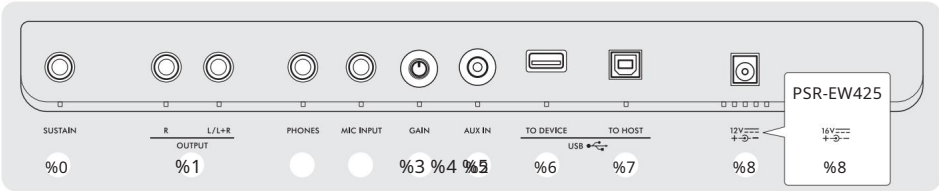
ח



9\$ [PITCH BEND] גלגל
מכופף את גובה הצליל המושמע על המקלדת למעלה או למטה על ידי הזזת זה כלפי מעלה או מטה.

הגדרות לוח על ידי שימוש בפקדים בלוח, אתה יכול לבצע הגדרות שונות כמתואר כאן. הגדרות אלו של המכשיר מכונות ביחד "הגדרות פאנל" במדריך זה.

לוח אחורי



53 עמוד %0 [SUSTAIN] שקע
לחיבור מתג רגליים הנמכר בנפרד.

53 עמוד %1 [OUTPUT [L/L+R]] שקעי
לחיבור רמקולים מופעלים.

53 עמוד %2 [טלפונים] שקע
לחיבור אוזניות.

38 עמוד %3 [MIC] שקע
לחיבור מיקרופון.

38 עמוד %4 [GAIN] כפתור
לכוון רמת הכניסה של המיקרופון המחובר.

54 עמוד %5 [AUX IN] שקע
לחיבור גנן שמע.

56 עמוד %6 [USB TO DEVICE] מסוף
לחיבור כונן הבזק מסוג USB.

54 עמוד %7 [USB TO HOST] מסוף
לחיבור מחשב או מכשיר חכם.

16 עמוד %8 DC IN שקע
לחיבור מתאם AC.

מגדיר

דרישות חשמל

למרות שהמכשיר יפעל מתאים AC סוללות, ימאה
ממליצה להשתמש במתאים AC במידת האפשר.

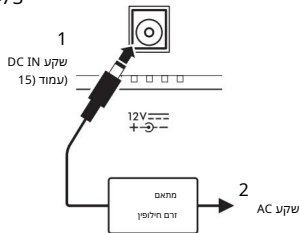
הודעה

עלך להשתמש במתאים AC בעת פעולתו של כונן הבק מסוג USB, ייתכן
שכוח הסוללה אינו אמין מספיק כדי להחזיק מעמד בפעולת חיוניות אלו.

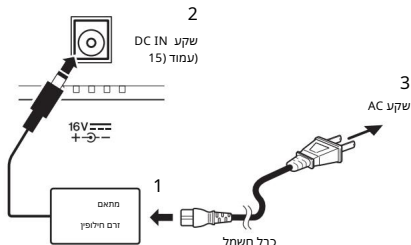
שימוש במתאים AC

חבר את מתאים AC-הבסדר המוצג באיור.

PSR-E473



PSR-EW425



צורת התקעה עשויה להיות שונה
בהתאם לאזור שלך.

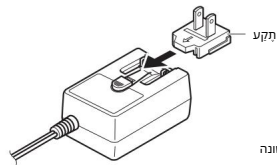


אזהרה

השתמש במתאים AC שצוין (עמוד 72) בלבד. שימוש במתאים AC שגוי עלול לגרום
לנזק למכשיר או להתחממות יתר.

יבט שימוש במתאים AC עם תקע נשלף, הקפד לשמור את התקע מחובר למתאים AC.
שימוש בתקע בלבד עלול לגרום להתחשמלות או שריפה.

ילעולם אל תגע בחלק המתכתי הפנימי בעת חיבור התקע כדי למנוע התחשמלות,
קצר חשמלי או נזק. כמו כן, היזהר שאין אבק בין מתאים AC-ההתקע.



החלק את התקע כמצוין.

צורת התקעה עשויה להיות שונה
בהתאם לאזור שלך.



זהירות

בעת הגדרת המוצר, ודא ששקע AC-החשב אתה משתמש בגוש בקלות. אם מתרחשת
בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את החשמל ונתק את התקע מהשקע.

הערה

בעת ניתוק מתאים AC, בצע את ההליך הזה בסדר הפוך.

שימוש בסוללות

מכשיר זה דורש את הסוללות הבאות:

PSR-E473: שש סוללות אלקליין בגודל "AA" (LR6)
PSR-EW425: שש סוללות אלקליין בגודל "D" (LR20)
מנגה-נכס (R20) או Ni-MH נטענות (HR20).

סוללות אלקליין או סוללות Ni-MH נטענות מומלצות עבור
המכשיר, מכיוון שסוגים אחרים עלולים לגרום לביצועי סוללה
גרועים יותר.

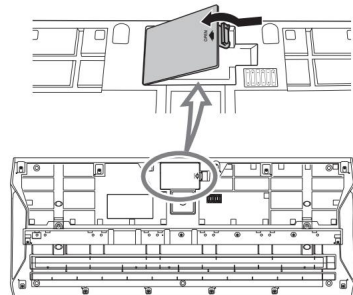
הודעה

בעת שימוש בסוללות Ni-MH, עקוב אחר ההוראות המצורפות לסוללות.

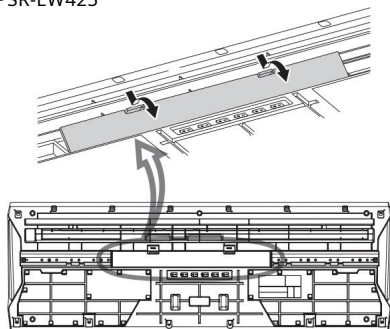
1 ודא שהחשמל של המכשיר כבוי.

2 פתח את מכסה תא הסוללות הממוקם בפנאל התחתון
של המכשיר.

PSR-E473

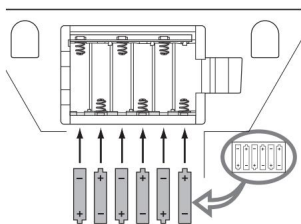


PSR-EW425

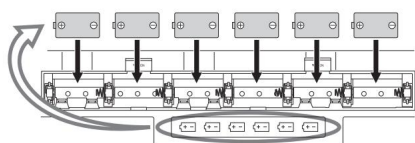


הכנס את שש הסוללות החדשות, שים אותן בכיוון הנכון לפי האיור.

PSR-E473



PSR-EW425



4 החזר את מכסה התא למקומו, וודא שהוא ננעל היטב במקומו.
5 שנה את הגדרות סוג הסוללה, בהתאם לסוג שבו אתה משתמש (ראה להלן).

הודעה

• חיבור או ניתוק של מתאם AC-העם סוללות מותקנות עלול לכבות את המתח, וכחוצאה מכך לאובדן נתונים המוקלטים או מועברים באותו זמן.

• כאשר מתח הסוללה הופך נמוך מדי להפעלה תקינה, עוצמת הקול עשויה להיות מופחתת, הצליל עשוי להיות מעוות ובעיות אחרות עלולות להתרחש. כאשר זה קורה, הקפד להחליף את כל הסוללות בחדשות או באלה שכבר טעונות.

הערה

• מכשיר זה אינו יכול לטעון את הסוללות. השתמש רק בהתקן המטען שצוין בעת הטעינה.

• ימתח יימשך אוטומטית ממתאם AC-האם מחובר מתאם, אגם כאשר מותקנות סוללות במכשיר.

הגדרת סוג הסוללה

עליך לשנות את הגדרת סוג הסוללה במכשיר זה, בהתאם לסוג הסוללה שבה יש להשתמש. כדי לשנות את ההגדרה, הפעל תחילה את החשמל למכשיר, ולאחר מכן בחר את סוג הסוללה שבו תרצה להשתמש. סוללות אלקליות (ומגן) נבחרות כברירת מחדל. לפרטים, עיין בעמוד 67 (פונקציה 081).

הודעה

אי הגדרת סוג הסוללה עלול לקצר את אורך חיי הסוללה. הקפד להגדיר נכון את סוג הסוללה.

בדיקת מצב החשמל

ניתן לבדוק על המסך אם הסוללה או מתאם AC-המשמשים כמקור החשמל. אם נעשה שימוש בסוללות, אתה יכול לבדוק את הקיבולת הנותרת.



נעשה שימוש בסוללות.

אין תצוגה: נעשה שימוש במתאם AC.

הערה

סמל הסוללה אינו מופיע גם כאשר סוללות מוכנסות אם מתאם AC מחובר לשקע AC.

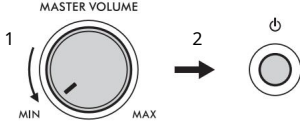
חיוני כוח הסוללה שנותר

	מצוין שלא נותר כוח. החשמל יכובה מיד.
	מצוין שהכוח שנותר אינו מספיק לפעולה. לפני שיגמר הכוח, החליף את כל הסוללות בחדשות, או בטעונות במלואן (כאשר אתה משתמש בסוגים שניתנים לטעינה). שימו לב שיייתכן שהמכשיר לא יפעל כראוי, כולל עוצמת קול רכה במיוחד ואיכות צליל ירודה כאשר הכוח שנותר הופך נמוך.
	מצוין שהכוח הנותר מספיק.

מגדיר

הפעלה/כיבוי של הכוח

1 הורד את בקרת [MASTER VOLUME]
"MIN."



[(המתנה/מופעל) כדי להפעיל את] לחץ על הלחצן
[הדלקה].

3 כוונן את עוצמת הקול של צליל המקלדת כולו על ידי
שימוש בבקרת [MASTER VOLUME] בזמן הנגינה על
המקלדת.



זהירות

אל תשתמש במכשיר במשך תקופה ארוכה בעוצמת ווליום גבוהה
או לא נוחה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לאובדן שמיעה קבוע.

לחצן ההפעלה/הכיבוי מתג [] (המכשיר/מופעל) למשך כשנייה כדי



זהירות

כאשר אינך משתמש במכשיר במשך זמן רב, הקפד לנתק את מתאם ה-AC

הודעה

לחץ רק על מתג [] (המתנה/מופעל) בעת הפעלה/כיבוי הכוח. אין לבצע
פעולות אחרות כגון לחיצה על מקשים, כפתורים או הדושה. פעולה זו
עלולה לגרום לתקלה במכשיר.

הגדרת פונקציית הכיבוי האוטומטי

כדי למנוע צריכת חשמל מיותרת, מכשיר זה כולל פונקציית
כיבוי אוטומטי המכבה את המכשיר באופן אוטומטי אם

המכשיר אינו מופעל למשך פרק זמן מוגדר. משך הזמן שחולף
לפני כיבוי אוטומטי של המתח הוא 30 דקות כברירת מחדל;
עם זאת, ניתן לשנות את ההגדרה (עמוד 67, פונקציה 080)

השבתת כיבוי אוטומטי (שיטה פשוטה)
הפעל את הכוח תוך כדי לחיצה ממושכת על המקש הנמוך
ביותר במקלדת. פעולה זו מפעילה את המכשיר כאשר
פונקציית הכיבוי האוטומטי מושבתת.

PSR-E473



הפתח הנמוך ביותר



PSR-EW425

הודעה

על מנת להגן על ההתקנים מפני נזק, כאשר המכשיר אינו מופעל למשך
פרק זמן מוגדר בזמן שהוא מחובר להתקן חיצוני כגון מגבר, מקול או
מחשב, הקפד לכבות את החשמל למכשיר ולהתקנים המחוברים לפי
ההוראות במדריך למשתמש. אם אינך רוצה שהחשמל ייכבה אוטומטית
כאשר מכשיר מחובר, השבת את הכיבוי האוטומטי.



הערה

הלחצות על מקש הכיבוי האוטומטי במשך זמן רב יפעיל את המכשיר.
הפעלה/כיבוי אוטומטי של המתח הוא 30 דקות כברירת מחדל;
עם זאת, ניתן לשנות את ההגדרה (עמוד 67, פונקציה 080)

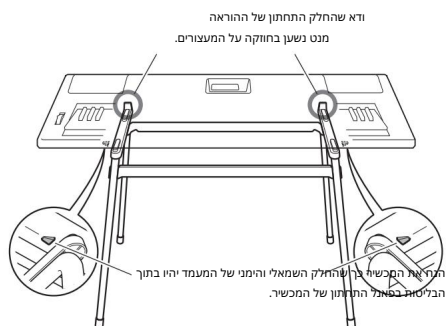
שימוש במעמד מקלדת

מעמדי המקלדת הבאים (נמכרים בנפרד) יכולים לשמש.

- PSR-E473: L-2C
- PSR-EW425: L-6

בעת שימוש במעמד המקלדת L-6 (PSR-EW425)

הגודל החיצוני של PSR-EW425 חורג מהמגבלות כמתואר בהוראות ההרכבה של L-6 עם זאת, קבענו באמצעות בדיקות כי ניתן להשתמש במעמד בבטחה עבור המכשיר. מתי הגדרת המכשיר, הנח אותו במרכז לעמוד כפי שמוצג באיור.



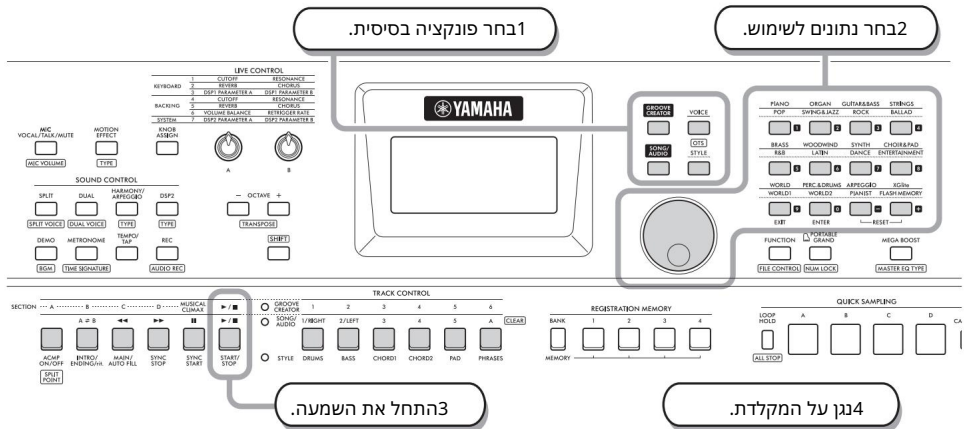
זירות

אל תניח את המכשיר במצב לא יציב שבו הוא עלול להחליק בטעות. הדבר עלול לגרום לפציעה פיזית לך או לאחרים, כמו גם נזק למכשיר או לרכוש אחר.

פעולות בסיסיות ופריטי תצוגה

פעולות בסיסיות

כלי זה כולל ארבע פונקציות בסיסיות: קול, סגנון, שיר/אודיו ויוצר גרוב. כדי להשתמש במכשיר זה, בחר תחילה פונקציה בסיסית ולאחר מכן בחר את הנתונים הרצויים לשימוש עבור הביצועים שלך.



1. בחר את הפונקציה הרצויה על ידי לחיצה על אחד מהלחצנים [VOICE], [SONG/AUDIO] או [GROOVE CREATOR].
2. בחר את הנתונים הרצויים (קול, סגנון, שיר/אודיו או גרוב).
3. לחץ על [START/STOP] כדי לעצור את ההשמעה.

הערה

ניתן להשתמש רק באחת מהפונקציות Audio, Groove Creator, Style, Song/Track Control. (הממוקמת ליד לחצני TRACK CONTROL) של הפונקציה שנבחרה כעת נדלקת.

2. בחר את הנתונים הרצויים (קול, סגנון, שיר/אודיו או גרוב).

ניתן לבחור את הנתונים באחת מהשיטות הבאות.

• באמצעות החוגה
• על ידי בחירת קטגוריה (רק עבור קולות וסגנונות)

• על ידי הזנת המספר ישירות
לפרטים על כל פעולה, עיין ב"בחירת נתונים" בעמוד 21.

לחץ על [START/STOP] כדי להתחיל בניגון של סגנון, שיר, אודיו או גרוב.

הערה
לחץ שוב על הלחצן [START/STOP] כדי לעצור את ההשמעה.

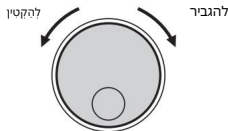
4. גנגן על המקלדת עם המקלדת שנבחרה.

קול.

הערה
אתה יכול גם להשתמש בפונקציה One Touch Setting (OTS) (עמוד 25) לקרוא את הגדרות הפאנל האופטימליות (Voice, Tempo) עבור שיר, סגנון או גרוב שנבחרו.

בחירת נתונים

אתה יכול לבחור נתונים (קול, סגנון וכו') באמצעות החיוג, לחצן הקטגוריה או כפתורי הזנת מספרים.



הערה
ברוב ההליכים המתוארים לאורך מדריך זה, החוגה משמשת לבחירת פריטים או לשוני ערכים. עם זאת, שימו לב שבדבור המקרים בהם ניתן להשתמש בחוגה לשוני ערכים, ניתן להשתמש גם בלחצני הזנת מספרים.

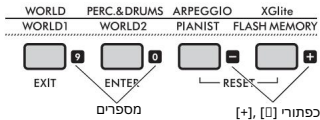
על ידי בחירת קטגוריה (רק עבור קולות וסגנונות)

שמות הקטגוריות של קולות נמצאים בשורה העליונה, ושמות הקטגוריות של סגנונות נמצאים בשורה התחתונה. לחיצה חוזרת על אותה לחצן קטגוריה בוחרת את הקולות או הסגנונות העוקבים בקטגוריה לפי הסדר.

PIANO	ORGAN	GUITAR&BASS	STRINGS	קטגוריית קול
POP	SWING&JAZZ	ROCK	BALLAD	
1	2	3	4	קטגוריית סגנון

על ידי הזנת המספר ישירות

הזן את המספר ישירות בלחיצה על לחצני הזנת מספר על ידי עיון ברשימת הנתונים באתר (עמוד 11) ניתן גם להשתמש בלחצנים [0], [+], כדי להגדיל או להקטין את המספר.

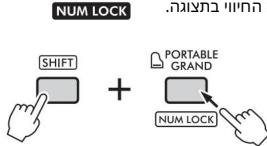


הערה
ידי לבחור קול או סגנון בשיטה זו, עליך להפעיל את NUM LOCK. לפרטים, ראה "הזנת מספר מופעל/ כבו" בעמודה הימנית.
ילחיצה ממושכת על הלחצן [0] או [+], יכולה ברציפות להגדיל או להקטין את המספר בכיוון המתאים. לחיצה על שני הכפתורים בו זמנית משחזרת את הגדרת ברירת המחדל.

מצב קלט מספר מופעל/כיבוי (רק עבור קולות וסגנונות)

כדי להזין מספרים בעת בחירת קולות או סגנונות, עליך להפעיל את NUM LOCK כדי לשנות את לחצני הקטגוריה ללחצני קלט המספרים.

על ידי שימוש בחוגה (לחצן על הלחצן) כדי להציג ממשק על הלחצן, ניתן להקטין או להגדיל את המספר או להזין מספר ישירות (PORTABLE GRAND) ולהפעיל את החיוג בתצוגה.



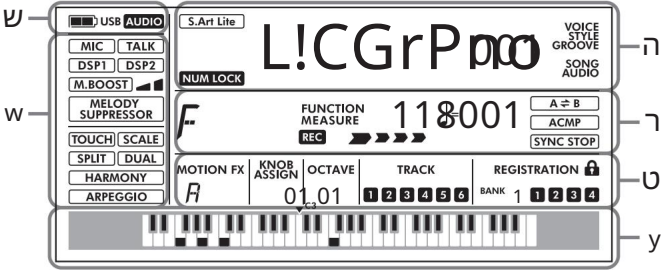
ביצוע אותה פעולה שוב צא ממצב הזנת מספרים ומכבה את החיוג.

הערה
לא ניתן להשתמש במצב הזנת מספר בעת בחירת שיר, אודיו או גרוב.

פעולות בסיסיות ופריטי תצוגה

הצגת פריטים

מתצוגה מציגה את הגדרות הכלי הנוכחיות, כגון קול, סגנון, שיר, אודיו וגרוב.



מחצב מתח/USB

מציין את מצב הסוללה ואת מצב כוון הבק מסוג USB. (עמוד 17)

מצב חיבור כוון הבק מסוג USB (עמוד 57)

מופיע בזמן השמעה או הקלטה של קובץ שמע (עמוד 49)

מחצב פונקציה (1)

- מציין את מצב ההפעלה/כיוון של כל פונקציה.
- MIC TALK (מיקרופון (עמוד 38)
 - DSP1 DSP2 (אפקט DSP (עמוד 28)
 - M.BOOT (מגה בוסט (עמוד 23)
 - MELODY SUPPRESSOR (מדכא מלודיה (עמוד 54)
 - TOUCH (תגובת מגע (עמוד 62)
 - SCALE (מגנינת קנה מידה (עמוד 65)
 - SPLIT (פיצול (עמוד 25)
 - DUAL (כפול (עמוד 24)
 - HARMONY (הרמוניה (עמוד 26)
 - ARPEGGIO (ארפג'יו (עמוד 26)

התצוגה הראשית

מציין את התוכן הנוכחי, המספר וערך ההגדרה וכו'. כל אינדקציה מימין או משמאל מציגה את המצב הבא.

- S.Art Lite (נבחר S.Art Lite Voice (עמוד 27)
- NUM LOCK (קלט המספור יעיל (עמוד 21)
- VOICE STYLE GROOVE SONG AUDIO (מציין את התוכן הספציפי שאליו שייכים המספר והשם הנוכחיים המוצגים. לדוגמה, כאשר נבחר קול, "VOICE" מופיע.)

מחצב השמעה/הקלטה, מספר פונקציה

מציין את מצב ההשמעה או ההקלטה כולל האקורד והקצב שווה. בזמן הגדרת הפונקציה (עמוד 61), מספר הפונקציה מוצג.

- F (האקורד המושמע באזור הליווי האוטומטי (עמוד 31), (א4) האקורד שצוין על ידי השמעת השיר
- 001 (מזכי ההגדרת הפונקציה: מספר פונקציה (עמוד 61)
- mea (במהלך השמעת שיר/גרוב: מספר טווח
- REC (בזמן הקלטה או בהמתנה להקלטה (עמוד 46)
- J = 118 (טמפו (עמוד 23)
- A B (חזרה על AB (עמוד 37) מפועלת
- ACMP (הליווי האוטומטי (עמוד 31) מפועל
- SYNC STOP (עצירת סינכרון (עמוד 32) מפועלת

מחצב פונקציה (2)

- מציין את ההגדרות עבור כל פונקציה.
- MOTION FX (מיקסאפקט תנועה (עמוד 29)
 - KNOB ASSIGN (מספר פונקציה עבור LIVE CON- ידיות TROL (עמוד 30)
 - OCTAVE (מצב אוקטבה Shift (עמוד 62) עבור קול ראשי
 - TRACK (מצב הפעלה/כיוון של כל רצועה עבור ה- לשכור שיר/סגנון/גרוב (עמודים 32, 37, 40)
 - REGISTRATION (מצב זיכרון הרישום (עמוד 51) רפסמיבנק
 - BANK 1 (ירפסמיזיכרון המכילים את הנתונים

האפקה-להפעלה/כיוון

מקלדת

מציין על איזה משק לחצת.

שימוש בפונקציות הנפוצות

סעיף זה מסביר על הפעולות הנפוצות עבור כל פונקציה בסיסית, ועל הפונקציות המשפיעות על המכשיר כולו.

שימוש בפונקציות Tap Tempo

במהלך השמעה של סגנון או שיר, אתה יכול לשנות את הקצב על ידי הקשה על הלחצן [TEMPO/TAP] פעמיים בקצב הרצוי. כאשר הסגנון והשיר מופסקים, הקשה על הלחצן [TEMPO/TAP] (ארבע פעמים עבור חתימת זמן של 4/4) מתחילה השמעה של חלק הקצב של הסגנון בקצב שהקשת.



ניתן להשתמש במטרונום לתרגול יעיל.

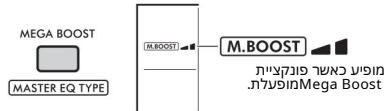
11 לחץ על הלחצן [METRONOME] כדי להתחיל המטרונום.



22 לחץ שוב על הלחצן [METRONOME] כדי לעצור את המטרונום.

הגדרות עוצמת הקול של הכלי (Mega Boost)

פונקציית Mega Boost מגבירה את עוצמת הקול של הכלי בעד 6dB. ההגדרות מתאמות לכל ליהנות מביצועים חזקים יותר. ללחץ על לחצן ההגדרות (הממוקם למעלה מהכפתור) כדי להגדיר את עוצמת הקול של הכלי. [MEGA BOOST] הבא בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן.



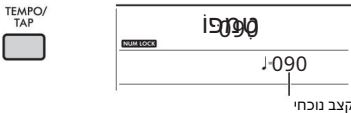
11) (עמוד 65) פונקציות (060, 059 לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 11).

שינוי הטמפו

ניתן לשנות את הקצב של המטרונום, הסגנון (עמוד 31), השיר (עמוד 34) והגרוב (עמוד 40).

1) לחץ על הלחצן [TEMPO/TAP] כדי לקבוע את הטמפו.

הגדלת עוצמת הקול (בערך +3dB):
עלייה מרבית בנפח (בערך +6dB):
ערך הקצב הנוכחי מופיע.
(ללא אינדיקציה): מגה בוסט כבוי



2) סובב את החוגה כדי לשנות את הקצב.

3) לחץ על הלחצן [VOICE] כדי לצאת מתצוגת הטמפו.

ניתן גם לצאת מתצוגת הטמפו על ידי לחיצה על אחד מהלחצנים למטה.

• כפתור [GROOVE CREATOR]
• לחצן [SONG/AUDIO]
• לחצן [STYLE]

הודעה

י אם אתה משתמש במיקרופון כאשר פונקציית Mega Boost מופעלת, עלול להתרחש משוב אקוסטי. אם זה קורה, נסה לפתור את הבעיה על ידי:

- הנמכת עוצמת המיקרופון.
- הורדת רמת Mega Boost.
- כיבוי פונקציית Mega Boost.
- י כאשר פונקציית Mega Boost מופעלת, הצליל עשוי להיות מעוות בהתאם לקול או לסגנון שנבחרו.

הערה

- י כאשר מחברים סט אוזניות, Mega Boost הפונקציה כבויה אוטומטית.
- י פונקציית Mega Boost יעילה לא רק עבור המובנה מיקול ללא גם עבור הפלט משקעי. [R], [L/R+R], [L+R] OUTPUT

נגינה במגוון קולות של כלי נגינה

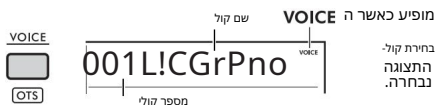
כלי זה כולל קולות אינסטרומנטליים שונים כולל פסנתר. לא רק שאתה יכול לנגן רק קול בודד אחד (קול ראשי), אלא אתה יכול גם להשמיע קול אחר (קול כפול) עם הקול הראשי, או לנגן קול אחר (קול מפוצל) באזור השמאלי של המקש-לוח מהאזור הימני.

בחירת קול ראשי

לחץ על הלחצן [VOICE].

המספר והשם של הקול יוצגו.

לרשימה של קולות זמינים, עיין ברשימת הנתונים באתר (עמוד 11).



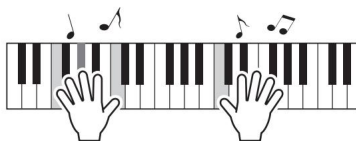
2 השתמש בלחצני הקטגוריה או בחוגה כדי לבחור את הקול הרצוי. (עיין בעמוד 21.)

PIANO	ORGAN	GUITAR&BASS	STRINGS
POP	SWINGS&JAZZ	ROCK	BALLAD
BRASS	WOODWIND	SYNTH	CHOIR&PAD
R&B	LATIN	DANCE	ENTERTAINMENT
WORLD1	PERC.&DRUMS	APPENDIX	ACB
WORLD2	WORLD3	PIANEST	FLASH MEMORY
EXIT	ENTER	RESET	



178 חליל

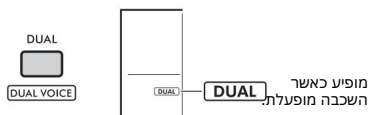
3 נגן על המקלדת.



הוספת שכבה Dual Voice

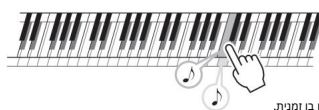
בנוסף לקול הראשי, אתה יכול לשכב קול שני ושונה על כל המקלדת "קול כפול".

1 לחץ על הלחצן [DUAL] כדי להפעיל את שכבה.



למרות שהפעלת Dual תבחר בקול כפול המתאים לקול הראשי הנוכחי, אתה יכול גם לבחור קול כפול אחר.

2 נגן על המקלדת.



שני קולות יישמעו בו זמנית.

לחץ שוב על הלחצן [DUAL] כדי לכבות את השכבה.

שינוי קול כפול

תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן, [SHIFT] לחץ על הלחצן [DUAL] כדי לקרוא את ההגדרה "D.Voice" (עמוד 015) 62, פונקציה.

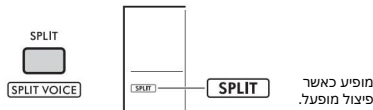
השמעת קול מפוצל באזורי יד שמאל וימין

על ידי חלוקת המקלדת לשני אזורים נפרדים כפי שמוצג באיור למטה, תוכל לנגן קולות שונים באזורי יד שמאל וימין.

הקול שמושמע באזור יד שמאל נקרא "קול מפוצל".



1. לחץ על הלחצן [SPLIT] כדי להפעיל את הפיצול.



המקלדת מחולקת לאזורים ביד שמאל וימין בנקודת הפיצול. אתה יכול לנגן קול מפוצל באזור יד שמאל תוך השמעת קול ראשי וקול כפול באזור יד ימין של המקלדת.

ניתן לשנות את הקול המפוצל ואת נקודת הפיצול לפי הצורך.

2. נגן על המקלדת.



לחץ שוב על הלחצן [SPLIT] כדי לכבות את הפיצול.

שינוי קול מפוצל

תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן, [SHIFT] לחץ על הלחצן. [SPLIT] ההגדרה "S.Voice" (עמוד 63, פונקציה 025) מופיעה. סובב את החוגה כדי לשנות את הקול.

שינוי נקודת הפיצול

לחץ על הלחצן [STYLE] ולאחר מכן החזק את הלחצן [SHIFT] לחץ תוך כדי לחיצה על הלחצן.

ההגדרה "SplitPnt" (עמוד 62, פונקציה 004) מופיעה. סובב את החוגה כדי לשנות את ההגדרה.

כיוון עוצמת הקול של קול מפוצל

כיוון את הגדרת הפונקציה (עמוד 63, פונקציה 026).

קריאה להגדרות הפנל האופטימליות - הגדרת נגיעה אחת (OTS)

אתה יכול לקרוא את הגדרות הפנל האופטימליות (קול, קצב וכו') עבור השיר, הסגנון או הגרוב שנבחרו כעת.

כדי לעשות זאת, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO], [STYLE] או [GROOVE CREATOR] לאחר מכן בחר קול מספר "OTS" (000 עמוד 24). לחלופין, החזק את כפתור [SHIFT] לחץ ולחץ על כפתור [VOICE].

סוגי קול מוגדרים מראש

001-294	קולות כלי נגינה.
295-322 SFX (תוף) (קו)	צילי תופים/כלי הקשה שונים או SFX מוקצים למקשים בודדים. לפרטים על הקצאת כלים למקשים, עיין ב"רשימת ערכות תופים/ SFX ברשימת הנתונים באתר (עמוד 11)
323-362	משמש לביצועי ארפג'יו (עמוד 26). כאשר אלה נבחרים, הארפג'יו יופעל אוטומטית.
363-820	XGlite Voices, שהיא גרסה פשוטה (קלה) של פורמט מקור הצליל האיתותי של "Yamaha XG" (עמוד 10).
000	בחירה זו תקרא אוטומטית את הגדרות הקול והפנל המתאימות ביותר עבור הסגנון. השיר או הגרוב הנוכחיים. פונקציה זו נקראת (OTS) One Touch Setting

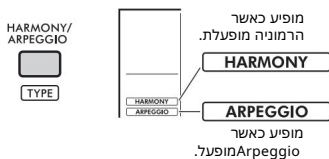
נגינה במגוון קולות של כלי נגינה

הוספת הרמוניה/שימוש בארפג'יו

אתה יכול להוסיף אפקטים כגון Harmony, Tremolo או להשתמש בפונקציית Arpeggio כדי להעביר אקורדים באופן אוטומטי. ישנם מגוון אפקטים זמינים עבור כל סוג הרמוני וסוג ארפג'יו. לפרטים, עיין ב"רשימת סוגי אפקטים" ברשימת הנתונים באתר האינטרנט (עמוד 11).

1 לחץ על הלחצן [HARMONY/ARPEGGIO] אבל-טון.

אפקט ההרמוניה או הפונקציה Arpeggio מופעלים.



הפעלת Harmony או Arpeggio תבחר סוג הרמוניה או סוג Arpeggio המתאים לקול הראשי הנוכחי. אתה יכול להשתמש בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 050) כדי לבחור סוג הרמוני או סוג ארפג'יו שונה.

2 הקש על תו או תווים כדי להוסיף הרמוניה או כדי להפעיל ארפג'יו.

שיטת הצליל שונה בהתאם לסוג הרמוני. עיין ב"נגינת כל סוג הרמוניה" (בעמודה הימנית), ורשימת סוגי הרמוניה ברשימת הנתונים באתר (עמוד 11) בעת הנגינה על המקלדת.

ביטויי הארפג'יו ישתנו בהתאם למספר המקשים שעליהם תלחץ ולאזור המקלדת.

3 לחץ שוב על הלחצן [HARMONY/ARPEGGIO] כדי לכבות את Harmony-האו. Arpeggio.

מנגן כל סוג הרמוניה

• סוגי הרמוניה 01 עד 05



הפעל את ACMP (31) נגן מנינה עם מקשי יד ימין תוך כדי נגינה של אקורדים באזור הליוו האוטומטי של המקלדת.

• סוגי הרמוניה 06 עד 12 (טריל)



החזק שני מקשים.

• סוגי הרמוניה 13 עד 19 (טרמולו)



המשיכו להחזיק את המקשים.

• סוגי הרמוניה 20 עד 26 (הד)



נגן על המקשים.

הערה

• כאשר Split (עמוד 25) מופעל, Arpeggio מוחל רק על קול מופצל. כאשר Split כבוי, Arpeggio מוחל על הקולות הראשיים והדואליים. לא ניתן להחיל ארפג'יו על קולות מופצלים וראש/כפולים בו-זמנית.
• בחירת מספר קול בין 263 ל-353 תפעיל את הפיצול באופן אוטומטי, כמו גם את הארפג'יו. כאשר אחד מהקולות הללו נבחר, Arpeggio מוחל רק על הקול המופצל ומופעל רק על ידי נגינת מקש משמאל לנקודת הפיצול.

• על ידי הקצאת פונקציית Arpeggio Hold למתנת הרגליים, Arpeggio ימשיך לנגן לאחר שחרור התו. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 11).

כוונון עוצמת הקול של הרמוניה

ניתן לכוונון את עוצמת הקול של Harmony בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 051).

התאמת מהירות הארפג'יו

ניתן לכוונון את מהירות הארפג'יו בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 052).

הוספת אפקטי ארטיקולציה

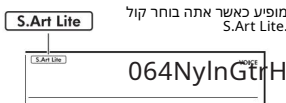
ארטיקולציה היא טכניקה המיושמת על ידי מניפולציה של קולות כדי ליצור תחושה של רציפות וחיבור בין קולות. היא משתמשת באפקטים שונים כדי ליצור תחושה של רציפות וחיבור בין קולות. S.Art Lite (Super Articulation Lite) נקראים קולות.

הערה

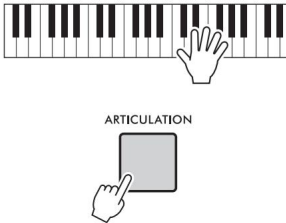
ניסוח מוחל רק על הקול הראשי.
קולות S.Art Lite נשמעים אחרת בהתאם למהירות.

1.בחר את הקול הרצוי. S.Art Lite

כאשר אתה בוחר קול, S.Art Lite מופיע חיווי בתצוגה. בנוסף, קולות S.Art Lite מסומנים עם רשימת הנתונים באתר (עמוד 11).
ברשימת הקול ב



2.לחץ על הלחצן [ARTICULATION] בזמן מנגן על המקלדת.



שחרר את לחצן [ARTICULATION] כדי לכבות את S.Articulation.

דוגמאות לאפקט ארטיקולציה

אם תבחר גיטרה, תוכל להשתמש בפעולות הבאות כדי לשחזר בצורה מציאותית טכניקות נגינה הייחודיות לגיטרה.

דוגמה: קול מספר "S.Art Lite Nylon Guitar Harmonics" 064

החזק את הלחצן [ARTICULATION] בזמן הנגינה על המקלדת כדי ליצור מחדש הרמוניות גיטרה.

דוגמה: קול מספר "S.Art Lite Distortion Guitar" 068

לחץ על הלחצן [ARTICULATION] כדי להשמיע רעשי שריטות.

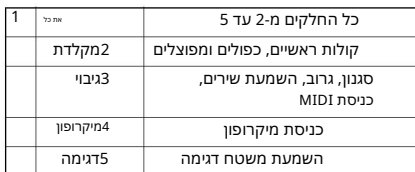
הניסוח האופטימלי עבור קול מיושם רק אם הקול S.Art Lite נבחר.

במקרים אחרים, ארטיקולציה לא מתווספת. במקום זאת, אפקט אפנן מוחל על הצליל המופק.

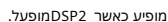
הוספת אפיקי DSP

6לחץ על הלחצן [ENTER] כדי לקרוא את ה-
הגדרות. "DSP2Part".
החלק הנוכחי שממוקד מופיע.

7. סובב את החוגה כדי לבחור את חלק היעד עבור אפקט DSP2.



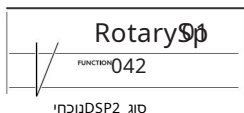
וידא כי אפקט DSP2 מחולל.



10 לחץ שוב על הלחצן [DSP2] כדי לסובב DSP2 כבוי.

מבנות בעת לקיחת מנוחה של הלחיצן, [SHIFT] לחץ על הלחצן [DSP2] כדי לקרוא להגדרות

ה"DSR21 Type" (סוג, הפעלה/כיבוי, חלק יעד) אינן מוקלטות בשירי משתמש. עם זאת, אתה יכול להקליט את הביצועים שלך עם אקטני DSR21 לשמור אותם כקובץ שמע בכונן הבוק מסוג DSR21 הנוכחי מופיע.



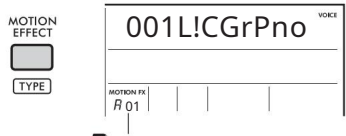
הערה

• ניתן לשנן הגדרות 2PSD-IDSP1 ולקרוא אותן מתוך זיכרון הרישום (עמוד. 51)

• לפרטים נוספים על DSP1, DSP2 ואפקטים אחרים, עיין בתרשים הבלוק במדריך העזר באתר (עמוד 11).

הוספת אפקטי תנועה

אתה יכול להוסיף אפקטים דינמיים לביצועים שלך.
אפקטי תנועה מתווספים רק כאשר כפתור [EFFECT
MOTION] נלחץ והחזק.

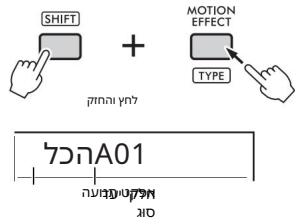


01סוג אפקט תנועה נוכחי

ישנם סוגים שונים של אפקטי תנועה, כגון אפקטי פילטר,
אפקטים של גובה הצליל ואפקטי אפנון. לפרטים על הסוגים
השונים של אפקטי תנועה הזמינים, עיין ב"רשימת סוגי
אפקטים" ברשימת הנתונים באתר (עמוד 11).

שינוי סוג אפקט התנועה

1 תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן
[SHIFT] לחץ על הלחצן [EFFECT],
[MOTION] כדי להעלות את תצוגת בחירת הסוג.



2סובב את החוגה כדי לבחור את הסוג הרצוי.
תוך כדי לחיצה ממושכת על כפתור [SHIFT], לחץ על
כפתור [+] או על כפתור [-] כדי לעבור לסוג הראשון בכל
קבוצת אפקטים.

3לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לצאת מתצוגת
בחירת סוג.

מקד לחלקים מסוג Motion Effect

חלקי יעד מכל סוג מוצגים באופן הבא בתצוגת בחירת הסוג.

חלקי יעד	להציג
כל החלקים למטה	את כל
קולות ראשיים, כפולים ומפוצלים	מקלדת
סטייל, גרוב	StyGrv
חלקי קצב של סטייל וגרוב	StyGrvDr
StyGrvAc ACMP (ליווי) חלקים של סטייל וגרוב	
השמעת משטח דגימה	דגימה
קולות ראשיים, כפולים ומפוצלים, השמעת משטח דגימה	KbSampl

יצירת צלילים מקוריים באמצעות הכפתורים

ניתן להשתמש בשני הכפתורים כדי להוסיף וריאציות לצליל המושמע, ולשנות את הצליל במגוון דרכים מוזיקליות. בחר את שילוב הפונקציות הרצוי המודפס מעל הכפתורים, ולאחר מכן סובב את הכפתורים תוך כדי משחק, לביצועים אקספרסיביים ודינמיים יותר.

הערה הקצאת פונקציות ל- אידיות

הקצאת פונקציות לא תופעל על הצליל גם אם חץ הכפתור יורד. הפונקציה שנבחרה תופעל רק כאשר הכפתור מוזז.

הקצאת פונקציות לא תופעל על הצליל גם אם חץ הכפתור יורד. הפונקציה שנבחרה תופעל רק כאשר הכפתור מוזז.

•סוגים מסוימים של אפקטי DSP1 משתנים גם אם הקצאת הפונקציה מוגדרת ל-3 והכפתור מסובב.
•ניתן לשנות הקצאות פונקציות גם על ידי לחיצה ממושכת על כפתור OCTAVE ASSIGN ולחיצה על כפתור [+]/[-].

שימוש בכפתורים

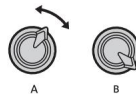
הנה דוגמה לשימוש בכפתורים.

1.בחר את הקול הרצוי (עמוד 24).
דוגמה זו, נשתמש בקול מס' (Square Lead)
"SquareLd" 197 כקול מסוג סינת'.

2.לחץ על הלחצן [KNOB ASSIGN]
מספר פעמים כדי להקצות פונקציה 1 לכפתור.
המספר 1 מופיע בתצוגה (מתחת KNOB ASSIGN-ל

3.סובב את כפתור B עד הסוף ימינה
(מקסימום), ולאחר מכן גן על המקלדת עם ידי ימין
תוך הפעלת כפתור A עם שמאל.

Cutoff Resonance



הודעה

אם הוספת אפקט לקול הראשי ולאחר מכן תשנה את הקול הזה, ההגדרות שנוצרו באמצעות הכפתורים יוחלפו בהגדרות ברירת המחדל של הקול החדש. אם ברצונך לשמור את ההגדרות שיצרת, הקפד לשנן אותן ביוכרן הרישום (עמוד 151) לבחירת קול אחר.

הערה

סיבוב כפתור ימינה כאשר עוצמת הקול מוגדרת לרמה גבוהה עלול לגרום לעיוות. אם זה קורה, הפחית את עוצמת הקול.

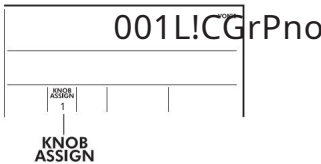
לדוגמאות ספציפיות יותר, עיין ב"גן כמו תקליטן" במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

3 0 4 5 6 7 1 ... את שילובי הפונקציות המסופקים: ברצף

LIVE CONTROL			
KEYBOARD	1	CUTOFF	RESONANCE
	2	REVERB	CHORUS
BACKING	3	DSP1 PARAMETER A	DSP1 PARAMETER B
	4	CUTOFF	RESONANCE
SYSTEM	5	REVERB	CHORUS
	6	VOLUME BALANCE	RETRIGGER RATE
	7	DSP2 PARAMETER A	DSP2 PARAMETER B



השילוב הנוכחי מוצג בתצוגה.



1 פונקציות שהוקצו לכפתורים

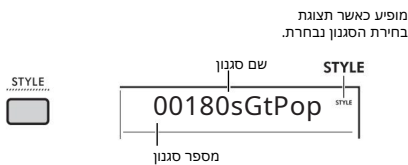
היעד שונה בהתאם לפונקציה.

פונקציה		
1	לחצן; תהודה	קול ראשי, קול כפול
2	הדהוד; מקהלה	מקלדת
3	DSP1 פרמטר א'; DSP1 פרמטר ב'	
4	לחצן; תהודה	קול ראשי
5	הדהוד; מקהלה	סטטיל, גרוב
6	אזיון נפח; קצב רטריגר	
7	מערכת	כפתור: חריץ

לפרטים על הפונקציות שהוקצו לכפתורים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

משחק עם קצב וליווי אוטומטי (סגנונות)

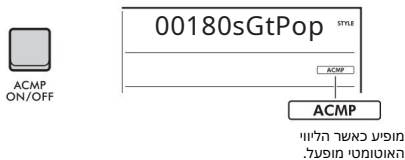
כלי זה מצויד במקצבים ותבניות ליווי במגוון ז'אנרים, הנקראים סגנונות. אתה יכול להשתמש בפונקציית הליווי האוטומטי (ACMP) עבור סגנון כדי לנגן את הליווי המתאים פשוט על ידי נגינת אקורדים ביד שמאל. זה מאפשר לך ליהנות מליווי להקה או תזמורת, גם כשאתה מנגן לבד.



27 לחץ על הלחצן הקטגוריה או סובב את החוגה כדי לבחור את הסגנון הרצוי.

לפרטים על מספרי סגנון ושמות, עיין ברישמת הנתונים (11). באתר (עמוד)

37 לחץ על הלחצן [ACMP ON/OFF] כדי להפעיל את הליווי האוטומטי (ACMP).



האוטומטי משמש רק לציון האקורדים.



הערה
ייתכן לשנות את נקודת הפיצול לפי הצורך (עמוד 62). אם אתה מנגן באזור הליווי האוטומטי (משמאל-אזור הדי), הקול הראשי והקול הכפול אינם נשמעים, רק האקורדים מזוהים. עם זאת, כאשר פיצול מופעל, תשמע את הקול המפוצל.

14 לחץ על הלחצן [SYNC START] כדי להפעיל את Sync Start.



ניגון הסגנון מוגדר למצב המתנה, והסגנון מתחיל לנגן כאשר אתה מנגן אקורד.

57 נגן אקורד באזור הליווי האוטומטי כדי להתחיל את השמעת הסגנון.

נגן מנגינה ביד ימין ואקורדים ביד שמאל.



לפרטים על נגינה של אקורדים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

הערה
במקום לנגן אקורדים בדרך כלל, אתה יכול גם להשתמש Chord Smart-בכדי לנגן אקורדים באצבע אחת. לפרטים, עיין בסעיף "הגדרת האקורדים" במדריך העזר.

67 לחץ על הלחצן [START/STOP] כדי לעצור את השמעת הסגנון.



השמעת רק את חלק הקצב בשלב, 3 אם תלחץ על כפתור [START/STOP] מבלי ללחוץ על כפתור, [ACMP ON/OFF] רק חלק הקצב יתנגן.

הערה
עבור סגנונות שאין להם שום נתוני קצב, לא יהיה צליל כשתנסה להשמיע רק את חלק הקצב. במקרה כזה, הליווי יתנגן רק אם תפעיל את ACMP ותנגן אקורדים באזור הליווי האוטומטי.

משחק עם קצב וליווי אוטומטי (סגנונות)

וריאציות של השמעת סגנון

לסגנונות יש קטעי פתיחה, A/B ראשי וקטעי סיום.
הקטע הראשי מושמע כתבנית ברירת המחדל, אבל אתה יכול להוסיף וריאציות להופעה על ידי החלפת קטעים.
פעולות המעבר לכל סעיף מתוארות להלן.

מבוא:

בזמן שההשמעה מופסקת, לחץ על הלחצן [INTRO/ENDING/rit.]
כאשר ההשמעה מתחילה, [ENDING/rit.].
לאחר סיום Intro-ההוא עובר אוטומטית ל-Main A או Main B.

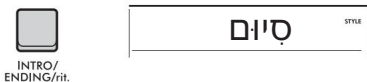


A/B ראשי:
לחץ על הלחצן [MAIN/AUTO FILL] אם ההשמעה נעצרת, היא עוברת בין Main A ל-Main B. אם במהלך ההשמעה, מוכנס מילוי אוטומטי בעת מעבר בין A ל-Main B.



רפ קצר ודינמי או הפסקה קצבית מוכנס אוטומטית בעת המעבר בין Main A ל-Main B.

סיום:
במהלך השמעה, לחץ על [INTRO/ENDING/rit.] לחץ.
המדור עובר לסיום. כאשר הסיום מסתיים, ניגון הסגנון מפסיק באופן אוטומטי.



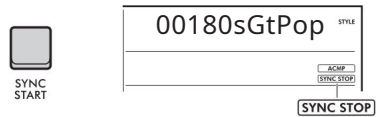
אתה יכול להאט בהדרגה את (ritardando) Ending-הולסיים, על ידי לחיצה על [INTRO/ENDING/rit.].
כפתור Ending/rit. שוב בזמן שה-Enidn מושמע.

התאמת עוצמת הקול של הסגנון
אתה יכול לכוון את איזון עוצמת הקול בין השמעת סגנון לבין ביצועי המקלדת שלך. התאם אותו בהגדרות הפונקציה (עמוד 63, פונקציה 031).

שינוי הטמפו
עין ב"שינוי הטמפו" בעמוד 23.

סטייל סינכרון עצור

כאשר תלחץ על הלחצן [SYNC STOP] כדי להפעיל פונקציה זו, הסגנון יתנגן רק תוך כדי לחיצה על אקורדים באזור הליווי האוטומטי של המקלדת. שחרור כל התווים יפסיק את השמעת הסגנון. לחץ שוב על הלחצן [SYNC STOP] כדי לכבות אותו.

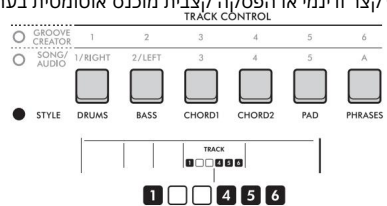


מופע כאשר פונקציית עצירת הסינכרון מופעלת.

הערה
ניתן להשתמש בפונקציה זו כאשר ACMP מופעל.

הפעלה/כיבוי של כל רצועת סגנון

סגנון מורכב ממספר רצועות. כדי להפעיל או להשתיק רצועות ספציפיות, השתמש בלחצני TRACK CONTROL כדי להפעיל ולכבות רצועות בודדות.



מצב הפעלה/כיבוי של הרצועה מוצג בתצוגה (עמוד 22)

הערה

ניתן ללחוץ על עד שני לחצני Track-בו ומנית בעת הפעלה או כיבוי של Tracks.

הגדרת סוג האצבעות

בעת השמעת סגנון, השיטה לניגון אקורדים באזור הליווי האוטומטי נקראת Fingering Type. למכשיר זה שני סוגי אצבעות.

ריבוי אצבעות (ברירת מחדל)

גן את כל התווים של אקורד כדי להשמיע את הליווי האוטומטי. עם זאת, אתה יכול גם לנגן בקלות אקורדים שביעית מז'ור, מינור, שביעית ומינוור על ידי לחיצה על מקשים אחד עד שלושה.

חכם אקורד

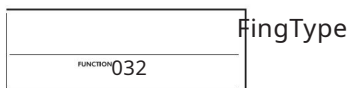
גן רק את תו הבסיס של אקורד כדי להשמיע ליווי אוטומטי. עם זאת, על מנת להשתמש Smart Chord-לליווי אוטומטי, עליך להגדיר את המפתח לשיר שאתה מבצע (Smart Chord Key).

הערה

לפרטים על איך לנגן אקורדים עבור כל סוג אצבעות, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

לחץ על הלחצן [FUNCTION].

2 סובב את החוגה עד "FingType" (לעמוד 63, פונקציה 032 מופיעה בתצוגה).



לחץ על הלחצן [ENTER].

סוג האצבע הנוכחי מופיע.



4 סובב את החוגה כדי לבחור "Multi" או "SmartChd."

5 לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי לצאת מהגדרות הפונקציה.

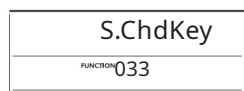
הגדרת מקש האקורד החכם

אם בחרת Smart Chord-בכסוג האצבעות, הגדר את המפתח של השיר על סמך מספר החדות (#) (השטרות (ב) המוצגות על הניקוד לפני שתתחיל לנגן. מקש זה נקרא "מפתח אקורד חכם".

השתמש בשלבים הבאים כדי להגדיר את מקש האקורד החכם.

1 לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי להתקשר את הגדרות הפונקציה.

2 סובב את החוגה עד להופעת "S.ChdKey" (פונקציה 033).



לחץ על הלחצן [ENTER].

מקש האקורד החכם הנוכחי מופיע.

4 סובב את החוגה כדי להגדיר את מקש האקורד החכם המתאים לניקוד.

לדוגמה, אם ברצונך לנגן את הניקוד הבא, הגדר את מקש האקורד החכם ל-"2LF" (שני שטוחים; ראה עמוד 63).



5 לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי לצאת מהגדרות הפונקציה.

שינוי הקולות לכל אחד חלק מסגנון (השמעת סגנון)

כלי זה מאפשר לך לשנות את הקולות המשמשים בכל רצועה של סגנון, כגון תופים ומשפטים. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 11).

השמעת שירים או קובצי שמע

עם כלי זה, אתה יכול להשמיע שירים (נתוני MIDI) וקובצי שמע. בנוסף להאזנה להשמעה, אתה יכול לנגן על המקלדת יחד עם השמעת השיר או קובץ השמע.

שיר (MIDI Data)
כלי זה יכול לנגן שירים מוגדרים מראש, שירים שהקלטת בכלי זה, או שירים זמניים מסחרית. נתוני MIDI מורכבים ממידע על ביצועי המקלדת שלך, כגון לחיצה/שחרור של מקשים וכו'.
המידע על הביצוע מתייחס לאילו קלידים מנוגנים, באיזה תזמון ובאיזה חוזק - ממש כמו בתווים מוזיקליים, והמידע אינו הקלטה של הצליל עצמו. בהתבסס על מידע הביצועים המוקלט, מחולל הצלילים מוציא את הצליל המתאים. מכיוון שגם מידע כגון חלקי מקלדת וקולות מוקלט, ניתן להפעיל ולכבות חלקים בודדים ולשנות קולות. זה הופך אותו לכלי שימושי מאוד לתרגול. עם כלי זה, אתה יכול לייצא שיר משתמש מהזיכרון הפנימי לכוון הבזק מסוג USB כקובץ MIDI. בנוסף, ניתן להשמיע קבצי MIDI חיצוניים בתור שיר, על ידי העברת הקבצים ממחשב לזיכרון הפנימי באמצעות מצב אחסון (עמודים, 66, 55) או על ידי חיבור כונן הבזק מסוג USB הממכיל את הקבצים לכלי הנגינה.

כלי זה יכול לנגן נתונים בפורמט SMF (Standard MIDI File).

קטגוריית שירים השירים מסווגים לפי המאפיינים שלהם.

מספר שיר	קטגוריית שירים	
001-003	הדגמה ראשית	נותן לך מושג על היכולות המתקדמות של מכשיר זה.
004-011	הדגמה קולית	מדגים קולות שימושיים רבים של כלי זה.
012-015	פסנתר סולו	מספק מופעי סולו מהנים לפסנתר.
016-020	אנסמבל פסנתר	כולל קטעי אנסמבל פסנתר. תיהנו מצליל הפסנתר והתזמורת.
021-030		ליווי פסנתר מספק ליווי פסנתר מהנה במגוון ז'אנרים.
031-040		משתמש מכל שירים שהקלטת בעצמך (עמוד 46).
041-	הורדות	מכל שירים שהועברו ממחשב (שירים שהורדו) (עמוד 54)
	USB	מכל שירים בכוון הבזק מסוג USB.

הערה

ילשירים הבאים מ-140, המספרים מוקצים ברצף הבא: שירים שהועברו ממחשב, שירים בכוון הבזק מסוג USB. כאשר אתה מעביר שיר ממחשב, השיר המועבר יוכנס לפני מספר שיר USB-ההראשון, ויעביר את כל מספרי שיר USB-המאוחר יותר ברצף.

•לא ניתן להשמיע שירים שגודלם מ-0.05 KB.

קובץ שמע

קובץ שמע הוא הקלטה של הצליל המבוצע עצמו. נתונים אלה מוקלטים באותו אופן כמו אלה המשמשים בהקלטה עם מקליט קול וכו'. ניתן להשמיע נתונים אלה עם נגן מוזיקה נייד וכו', מה שמאפשר לך לתת לאנשים אחרים להאזין בקלות לביצועים שלך.

ניתן להשמיע קובצי אודיו (קבצי WAV) של 44.1 קילו-הרץ, 16 סיביות, סטריאו) הכלולים בכוון הבזק מסוג USB עם מכשיר זה.

השמעת שיר הדגמה



כדי לשמוע את ההשמעה, לחץ על הלחצן [DEMO] או [התחל/עצור].

השמעה רציפה כרקע מוסיקה

כאשר אתה לוחץ על הלחצן, [DEMO] מספרי השירים 001 עד 003 מושמעים ברציפות כמוזיקת רקע כברירת מחדל. עם זאת, אתה יכול לשנות את השירים שמיועדים להשמעה רציפה, או להגדיר רצף השמעה אקראי.

לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 11).

השמעת שיר

לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO]. סמל SONG מופיע.

אם מופיע סמל AUDIO, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO] לחצן [AUDIO] שוב. אם "NoUSB" מוצג במקום סמל SONG, המתן מספר שניות עד שסמל SONG יופיע.

מופיע כאשר נבחרה תצוגת בחירת השיר.



2. סובב את החוגה כדי לבחור שיר.

לרשימה של שירים מוגדרים מראש, עיין ברשימת הנתונים באתר האינטרנט (עמוד 11). אתה יכול לבחור שירי משתמש, שירים שהורדו ושירים בכונן הבזק מסוג USB באותו אופן.

הערה

השירים הניתנים לבחירה הם מספר 004 ואילך. מתי בחירת המספר 001 עד 003, לחץ על לחצן [DEMO].

• על ידי לחיצה ממושכת על כפתור [SHIFT] (לחיצה על ה-[S]) כפתור [+], תוכל לבחור בנוחות את השיר הראשון בכל קטגוריה (עמוד 34) לפי הסדר.

[התחל/עצור] כדי לחץ על לחצן ההשמעה.

[התחל הפסק] לחץ על לחצן ההשמעה.

שירי הדגמה 001-003 מושמעים ברצף.

ההשמעה תחזור ברציפות, מתחילה שוב.

מידה נוכחית



כל סימן חץ מהבהב בזמן עם הקובץ.

הערה

אם ההשמעה של שיר בכונן הבזק מסוג USB או שיר שהורד מפיק צליל מעוות, הנמיך את עוצמת הקול של השיר (עמוד 63) כדי להפחית את העיוות ולאחר מכן כוונן את עוצמת הקול הראשית (עמוד 12).

כוונון עוצמת הקול של השיר

אתה יכול לכוונון את איוזון עוצמת הקול בין השמעת השיר לבין ביצועי המקלדת שלך. התאם זאת בהגדרות הפונקציה (עמוד 63, פונקציה 035).

שינוי הטמפו

עיין ב"שינוי הטמפו" בעמוד 23.

השמעת שירים או קובצי שמע

השמעת קובץ שמע

הודעה

אין לנתק את כונן הבזק מסוג USB או לכבות את החשמל למכשיר במהלך השמעה של קובץ שמע. אחרת, עלול להיווצר נזק לנתונים.

1. חבר כונן הבזק מסוג USB-ל-USB [TO DEVICE] מוסף.
לפרטים, עיין ב"חיבור כונן הבזק מסוג USB" בעמוד 56.

2. לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO].
סמל AUDIO מופיע.
אם סמל SONG מופיע, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO] לחצן [AUDIO] שוב.

מופיע כאשר ה-
בחירת קובץ שמע
התצוגה נבחרה.
שם הקובץ

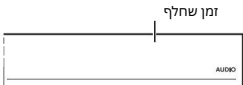


3. סובב את החוגה כדי לבחור את הרצוי

אתה יכול גם להשתמש בלחצנים [0]/[+] בצד ימין למעלה של הלוח. לחץ על הלחצנים [0] או [+]-בו זמנית כדי לקפוץ מיידית לקובץ השמע הראשון.

4. לחץ על הלחצן [] (הפסקה/עצירה) כדי להתחיל את השמעת קובץ השמע. ▶/■

במהלך השמעת קובץ שמע, על לחצן [] (הפסקה/עצירה) לחצן [] (התחל/עצור). לחץ על הלחצן [] (התחל/עצור) כדי לעצור את ההשמעה, לחץ שוב על הלחצן [] (התחל/עצור).



הערה

לא ניתן לבצע את הפעולות הבאות עבור השמעת קובצי שמע.

- ישינוי הקול
- AB Repeat
- הישתקת רצועה
- ישינוי הקצב

רשימת הודעות

תיאור	הודעה
לא מחובר כונן הבזק מסוג USB	NoUSB
אין קובץ שמע בהבזק ה-USB	אין קובץ נהיגה.
לא ניתן לטעון את קובץ השמע מכיוון שה- שטיח אינו תואם למכשיר זה.	ErrLoad
ייתכן שיש בעיה בכונן הבזק מסוג USB. • בדוק אם כונן הבזק מסוג USB כלול ברשימת ההתקנים התואמים באתר האינטרנט (עמוד 56). • פרט את כונן הבזק מסוג USB (עמוד 58).	שגיאת USB

שליטה בהעברת קבצי שיר/אודיו:
מהיר קדימה, מהיר
הפוך, והשהה

כפתור (Fast Forward) [] ▶▶

במהלך ההשמעה, לחץ על לחצן זה כדי לדלג קדימה במהירות לנקודה מאוחרת יותר בשיר או בקובץ השמע. עבור שיר, לחיצה על לחצן זה בזמן שההשמעה מופסקת תגדיל את מספר המידה.

קובץ שמע.

אתה יכול גם להשתמש בלחצנים [0]/[+] בצד ימין למעלה של הלוח. לחץ על הלחצנים [0] או [+]-בו זמנית כדי לקפוץ מיידית לקובץ השמע הראשון.



5. לחץ על הלחצן [] (הפסקה/עצירה) כדי להתחיל את השמעת קובץ השמע. ▶/■

במהלך השמעת קובץ שמע, על לחצן [] (הפסקה/עצירה) לחץ על הלחצן [] (התחל/עצור). לחץ על הלחצן [] (התחל/עצור) כדי לעצור את ההשמעה, לחץ שוב על הלחצן [] (התחל/עצור). לחץ על הלחצן [] (התחל/עצור) כדי לעצור את ההשמעה, לחץ שוב על הלחצן [] (התחל/עצור).

שוב כדי להתחיל מאותה נקודה.

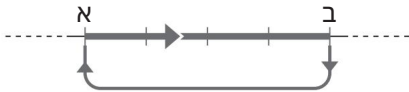
הערה

במהלך השמעה של שיר, אם מוגדרת חזרה של AB, ההילוך המהיר לאחור והמהירה קדימה יפעלו רק בסיום שירן B-A.

ההגדרות המוגדרות ב-PSR-E473, PSR-EW425
זה קורה, כבה את ה-2PSD ואז הפעל אותו שוב, או הפסק לנגן את השיר פעם אחת כדי לשחזר את מצב ה-2PSD.

הפעלת קטע מוגדר של א שיר שוב ושוב (AB Repeat)

אתה יכול להשמיע רק קטע מסוים של שיר (נתוני MIDI) שוב ושוב על ידי הגדרת נקודת A (נקודת התחלה) ונקודת B (נקודת סיום) במרווחים של מידה אחת.



1. התחל את השמעת השיר (עמוד 35).

2. כאשר ההשמעה מגיעה לנקודה בה אתה

ברצונך לציין כנקודת התחלה, לחץ על כפתור A (AB Repeat) כדי להגדיר את [נקודת ה-B] (A ≠ B).

"A- REPEAT" מופיע בתצוגה למשך מספר שניות.



3. כאשר ההשמעה מגיעה לנקודה שברצונך לציין כנקודת הסיום, לחץ שוב על הלחצן (AB Repeat) [] כדי להגדיר את נקודת B.

קטע AB שצוין של השיר יתנגן כעת שוב ושוב.

"Ab REPEAT" מופיע בתצוגה למשך מספר שניות, והסמל AB Repeat מופיע.

4. כדי לבטל השמעה חוזרת, לחץ שוב על הלחצן (AB Repeat) [] כדי להגדיר את נקודת B.

(הערות: לחץ על הלחצן [] כדי להגדיר את נקודת התחלה, לחץ על הלחצן [] כדי להגדיר את נקודת הסיום.)

הערה

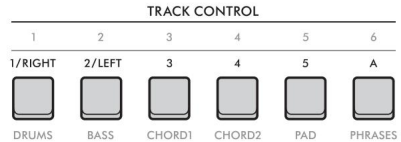
י אם ברצונך להגדיר את נקודת התחלה A לראש השיר, לחץ על הלחצן (AB Repeat) [] לפני תחילת ההשמעה.

י אם ברצונך להגדיר את נקודת הסיום B לסוף השיר, ציין רק את נקודת A והפעל את השיר עד הסוף.

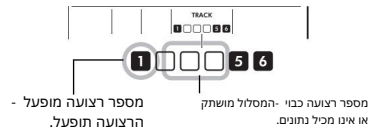
השתקת כל רצועה

כל רצועה של שיר מנגנת חלקים שונים, כגון המנגינה, הקצב והליווי וכו'. ניתן להשתיק כל אחת מהרצועות כך שתוכל לנגן את החלק המושתק בעצמך. כדי להשתיק רצועה, לחץ על הכפתור המתאים לרצועה זו ([1/RIGHT], [A], [5]).

כדי לבטל את השתקת הרצועה, לחץ שוב על אותו כפתור.



הסטטוס של כל רצועה מוצג בתצוגה.



הערה

ניתן ללחוץ על עד שני לחצני Track בו-זמנית בעת הפעלה או כיבוי של Tracks.

חיבור ושימוש במיקרופון

על ידי חיבור מיקרופון לשקע [MIC INPUT] אתה יכול לשיר יחד עם ביצועי המקלדת שלך תוך החלת אפקטי הדהוד ופזמון על השירה שלך. צליל שנכנס מהמיקרופון מושמע מהרמקולים המובנים. אתה יכול גם לעבור להגדרת שיחה כאשר אתה רוצה לדבר בין שירים.

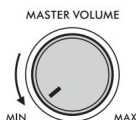


זהירות

לפני חיבור המכשיר להתקנים חיצוניים, כבה את כל המכשירים. כמו כן, לפני הפעלה או כיבוי של המתח, הקפד להגדיר את כל רמות הווליום למינימום. אחרת, עלול להיווצר נזק למכשירים או התחשמלות.

חיבור מיקרופון

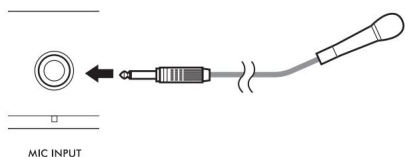
1 לפני הפעלת המכשיר, הפעל
הורד את הפקד [MASTER VOLUME]
"MIN."



2 הגדר את כפתור [GAIN] בלוח האחורי
למצב המרכזי.



3 חבר מיקרופון ל- [MIC]
שקע [INPUT] (שקע טלפון מונו סטנדרטי) בפאנל
האחורי.
אם למיקרופון יש מתג, הפעל אותו לפני שלב 4.

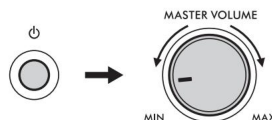


הערה

הקפד להשתמש במיקרופון דינמי.

4 הפעל את המכשיר.

5 כוונן את עוצמת הקול הכוללת על ידי
שימוש בבקרת [MASTER VOLUME].



6 תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן [SHIFT],
לחץ על הלחצן [MIC VOCAL/TALK/MUTE]
כדי להעלות את תצוגת הגדרות Volume.
h-Mic



7 בזמן שירה לתוך המיקרופון, סובב את
החוגה כדי לכוונן את עוצמת הקול של
המיקרופון.

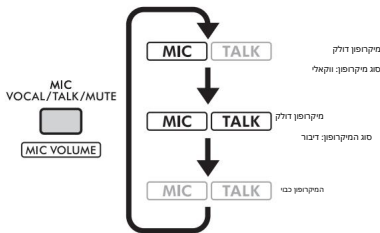
אם אינך יכול לקבל עוצמת מיקרופון מתאימה מסיבוב
החוגה, הזז, כוונן את כפתור [GAIN] בפאנל האחורי.

8 לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי לצאת
מהגדרות הפונקציה.

9 שר לתוך המיקרופון תוך כדי ניגון על
המקלדת והשמעת שיר.

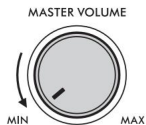
שימוש בפונקציית Talk

לחץ על הלחצן [MIC VOCAL/TALK/MUTE] כדי לשנות את סוג המיקרופון. Talk-ל



ניתוק המיקרופון

1. הורד את עוצמת הקול על ידי סיבוב ה- שלטת ב-[RETSAM] VOLUME כל הדרך שמאלה.



2. כבה את המכשיר.

3. נתק את המיקרופון משקע

כדי לנתק את המיקרופון מהמכשיר, לחץ על הלחצן [MIC INPUT] ולהוריד את כביים והמיקרופון מועבר למרכז.

הזהה של המיקרופון

ניתן לכוון את הגדרת הפאן (מיקום) של המיקרופון. בצע הגדרה זו בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 045).

הוספת ריורב ופזמון ל- מיקרופון

אתה יכול להוסיף אפקטים למיקרופון עבור שירה, כגון Reverb כדי לגרום לו להישמע כאילו אתה שר באולם קונצרטים, או Chorus כדי להוסיף עומק ותנועה טבעית לקול שלך. בצע את ההגדרות הללו בהגדרות הפונקציה (עמוד 64).

• יהדוד: פונקציה 046
• פזמון: פונקציה 047

משחק עם Groove Creator

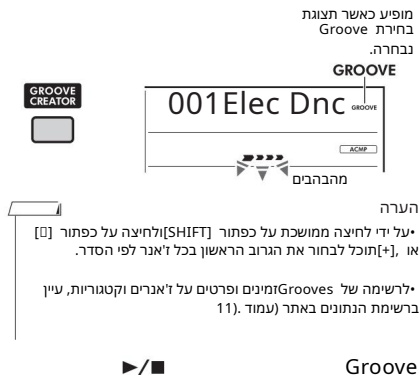
פונקציית Groove Creator מאפשרת לך לשלב דפוסים וביטויים קצביים מראש (כל אחד מהם נקרא Groove ממגוון ז'אנרים של מוזיקת ריקוד לביצועים דינמיים ועוצמתיים).

מנסות.

נסה את תכונות הביצוע האקספרסיביות, כגון החלפת מקשים באזור יד שמאל של המקלדת וסיבוב הכפתורים. לווריאציות צליל דינמיות.

Playing Back a Groove

לחץ על הלחצן [GROOVE CREATOR]! השתמש בחוגה כדי לבחור את ה-Groove הרצוי. ACMP מופעל אוטומטית, והמקלדת מחולק לאזור הליווי האוטומטי (עמוד 31) ולאזור המנגינה.



השתמש בפעולות הבאות כדי לבצע שינויים שונים בצליל במהלך השמעת Groove.

לחץ על הלחצן [GROOVE CREATOR] כדי לעצור את ההשמעה.

התאמת עוצמת הקול של המריץ אתה יכול לכוון את איוון עוצמת הקול בין השמעת Groove לבין ביצועי המקלדת שלך. כוון את הגדרות הפונקציה (עמוד 34) 034.

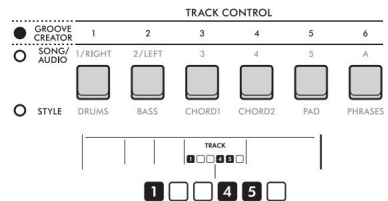
שינוי הטמפו
עיון ב"שינוי הטמפו" בעמוד 23.

שימוש בפונקציית הקשה
עיון ב"שימוש בפונקציית Tap Tempo" בעמוד 23.

שינוי צליל הגרוב

ניתן לבצע שינויים שונים בצליל על ידי ביצוע הפעולות הבאות תוך כדי השמעת הגרוב.

הפעלה/כיבוי של כל רצועה
השתמש בלחצני [1]-[6] TRACK CONTROL להפעיל/לכבות רצועות בודדות.



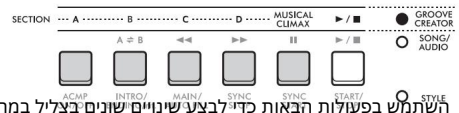
מצב הפעלה/כיבוי של הרצועה מוצג בתצוגה (עמוד 22)

הערה

ניתן ללחוץ על עד שני לחצני Track בו-זמנית בעת הפעלה או כיבוי של Tracks.

לחץ על הלחצן [] (התחל/עצירה) כדי להתחיל בנגינת Groove. שינוי קטעים

השתמש בלחצני [A]-[D] SECTION כדי לשנות קטעים. אתה יכול גם להתחיל את ההשמעה על ידי נגינת המקשים באזור הליווי האוטומטי (עמוד 31).



השתמש בפעולות הבאות כדי לבצע שינויים שונים בצליל במהלך השמעת Groove.

לפרטים, עיון ב"שינוי צליל הקול" בעמוד 31.

שימוש בלחצן [MUSICAL CLIMAX]
כאשר אתה לוחץ על הלחצן, מופיעה ספירה שלילית (המצינית כניסה) בתצוגה.

כשה-dael -חמתקרב ל-0, הגרוב נבנה בעוצמה ובווריאציה ומגיע לשיא מוזיקלי כאשר הספירה מגיעה ל-0.

אתה יכול ליצור ביצועים דינמיים ועוצמתיים על ידי מעבר לקטע אחר או לגרוב אחר בשיא.

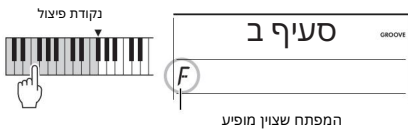
יתר על כן, זה יכול לשמש גם כסיום; הגרוב נעצר לאחר שהספירה מגיעה ל-0 ומשפט סיום מושמע.

שימוש בפונקציית Retrigger

Groove Retrigger היא פונקציה שחוזרת על החלק הראשון של הגרוב הנוכחי, לאפקט הפסקה קצבי. לפרטים על אופן השימוש בפונקציה זו, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

שינוי המפתח

נגן על המקלדת באזור הליווי האוטומטי (עמוד 31).



שינוי הצליל באמצעות הכפתורים

לחץ על הלחצן [KNOB ASSIGN] מספר פעמים כדי לבחור בפונקציה 5, 4, או 6, וסובב את הכפתור. לפרטים על אפקטי כפתור, עיין בעמוד 30.

הפעלת Arpeggios ביד ימין

אזור

בחר את סוג הארפלג'יו בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 050), לחץ על הלחצן [HARMONY/ KNOB ASSIGN] כדי להפעיל את ה-Arpeggio, ולאחר מכן לנגן את התווים באזור יד ימין של המקלדת.

לפרטים על Arpeggios, עיין בעמוד 26.

הערה

יכאשר Split מופעל, Arpeggio מוחל רק כאשר אתה מנגן על המקלדת באזור יד שמאל. במקביל, גם Key of the Groove משתנה.

יכאשר אתה בוחר קול מ-353 עד 362, Split i-Arpeggio מופעלים באופן אוטומטי.

שימוש בדגימה מהירה

מכשיר זה כולל פונקציית דגימה מהירה נוחה וחזקה במיוחד לדגימת אודיו והשמעה עם הפדים.

דגימה

דגימה היא טכנולוגיה המאפשרת לך להקליט חלק קצר משיר או צליל, ולהשתמש בצליל (הנקרא "סמפל") כחלק מהביצועים שלך. שלא כמו קבצי אודיו, ניתן להשתמש בדגימות בדרכים שונות: להוסיף אפקטים קוליים מיוחדים, או לנגן בלופ לתבנית קבצית חוזרת.

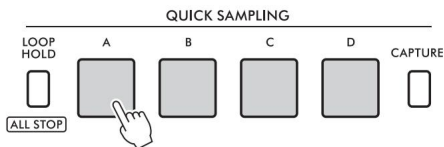
ישנם שלושה סוגים של קלט שמע שניתן לדגום.

- שמע מהתקן חיצוני המחובר לשקע [AUX IN] (עמוד 54)
- ישירה ממיקרופון המחובר לשקע [MIC INPUT] (עמוד 38)
- שמע ממחשב, סמארטפון או טאבלט המחוברים למסוף [USB TO HOST] (עמוד 54)
- ניתן גם לדגום קבצי WAV שנשמרו בכוון הבזק מסוג USB (עמוד 45)

קבוצה של דגימות (שכבר נדגמו אודיו) כבר מובנית במכשיר זה. נסה לשחק בהם כדי לראות עד כמה תכונות הדגימה חזקות!

השמעת דוגמה

1 לחץ על אחת מהאפשרויות דגימה מהירה - [A]
[D] רפידות.



הפד נדלק ומשמיע דגימה בזמן שאתה לוחץ עליו.

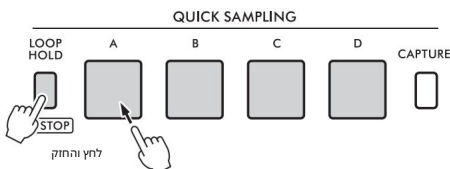
אם תמשיך ללחוץ על הכפתור, הדגימה תתנגן עד הסוף ואז תיפסק. זה נקרא "השמעה חד-פעמית".

2 שחרר את כרית הדגימה המהירה.

אם הדגימה עדיין מתנגנת, נורית הפד נכבית והשמעת הדגימה נעצרת.

לולאה של מדגם

1 תוך כדי החזקת הלחצן, [LOOP HOLD]
על אחת מהאפשרויות QUICK SAMPLING [A]-
[D] רפידות.



גם אם תשחרר את הרפידה, הוא יישאר מואר והשמעת הדגימה תמשיך.

כאשר הדגימה מגיעה לסוף, היא מתנגנת שוב מההתחלה וחוזרת ללא הגבלת זמן.

זה נקרא "השמעת לולאה", ועוזר לך לבנות בסיס קבצי לביצועים שלך.

2 לחץ על מקש QUICK SAMPLING כלומר

מואר.

נורית הפד נכבית והשמעת לולאה של הדגימה נעצרת.

הערות

• משטחי [A]-[D] QUICK SAMPLING פועלים באופן עצמאי אחד מהשני. כל אחד מהם יכול לשמש עבור השמעה חד-פעמית או השמעה בלולאה.

• ניתן להפעיל את כל ארבעת הדגימות בו זמנית.

• כדי לעצור את ההשמעה של כל הדגימות בבת אחת, החזק את לחצן [SHIFT] לחצן תוך כדי לחיצה על כפתור [LOOP HOLD].

• ניתן לשנות את עוצמת הקול של הדגימות עבור כל משטח SAMPLING QUICK בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 049).

• השמעת הפאד משתמשת בערוצי מחולל הצלילים לפוליפוני.

• במיקרים נדירים, הצליל של הפאד עשוי להיות שקט במהלך השמעת הלופ, למרות שהפאד היה מואר, אם מנגנים מספר רב של תווים בו-זמנית, כמו למשל עם השמעת סטייל. כדי לאפשר למשטח להשמיע שוב במקרה זה, לחץ על המשטח כדי לכבות אותו, ולאחר מכן בצע שוב את שלב 1. אם המצב נמשך, נסה להפחית את מספר התווים בשימוש בו-זמנית בעת הנגינה.

דעניעמט מיט לודז'ינא

דעם אומענשיטע אדלויגעס וואס איר האט צוגעקוקט און געזעהן.
QUICK SAMPLING

הערה

אקצמיתתוהקולאציההאחרונההיא, כפי שציינו, שיתוף המידע בין המערכת לבין המשתמש. ניתן לשמור את הדוגמאות גם בכונן הבקו מסוג USB (עמוד 45).

1התכונן לדגימה.

היכונו לכניסת שמע. לפרטים, עיין ב"הכנה לדגימה".

הודעה

פעולת הדגימה תחליף ותמחק דגימות קיימות בעבר. שמור נתונים חשובים שברצונך לשמור בכוון הבדק מסוג USB(עמוד 45)

הערה

• אם ברצונך להשתמש במדכא המלוויה (עמוד 54)
בעת הדגימה, הקפד להגדיר אותו לפני כניסה למצב דגימה.

•אם ברצונך לחתוך אוטומטית את הקטעים השקטים בתחילת ובסוף הדגימה, הגדר את "BlankCut" בהגדרות הפונקציה (עמוד 64,פונקציה (048למצב. "ON"

2. לחץ על הלחצן [CAPTURE] כדי להיכנס למצב דגימה מהירה.

"PressA-D" מופיע בתצוגה.

CAPTURE



לחץ על A-D

הערה

כדי לבטל את הדגימה, צא ממצב דגימה מהירה על ידי לחיצה נוספת על הלחצן [CAPTURE].

3. לחץ על הכפתור QUICK SAMPLING הרצוי שאליו יש להקצות את הדגימה.

הכרית מהבהבת ו"התחל?" מופיע בתצוגה.

A



התחלה?

הערה

כדי לעבור לפאד אחר, לחץ על פאד אחר או לחץ על כפתור [EXIT].

4השהה את ההשמעה במכשיר החיצוני בתחילת הצליל או הביטוי שברצונך לדגום, או התכוון להקלטת הצליל באמצעות המיקרופון.

1. הגדר את עוצמת הקול של מכשיר זה ל
מינימום.

2. חבר התקן חיצוני לדגימה.

לפרטים על אופן חיבור התקנים חיצוניים, עיין
בעמודים הבאים.

שקע [AUX IN]: עמוד 54

•שקע [כניסת MIC]:עמוד 38

מסוף [USB TO HOST]: עמוד 54

3ודא שעוצמת הקול של כניסת השמע מוגדרת גבוה מספיק.

[AUX IN]: שִׁקָּע

הגדר את עוצמת הקול של ההתקן החיצוני למקסימום

אמא.

שקע [כניסת: MIC]

הגדר את כפתור [GAIN] בפאנל האחורי להגדרה הגבוהה ביותר שלו.

[USB TO HOST]: מסוף

במחשב או במכשיר החכם, הגדר את עוצמת השמע של קובץ MIDI-האו קובץ השמע למקסימום.

הערה

•כאשר הצליל נמוך מדי למרות שעוצמת הקול של ההתקן החיצוני המחובר לשקע [AUX IN]מוגדרת למקסימום, כוונן את "AuxInVol" בהגדרות הפונקציה (עמוד 66,פונקציה 068עם זאת, אם תגביר את עוצמת הקול ליותר מ-05, הצליל עלול להיות מעוות.

• כאשר כניסת השמע נמוכה מדי למרות שעוצמת ההשמעה במחשב או במכשיר החכם מוגדרת למקסימום, כוונן את "USBInVol" בהגדרות הפונקציה (עמוד 66, פונקציה 069).

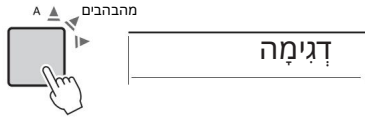
4כוונן את עוצמת הקול שאתה שומע
מרמקולי המכשיר על ידי סיבוב הבקר
[MASTER VOLUME].

הערה

לעוצמת הקול מהרמקולים אין השפעה על תוצאות הדגימה.

שימוש בדגימה מהירה

5. לחץ על הכרית המהבהבת כדי להתחיל לדגימה במהלך השמעת אודיו



הודעה

אל תנתק את כוון הבזק מסוג USB במהלך פעולת הדגימה. פעולת המכשיר עלולה להיות בלתי יציבה, וייתכן שהדגימה לא תתבצע כראוי.

הערה
ניתן גם ללחוץ על הלחצן [ENTER] כדי להתחיל בדגימה.

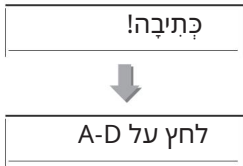
6. התחל את ההשמעה במכשיר החיצוני, או הכנס צליל למיקרופון.

הערה
אם עוצמת הקלט מהמכשיר החיצוני או המיקרופון נמוכה מדי, "LowInput" מופיע בתצוגה והדגימה מבוטלת. לאחר מכן, המכשיר חוזר למצב המתואר בשלב 3.

7. עצור את כניסת השמע בסוף הצליל או הביטוי שברצונך לדגום.

אם אתה משתמש במכשיר חיצוני, הפסק את ההשמעה.
אם אתה משתמש במיקרופון, הפסק את כניסת הצליל אליו.

8. לחץ שוב על הכרית המוארת כדי להפסיק את הדגימה. "כְּתִיבָה!" מופיע לזמן קצר על הצג, ולאחר מכן הדוגמה נמחקת ומאוחסנת. נורית המשטח נכבית, הדגימה מסתיימת, והמכשיר חוזר למצב המתואר בשלב 2.



הערה
זמן הדגימה מוגבל למקסימום של 9.6 שניות. כשמגיעים למגבלת הזמן, הדגימה נעצרת אוטומטית והדגימה המוקלטת (עד אותה נקודה) מאוחסנת במכשיר.

9. לחץ על הלחצן [CAPTURE] כדי לצאת ממצב דגימה מהירה.

10. לחץ על משטח הדגימה המהירה כדי להפעיל את הדגימה.

לאחר שאתה מכיר את פעולת הדגימה, ייעל את הפעולה על ידי הדגימה מופיעה בתצוגה. התחלה והפסקה של דגימה בזמן שהקול של המכשיר החיצוני מושמע.

1. בצע את שלבים 1-2-3 של "דגימת שמע חיצוני" (עמוד 43).

2. הפסק את ההשמעה במכשיר החיצוני כמה צעדים לפני הצליל או הביטוי שברצונך לדגום.

3. התחל את ההשמעה במכשיר החיצוני.

4. לחץ על הכרית המהבהבת בנקודה שבה ברצונך להתחיל לדגום.

5. כאשר ברצונך להפסיק את הדגימה, לחץ שוב על הכרית.

6. הפסק את ההשמעה במכשיר החיצוני ולאחר מכן בדוק מה שדגמת זה עתה.

הערה
אם יש שקט שאתה רוצה להשאיר אותו בדוגמה, אבל הוא נחתך אוטומטית, הגדר את "BlankCut" בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה "FFO"-7048).

שחזור דגימות ברירת המחדל

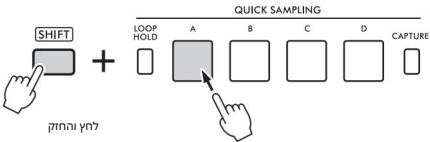
כדי לשחזר את דגימות ברירת המחדל, עליך לחצות על **SHIFT** ולחצות על **LOOP HOLD** (עמוד 11).

הודעה

שחזור דגימות ברירת המחדל מחליף את כל הדגימות שהקצית לרפידים. שמור דוגמאות חשובות שברצונך לשמור בכונן הבק מסיג USB (עמוד 56) שחזור דגימות ברירת המחדל.

1 לחץ על הלחצן **[CAPTURE]** כדי להיכנס ל מצב דגימה מהירה.

2 לחץ על הלחצן **SHIFT** כדי לשחזר את הדגימה.



ClrSMPL?

3 לחץ על הלחצן **[ENTER]**. הנורית של משטח הדגימה המהירה נדלקת ו"בטוח?" מופיע בתצוגה.

4 כדי לבטל פעולה זו, לחץ על הלחצן **[EXIT]**. אם תבטל את הפעולה, נורית משטח הדגימה המהירה תכבה והמכשיר יחזור למצב המתואר בשלב 2.

4 לחץ שוב על הלחצן **[ENTER]**. "כתיבה!" מופיע למך קצר על הצג, נורית משטח הדגימה המהירה נכבית, והדגימה המוגדרת כברירת מחדל משוחזרת.

5 לחץ על הלחצן **[CAPTURE]** כדי לצאת ממצב דגימה מהירה.

דגימת קובץ WAV מ-USB

כדי לשחזר את דגימות ברירת המחדל עבור WAV, עליך לחצות על **SHIFT** ולחצות על **LOOP HOLD** (עמוד 11).

שמירת דוגמה ל-Flash BSU נהיגה

דגימות המוקצות למשטח דגימה מהירה **[A]** עד **[D]** יישו לשמור בפרד בכונן הבק מסיג USB קובץ דגימה, שברצונך למחוק.

ניתן לייבא קבצים לדוגמה שנשמרו בכונן הבק מסיג USB הקרויים **"ClrSMPL2"** מופיע בתצוגה. הפרטים המדויקים של המסמך (עמוד 11).

הקלטת הביצועים שלך

בכלי זה, ישנן שתי דרכים שבהן תוכל להקליט את הביצועים שלך: שיר (עם MIDI) ואודיו.

הקלטת שירים

אתה יכול להקליט את הביצועים שלך לזיכרון הפנימי כשירי משתמש. גישה זו מקלה על העריכה, שכן ניתן להקליט לרצועות בודדות, למחוק רצועות לאחר הקלטה, ולהקליט מחדש רצועות בודדות וכו'. ניתן להקליט מקסימום 10 שירי משתמש ועד סך של כ-91,000 תווים. ניתן לייצא שירי משתמש לכוון הבזק מסוג USB כקובצי MIDI, אותם ניתן להשמיע ולערוך בהתקני MIDI או סיקוונסרים אחרים (עמוד 59).

הקלטת שמע

אתה יכול להקליט את ההופעות שלך ולשמור אותן בכוון הבזק מסוג USB כקובצי שמע. ניתן גם להקליט שמע משקע [INPUT], [MIC] (שקע [AUX IN]) ומשקע [USB TO HOST]. קובצי השמע הם בפורמט WAV (44.1 קילו-הרץ, 16 סיביות, סטריאו), ומן ההקלטה המרבי הוא 80 דקות. ניתן להעביר קובצי אודיו אלה למחשבים ומכשירים חכמים ולהשמיע אותם.

הקלטת שיר משתמש חדש

סיף זה מסביר כיצד להקליט שיר חדש לזיכרון הפנימי מבלי לציין רצועה.

1. בצע את ההגדרות הרצויות כולל את בחירת קול ראשי.

2. בצע את ההגדרות הרצויות להקלטת הביצועים שלך.

• אם ברצונך להקליט רק את ביצוע המנגינה, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO].
• אם ברצונך להקליט הופעה עם סגנון, לחץ על הלחצן [STYLE].
• אם אתה רוצה להקליט הופעה עם א גרוב, לחץ על הלחצן [GROOVE CREATOR].

3. לחץ על הלחצן [REC] כדי להיכנס למצב Record Ready.

פעולה זו בוחרת את שיר המשתמש הלא מוקלט בעל המספר הנמוך ביותר מ-130 עד 040 (משתמש 1 עד 10) כיעד ההקלטה.



הערה

לא ניתן לשנות את מצב ההפעלה/כיווי של ACMP במצב מוכנה להקלטה.

כדי לצאת ממצב זה, לחץ שוב על הלחצן [REC].

4. התחיל להקליט.

הפעולה לתחילת ההקלטה משתנה בהתאם ללחצן

שלחצתם בשלב 2.

• לחצן : [SONG/AUDIO] נגן כל תו כדי להתחיל בהקלטה.

• לחצן : [STYLE] נגן אקורד באוטו

אזור הליווי כדי להתחיל בהקלטה עם השמעת סגנון.

לחץ על הלחצן [START/STOP] כדי להתחיל את

ההשמעה של הקצב בלבד, ולאחר מכן נגן על

המקלדת כדי להתחיל בהקלטה.

• לחצן : [GROOVE CREATOR] ציין אקורד באזור הליווי

האוטומטי או לחץ על הלחצן [START/STOP] כדי

להתחיל בהקלטה עם השמעת גרוב.



המידה הנוכחית תוצג בתצוגה בזמן ההקלטה.

5. לחץ על הלחצן [REC] כדי לעצור את ההקלטה.



לאחר שתסיים להקליט, "כתיבה!" מופיע כדי לציין אחסון הנתונים המוקלטים. כאשר הנתונים מאוחסנים, מספרי הרצועות המוקלטות בתצוגה ידלקו.

הודעה

לעולם אל תנסה לכתוב את החשמל בזמן "כתיבה" מוצג בתצוגה. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן נתונים.



הערה
אם אתה משתמש בסטייל או Groove Creator-בלהופעה, אתה יכול גם לסיים את ההקלטה באופן אוטומטי בדרכים הבאות.

יסגנו: לחץ על הלחצן [INTRO/ENDING/rit.] והמתן כדי שההשמעה של הסגנון תסתיים.
Groove Creator: ילחץ על הלחצן [MUSICAL CLIMAX] והמתן עד שהנגינת הגרוב תסתיים.

6כדי להשמיע את השיר המוקלט, לחץ על [(התחל/עצור).]



הערה
בעת ההקלטת השמעת גרוב עם פונקציית Retrigger, שישומו לב שמחונן הקצב בתצוגה והשמעת המטרונם והארפג'יו אינם מסונכרנים עם השמעת השיר המוקלט.

מגבלות בעת ההקלטת שיר

•לא ניתן לשנות את מצב ההפעלה/כיבוי של ACMP.
•לא ניתן לשנות את ההשמעה בין סגנון לבין

חריץ.

•ניתן לשנות את מספר Groove-האך לא ניתן לשנות את מספר הסגנון.

•כאשר אתה משתמש בסטייל/גרוב, לא ניתן לשנות את הפרמטרים הבאים: סוג הדחוף, סוג הפזמון, חתימת זמן ועוצמת קול של יוצר סגנון/גרוב.

•לא ניתן להקליט הופעות עם משטחי דגימה מהירה [A].עד [D].

•לא ניתן להקליט את כניסת השמע מהתקן חיצוני (השמעת צליל במחשב או בהתקן השמע המחובר).

מבנה רצועה של שיר

שיר מכיל שש רצועות.

□רצועות מנגינה [1/מיניה] עד [5] להקלטת ביצועי מלודיה.

□רצועות ליווי [A]

להקלטת התקדמות אקורד (עבור הסגנון) או שינויי מקשים (עבור הגרוב).

TRACK CONTROL						
☐ GROOVE CREATOR	1	2	3	4	5	6
☐ SONG/AUDIO	1/RIGHT	2/LEFT	3	4	5	A
☐ STYLE	DRUMS	BASS	CHORD1	CHORD2	PAD	PHRASES
רצועות לחן						לחץ- מסלול

אם תבצע ההקלטה מבלי לציין רצועה, המנגינה תוקלט ברצועה [1/RIGHT] והליווי (אקורדים בסגנון/מקשי גרוב) מוקלט ברצועה [A]. בשלב זה, אם שיר משתמש קיים נבחר מראש, הנתונים ברצועה 1/

[RIGHT]ורצועה [A]עבור השיר הזה יוחלפו.

אתה יכול גם להקליט כל רצועה בזה אחר זה (למשל, רק את החלק הימני או החלק השמאלי) כדי ליצור יצירה שלמה שעלולה להיות קשה לנגן בבת אחת.

הקלטת שיר משתמש לא מסלול שצוין

סעיף זה מסביר כיצד להקליט שיר משתמש לרצועה שצוינה. זה שימושי כאשר ברצונך להקליט ביצועים נוספים לשיר משתמש שכבר הוקלט, או להקליט מחדש רק רצועה אחת של שיר משתמש שכבר הוקלט.

1לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO]. סמל SONGמופיע.

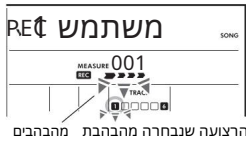
אם מופיע סמל AUDIO, לחץ על הלחצן [SONG/ לחצן [AUDIO]שוב. אם "No USB" מוצג במקום סמל SONG, המתן מספר שניות עד שסמל SONG יופיע.

SONG/AUDIO	031משתמש	SONG
------------	----------	------

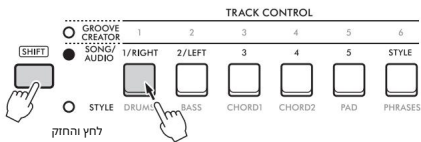
2סובב את החוגה כדי לבחור את שיר המשתמש הרצוי מ-130 עד 040 (משתמש 1עד 10)כיעד ההקלטה.

הקלטת הביצועים שלך

3 ציין את הרצועה שיש להקליט ולכתוב,
והיכנס למצב Record Ready.



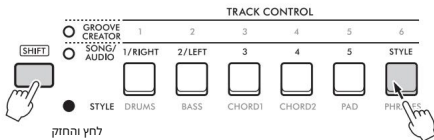
של הרצועה שאליה ברצונך להקליט (1/)



אם ברצונך להקליט רק את הסגנון:

לחץ על הלחצן [STYLE] ובחר סגנון.

תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן , [REC] לחץ על
הלחצן ACMP . מופעל אוטומטית.

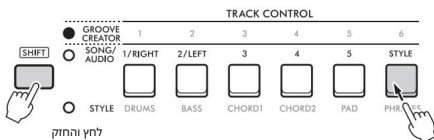


אם ברצונך להקליט רק את הגרוב:

לחץ על הלחצן [GROOVE CREATOR] ולאחר מכן

בחר את ה-Groove הרצוי. ACMP מופעל אוטומטית.

תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן , [REC] לחץ על
הלחצן . [A]



4 זהה לשלבים עד 6 "הקלטת שיר
משתמש חדש" (עמוד 46).

הערה

אם הויתרון הפנימי מתמלא בזמן ההקלטה, תופיע הודעת התראה וההקלטה תיפסק אוטומטית. במקרה זה, מחק נתונים מיותרים על ידי הפונקציות Clear (לחץ), ולאחר מכן בצע את ההקלטה שוב.

ניקוי שיר משתמש (שיר ברור)

זה מאפשר לך לנקות את כל הרצועות של שיר משתמש.

1 לחץ על הלחצן . [SONG/AUDIO]

סמל SONG מופיע.

אם מופיע סמל AUDIO, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO]

לחצן [AUDIO] שוב. אם "No USB" מוצג במקום סמל

SONG, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO] שוב.

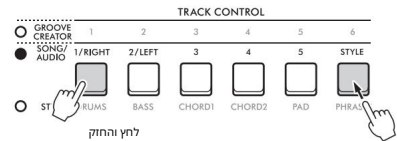
תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן , [REC] לחץ על הלחצן

2 חזור את החוגה כדי לבחור את שיר

המשתמש מ-130 עד 040 (משתמש 1 עד 10)
שיש למחוק.

3 תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן [1/RIGHT]

לחץ על הלחצן . [A]



הודעת אישור תופיע בתצוגה.

ClrUser1

4 לחץ על הלחצן . [ENTER]

"בטוח?" מופיע בתצוגה. כדי לבטל פעולה זו, לחץ

על הלחצן . [EXIT]

5 לחץ שוב על הלחצן [ENTER] כדי לנקות את
השיר.

"בתיבה!" מופיע לזמן קצר בתצוגה, ולאחר מכן השיר
נמחק.

ניקוי רצועה מוגדרת משר משתמש (ניקוי רצועה)

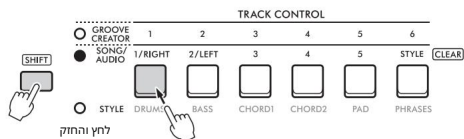
זה מאפשר לך לנקות רצועות בודדות משר משתמש.

לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO].
סמל SONG מופיע.

אם מופיע סמל AUDIO, לחץ על הלחצן [SONG/AUDIO] שוב. אם "No USB" מוצג במקום סמל SONG, המותן מספר שניות עד שסמל SONG יופיע.

2. סובב את החוגה כדי לבחור את שיר המשתמש מ-130 עד 040 (משתמש 1 עד 10) שיש למחוק.

3. תוך כדי החזקת לחצן [SHIFT], לחץ על הלחצן של הרצועה שברצונך למחוק [1/RIGHT], [A], [5].



הודעת אישור תופיע בתצוגה.



4. לחץ על הלחצן [ENTER].
"בטוח?" מופיע בתצוגה. כדי לבטל פעולה זו, לחץ על הלחצן [EXIT].

הקלטה/שמירה של קבצי אודיו בכונן הבזק מסוג USB

זה מאפשר לך להקליט את ההופעות שלך לכונן הבזק מסוג USB כקובצי שמע.

הודעה

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לעיין ב"אמצעי זהירות בעת שימוש במסוף [USB TO DEVICE] (56).

הערה

בעת שימוש בפונקציית הקלטת אודיו, הקפד להשתמש במתאם AC. פונקציית הקלטת השמע אינה זמינה בעת שימוש בסוללות.

1. חבר כונן הבזק מסוג USB ל-USB [TO DEVICE].

2. בצע את ההגדרות הרצויות עבור צורה.

בהתאם לפונקציה שנבחרה, הנתונים שניתן להקליט מוגבלים לאפשרויות הבאות:
• כאשר נבחר סגנון:

סגנון, ביצועי מקלדת ואודיו (מ- [USB TO HOST])
[MIC INPUT]/[AUX IN] (שקעים)

• כאשר נבחר שיר:

ביצועי מקלדת ואודיו (מאת [MIC INPUT]/[AUX IN] (שקעי) ([AUX IN]/[USB TO HOST])
• כאשר נבחר: Groove Creator

גרוב, ביצועי מקלדת ואודיו (מ- [USB TO HOST])
[MIC INPUT]/[AUX IN] (שקעים)

הערה

לא ניתן להקליט לחיצות מטרונום ושירים.

3. תוך כדי החזקת הלחצן [SHIFT], לחץ על הלחצן [REC] כדי להיכנס למצב Ready Record.

4. לחץ שוב על הלחצן [ENTER] כדי לזכות את השיר. "PressREC" - מופיעים בפינה השמאלית העליונה.

של התצוגה.
"כתיבה" מופיע לזמן קצר בתצוגה, ואז הנתונים במסלול שנבחר נמחקים.



הערה

כדי לצאת ממצב זה, החזק את הלחצן [SHIFT] לחץ שוב על הלחצן [REC].

הקלטת הביצועים שלך

44. לחץ על הלחצן [REC] כדי להתחיל בהקלטה- ing.
הזמן שחלף מוצג בתצוגה במהלך ההקלטה.

זמן ההקלטה המרבי הוא 80 דקות או עד שהזיכרון של כונן הבזק מסוג USB מתמלא.

בעת הקלטת הסגנון או הגרוב, לחץ על הלחצן []
(התחל/עצור) כדי להתחיל/לעצור את הסגנון/גרוב/▶

הודעה

אין לנתק את כונן הבזק מסוג USB או לכבות את החשמל למכשיר במהלך ההקלטה. אחרת, עלול להיווצר נזק לנתונים.

הערה

]] (התחל/עצור) מסומן על ידי תוויות לעצור ולתחיל ההקלטה.▶

45. לחץ על הלחצן [REC] כדי לעצור את ההקלטה- ing.

"כתיבה!" מופיע כדי לציין אחסון הביצועים המוקלטים.
לאחר האחסון, "Complete" מופיע, ואז שם קובץ השמע המוקלט יוצג כ-"*****OIDUA *****" (מספר).

הודעה

לעולם אל תנסה לכבות את החשמל בזמן "כתיבה!" מוצג בתצוגה. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן נתונים.

46. לחץ על הלחצן [] (התחל/עצור) כדי להתחיל/לעצור את ההקלטה.

רשימת הודעות הקשורה להקלטה

תוצאה	
USB	כונן הבזק מסוג USB.
AC	כעת שואב אנרגיה מסוללות. השתמש במתאם AC.
FileFull	המספר הכולל של קבצים בכונן הבזק מסוג USB חורג מהקיבולת. מחק נתונים מיותרים או השתמש בכונן הבזק מסוג USB אחר.
בטל פורמט	כונן הבזק מסוג USB אינו מעוצב ל- הצמד את כונן הבזק מסוג USB (עמוד. 58)
ליגן	כונן הבזק מסוג USB מוגן.
TimeUp	זמן ההקלטה עולה על 80 דקות. ההקלטה נפסקת אוטומטית וקובץ השמע יישמר.
כונן מלא	כונן הבזק מסוג USB התמלא. ההקלטה נפסקת אוטומטית וקובץ השמע יישמר.
שגיאת USB	ייתכן שיש בעיה בכונן הבזק מסוג USB. יבדוק אם כונן הבזק מסוג USB כלול ברשימת ההתקנים התומכים המקוונת (עמוד. 56) • פרמט את כונן הבזק מסוג USB (עמוד. 58)

שמירת ההגדרות המועדפות שלך (זיכרון רישום)

פונקציית זיכרון הרישום מאפשרת לך לשמור (או "לרשום") הגדרות פאנל כגון קולות וסגנונות בלחצן זיכרון רישום, ולאחר מכן להיזכר באופן מיידי בהגדרות הפאנל המותאמות אישית שלך על ידי לחיצה על כפתור בודד. ההגדרות הרשומות עבור ארבעה לחצני זיכרון רישום הופכות בנק אחד, ותוכל לרשום עד שמונה בנקים.



הערה

בעת הרכישה, דוגמאות הגדרה נרשמות בבנקים 1 עד 8.

שמירת הגדרות לוח זיכרון הרישום

1. בצע את ההגדרות הרצויות, כגון אלו עבור Voice, Style i-Groove.



הערה
לא ניתן לשמור נתונים בזיכרון הרישום במהלך השמעת שיר.

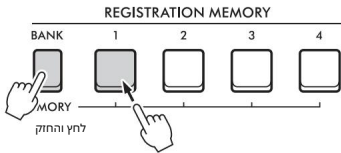
2. לחץ על הלחצן [BANK/MEMORY] כדי לבחור מספר בנק (1 עד 8).



מספר בנק מספר זיכרון רישום

מספר זיכרון הרישום, שאליו נשמרות ההגדרות, נדלק.

3. תוך כדי לחיצה ממושכת על [BANK/MEMORY], לחץ על הלחצן הרצוי, [1] עד [4].



"MemOK" מופיע בתצוגה, ומספר זיכרון הרישום מהבהב. כאשר ההגדרה נשמרת, מספר זיכרון הרישום נדלק.

הודעה

אם תבחר מספר זיכרון רישום שכבר מכיל נתונים, הנתונים הקודמים יימחקו ויחליפו על ידי הנתונים החדשים.

פרמטרים שניתן לשמור ב-Registration זיכרון

- הגדרות סגנון: מספר סגנון, הפעלה/כיבוי של ACMP, עוצמת קול סגנון, הפעלה/כיבוי של רצועה, חלק ראשי A/B, טמפו, סוג אצבעות, מקש אקורד חכם
- הגדרות גרוב: מספר גרוב, נפח גרוב, מדור, מסלול הפעלה/כיבוי, טמפו
- הגדרות קול
- הגדרות קול ראשיות: מספר קול וכל ההגדרות של הפונקציות הקשורות (עמוד 62)
- הגדרות קול כפול: הפעלה/כיבוי כפולה וכל ההגדרות של הפונקציות הקשורות
- הגדרות קול מופצל: פיצול הפעלה/כיבוי וכל ההגדרות של הפונקציות הקשורות
- הגדרות אפקט: סוג הדחוף, סוג פזמון, תנועה סוג אפקט
- הגדרות הרמוניה/ארפג'יו: הרמוניה/ארפג'יו מופעל/כבוי וכל ההגדרות של הפונקציות הקשורות
- DSP: הפעלה/כיבוי של DSP2, סוג DSP1/2, חלק יעד של אפקט DSP2 וערכי פרמטרים של Knobs A/B
- הגדרות נוספות: Transpose, Pitch Bend Range, Knob הקצאה, נקודת פיצול, מין קנה מידה, עוצמת הקול משטח הדגימה, פונקציית דושה

הערה

דוגמאות של פונקציית הדגימה המהירה (עמוד 42) אינן נשמרות בזיכרון הרישום.

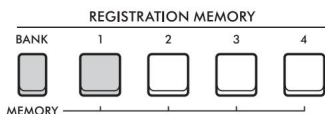
אחזור הגדרות לוח מ זיכרון רישום

1 לחץ על הלחצן [BANK] כדי לבחור מספר בנק (1 עד 8).



מספר זיכרון הרישום, שאליו נשמרות ההגדרות, נדלק.

2 לחץ על לחצן [MEMORY] הרצוי, [1] עד [4].



מספר זיכרון הרישום הנזכר מופיע בתצוגה למשך מספר שניות, המציין שהגדרות הלוח הרצויות נזכרו.



הערה

כאשר נורית [SONG] דולקת, הגדרות Style או Groove Creator לא ייחזרו גם אם תלחץ על הלחצן [REGISTRATION MEMORY] שאליה נשמרות הגדרות הסטייל או Groove Creator. זה קורה, לאחר לחיצה על הלחצן [STYLE] או [GROOVE CREATOR], לחץ על הלחצן Registration Memory כדי לשחזר את ההגדרות של Groove Creator. -Style

ציון הגדרות לוח להיות נשמר לאורך הרישום שינויים בזיכרון (הקפאה)

ניתן לשמור הגדרות שונות בזיכרון הרישום ולהחזיר אותן בפעולה אחת. עם זאת, במקרים מסוימים ייתכן שתצטרך להשתמש בזיכרון הרישום מבלי לשנות הגדרות ספציפיות, בהתאם למצב הביצועים. לדוגמה, ייתכן שתצטרך לעבור בין הגדרות קול והגדרות אפקט מבלי לשנות את הסגנון. במקרים כאלה, אם "הקפאת סגנון" מופעל, ההגדרות הקשורות לסגנון נשמרות (מוקפאות) מבלי להשתנות, גם אם תלחץ על כפתור [REGISTRATION MEMORY].

בצע כל אחת מהגדרות ההקפאה בהגדרות הפונקציה (עמוד 66).

073 • פונקציה Style Freeze (StyleFrz):

074 • פונקציה Transpose Freeze (TransFrz):

• הקפאת קול (VoiceFrz): פונקציה 075

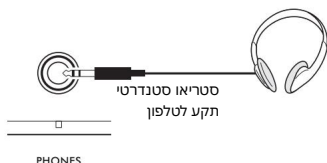
חיבור למכשירים חיצוניים



זהירות

לפני חיבור המכשיר להתקנים חיצוניים, כבה את כל המכשירים. כמו כן, לפני הפעלה או כיבוי של המתח, הקפד להגדיר את כל רמות הווליום למינימום. אחרת, עלול היווצר נזק למכשירים או התחשמלות.

חבר אוזניות לשקע . [PHONES] הרמקולים של המכשיר נכבים אוטומטית כאשר תקע מוכנס לשקע זה.



PHONES



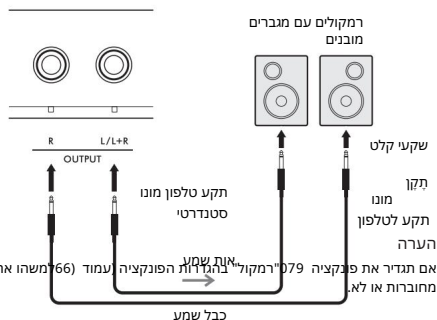
זהירות

אל תשתמש באוזניות במשך תקופה ארוכה בעוצמת ווליום גבוהה או לא נוחה. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן שמיעה קבוע.

אם תגדיר את פונקציית "הגדרות הפונקציה" (66) משמוח אחר מאשר "HPSwitch" (1) תוכל להפעיל או לכבות את הרמקול ללא קשר אם אוזניות מחוברות או לא.

השתמשו באחד מבחוץ רמקולים

אם אתה משתמש בשקעי [OUTPUT] כדי להתחבר לרמקולים בעלי עוצמה, תוכל להפיק צליל חזק ועוצמתי יותר. לביצועים דינמיים יותר.



אתה יכול להשתמש ב- [MASTER VOLUME] של הכלי שליטה לכוונן עוצמת הקול המופקת למכשירים חיצוניים.

הודעה

ידיד למנוע פגיעה בהתקנים חיצוניים, הפעל תחילה את החשמל למכשיר ולאחר מכן למכשיר החיצוני. בעת כיבוי החשמל, כבה תחילה את החשמל למכשיר החיצוני, ולאחר מכן למכשיר.

יפונקציית הכיבוי האוטומטי (עמוד 18) עלולה לכבות את המכשיר באופן אוטומטי בזמנים לא רצויים. אם המכשיר לא יופעל למשך פרק זמן מסוים, כבה את החשמל להתקנים חיצוניים או השבת את פונקציית הכיבוי האוטומטי.

אל תחבר את הפלט משקעי [OUTPUT]

ישירות לשקע . [AUX IN] בנוסף, בעת שימוש בשקעי [OUTPUT] לחיבור להתקן חיצוני, אל תחבר את שקעי המוצא של ההתקן החיצוני לשקע [AUX IN]. פעולה זו תגרום ליציאת השמע הנכנסת לשקע [AUX IN] משקעי [OUTPUT], וכתוצאה מכך משוב שעלול לגרום נזק לשני המכשירים.

הערה

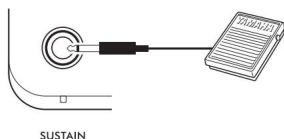
השתמש בכבל שמע ובתקני מתאם עם התנגדות אפסית. יבעת חיבור למכשיר מונו, השתמש בשקע [L/L+R].

כיבוי הרמקולים של המקלדת

הגדר את פונקציית "079 רמקול" בהגדרות הפונקציה (עמוד 766-3 "3" SP Off).

שימוש בדוושה (מתג רגליים)

על ידי חיבור מתג רגליים (FC5) או (FC4A) נמכר בנפרד) לשקע [SUSTAIN] אתה יכול לשלוט בשלוש פונקציות: Sustain, Articulation (עמוד 27) ו-Arpeggio (עמוד 26).



SUSTAIN

כבירת מחדל, הפונקציה Sustain מוקצית למתג הרגליים. בדומה לדוושת הדמפר בפסנתר, בזמן שאתה לוחץ על מתג הרגליים אתה עדיין יכול לשמוע צליל המשך גם אחרי שאתה משחרר את המקלדת.

בצע הגדרות עבור פונקציות שאינן Sustain בהגדרות הפונקציה (עמוד 64, פונקציה 054).

הערה

יחבר או נתק את מתג הרגליים כשהחשמל כבוי. כמו כן, אל תלחץ על מתג הרגליים בעת הפעלת הכוח. פעולה זו משנה את הקוטביות של מתג הרגליים, וכתוצאה מכך לפעולה הפוכה.

Sustain ילא מוחל על Split Voices (עמוד 25). יחלק מהקולות לא יתפוגע עד שתשחרר את מתג הרגליים.

חיבור למכשירים חיצוניים

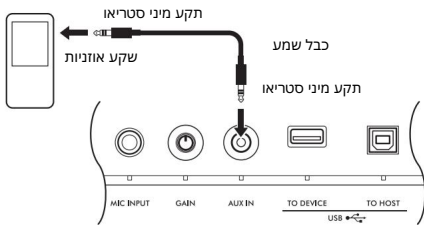
השמעת התקן שמע חיצוני עם הרמקולים המובנים

על ידי חיבור התקן שמע כגון טלפון חכם לשקע [AUX IN] של המכשיר, תוכל להפיק את הצליל של התקן השמע דרך הרמקולים של המכשיר. זה מאפשר לך לנגן על המקלדת יחד עם ההשמעה של מכשיר השמע שלך, לצורך תרגול או ביצוע.

הודעה

כדי להימנע מפגיעה בהתקנים, הפעל תחילה את החשמל למכשיר החיצוני ולאחר מכן למכשיר. בעת כיבוי החשמל, כבה תחילה את החשמל למכשיר ולאחר מכן למכשיר החיצוני.

1. חבר את שקע האוזניות של התקן שמע לשקע [AUX IN] של המכשיר באמצעות כבל שמע.



הערה

אם אתה משתמש במחשב או בהתקן חכם כגון טלפון חכם או טאבלט, תוכל גם לחבר אותו למסוף [USB TO HOST] כדי להשמיע שמע במכשיר זה מהמכשיר (עמוד 55).

2. הפעל את התקן השמע ולאחר מכן את כלי.

3. התחל את השמעת השמע המחובר

התקן.

הצליל של התקן השמע יוצא דרך הרמקולים של המכשיר.

4. כוונן את איזון עוצמת הקול בין

מכשיר השמע והמכשיר.

כוון את עוצמת השמע בהתקן השמע, ולאחר מכן כוון את עוצמת הקול כולה על ידי סיבוב הבקר [VOLUME MASTER] במכשיר.

הערה

כדי לכוון את האיזון בין עוצמת הקול של כניסת השמע החיצונית לעוצמת הקול של השיר/סגנון/גרוב, לחץ על הלחצן [ASSIGN, KNOB] בחר פונקציה 706 לאחר מכן סובב את כפתור A (עמוד 30).

ניתן לכוון את עוצמת הקול של כניסת השמע משקע [AUX IN] בהגדרות הפונקציה (עמוד 66, פונקציה 068). אם תגביר את עוצמת הקול ליותר מ-05, צליל התקן השמע עלול להיות מעוות.

נגן על המקלדת יחד עם הצליל של מכשיר השמע.

הערה

ניתן לבטל או להנמיך את עוצמת הקול של חלק המנגינה של השמעת אודיו. עיין בהליך ב"שימוש במדא Mel-ody".

6. לאחר סיום ההופעה, הפסק את ההשמעה של התקן השמע.

שימוש במדא המלוויה

כאשר אתה מוציא שמע מהתקן שמע חיצוני או מחשב המחובר לשקע [AUX IN] או מסוף [USB TO DEVICE] או [USB TO HOST] דרך המכשיר, פונקציה זו מאפשרת לך להנמיך את עוצמת הקול של המנגינה חלק מהשמעת אודיו. אתה יכול להשתמש בפונקציה כדי לתרגל את החלק המלווה יחד עם השמעת השמע.

בצע את ההגדרות הללו בהגדרות הפונקציה (עמוד 66).

• פונקציה 071 "מדא מלוויה":

מפעיל ומכבה את פונקציית מדא המנגינה.

• פונקציה 072 "מחבת מדא מנגינה":

מכוון את המיקום לדיכוי מנגינה.

הערה

כאשר התקן שמע מחובר לטרמינל [USB TO HOST] "לולאת שמע אחורה" (עמוד 66, פונקציה 070) מוגדר ל-FFO, לא ניתן להשתמש בפונקציית מלוויה מדא.

שימוש עם מחשב או מכשיר חכם

על ידי חיבור מחשב או מכשיר חכם כגון סמארטפון או טאבלט לטרמינל [USB TO HOST] תוכל לבצע את הפעולות הבאות.

• העבר קבצים, כגון שירים וסגנונות

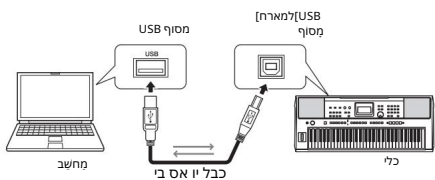
• שליחה וקבלה של נתוני MIDI

• שלח וקבל נתוני שמע (USB Audio)

פונקציית ממשק)

• השתמש באפליקציות למכשירים חכמים

למידע על אופן החיבור למחשב וכיצד להעביר נתונים, עיין בפעולות הקשורות למחשב באתר האינטרנט (עמוד 11).



לפרטים על אופן החיבור למכשיר חכם, עיין במדריך לחיבור מכשיר חכם באתר האינטרנט (עמוד 11)

הודעה

השתמש בכבל USB מסוג AB באורך של פחות מ-3 מטר. לא ניתן להשתמש בכבל USB 3.0

העברת קבצים (כולל שירים וסגנונות)

או להעביר קובץ Style לכלי ולהשתמש בו כסגנון מובנה. אתה

יכול גם להעביר לאחסון קובצי יגיו למכשיר אחר. יש להתקין מנהל התקן כדי לשלוח/לקבל נתונים שמע אל/ממחשב הפועל Windows-בפרטים, עיין במסמך פעולות הקשורות למחשב באתר (עמוד 11).

הודעה

הפעל את "מצב אחסון" (עמוד 66, פונקציה 076) כדי להשתמש במכשיר כהתקן אחסון חיצוני. אם אתה משתמש DAW-בתחנת עבודה אודיו דיגיטלית עם מכשיר זה, הגדר את "לולאת שמע אחורה" (עמוד 66, פונקציה 070) למצב כבוי.

הודעה

אם במקום זאת הפונקציה מודרכת ON, ליתשלה WAD לנתוני שמע ואודיו בעת העברת קבצים למכשיר חכם וממנו: יש להעביר קבצים למכשיר חכם וממנו. השתמש באפליקציית "MusicSoft Manager" (עיין באתר הבא לפרטים).

קבצים שניתן להעביר

•קובצי MIDI (הרחבה: DIM) ניתן להעביר למכשיר זה קובצי MIDI שנוצרו עם מכשירים או מחשבים אחרים כשירים.

•קבצי סגנון (הרחבה: YTS) ניתן להעביר למכשיר זה קבצי סגנון שנוצרו עם מכשירים אחרים.

•קבצי יגיו (הרחבה: PUB) ניתן לשמור נתונים במכשיר כקובץ יגיו יחיד. לפרטים לגבי המידע שנשמר, עיין ב"נתוני יגיו" (עמוד 68)

הערה
עם כלי זה, לא ניתן להעביר שירי משתמש להתקנים חיצוניים דרך מסוף [USB TO HOST] כדי לייצא שירי משתמש. שמור אותם בכונן הבקד מסוף USB (עמוד 59)
ינהדול המריד של קובץ MIDI הוא 50 KB. קבצים החורגים ממבלה זו לא יהיו על ידי המכשיר.

שליחה וקבלה של נתוני MIDI

ניתן להאזין לקובצי MIDI המושמעים במחשב או במכשיר חכם דרך הרמקולים של הכלי, או לשלוח ביצועים במכשיר כנתוני MIDI למחשב או למכשיר חכם.

שליחה וקבלה של נתוני אודיו (פונקציית ממשק אודיו USB)

ניתן להאזין לקובצי אודיו המושמעים במחשב או במכשיר חכם דרך הרמקולים של הכלי, או לשלוח הופעה במכשיר כנתוני שמע למחשב או למכשיר חכם. אתה יכול להעביר קובץ MIDI ולהשמיע אותו כשיר שהודר. יש להתקין מנהל התקן כדי לשלוח/לקבל נתונים שמע אל/ממחשב הפועל Windows-בפרטים, עיין במסמך פעולות הקשורות למחשב באתר (עמוד 11).

בעת העברת קבצים למחשב וממנו:
הפעל את "מצב אחסון" (עמוד 66, פונקציה 076) כדי להשתמש במכשיר כהתקן אחסון חיצוני. אם אתה משתמש DAW-בתחנת עבודה אודיו דיגיטלית עם מכשיר זה, הגדר את "לולאת שמע אחורה" (עמוד 66, פונקציה 070) למצב כבוי.

אם במקום זאת הפונקציה מודרכת ON, ליתשלה WAD לנתוני שמע ואודיו בעת העברת קבצים למכשיר חכם וממנו: יש להעביר קבצים למכשיר חכם וממנו. השתמש באפליקציית "MusicSoft Manager" (עיין באתר הבא לפרטים).

הערה
<https://www.yamaha.com/kbdapps/>
הקובץ יכול להיות שנוצרה הקובץ במחשב או במכשיר חכם. יש להעביר קבצים למכשיר חכם וממנו. השתמש באפליקציית "MusicSoft Manager" (עיין באתר הבא לפרטים).

יכאשר מוציאים השמעת אודיו מהמכשיר למחשב, כגון בעת הוספת קלט שמע ממסוף [USB TO HOST] על פני אודיו ביצועים מהמכשיר והקלטות למחשב, לא ניתן להשתמש בפקד [MASTER VOLUME] כדי לכוון את עוצמת הקול.

שימוש באפליקציות למכשירים חכמים

שימוש באפליקציות של מכשירים חכמים עם המכשיר מרחיב את מגוון האפשרויות, כגון הקלטה ושיתוף מיידי של הופעה.

אנא עיין באתר האינטרנט הבא לקבלת מידע על מכשירים ואפליקציות חכמים תואמים.
<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

חיבור כונן הבזק מסוג USB

על ידי חיבור כונן הבזק מסוג USB (נמכר בנפרד) למסוף, [USB TO DEVICE] ניתן לשמור נתונים שנוצרו במכשיר, כגון יצירי משתמש והגדרות פרמטרים. ניתן להחזיר את הנתונים השמורים למכשיר לשימוש עתידי.

הודעה

עלִיך להשתמש במתאם AC בעצם פעולתו של כונן הבזק מסוג USB. ייתכן שכוח הסוללה לא יהיה אמין מספיק כדי להחזיק מעמד בפעולות חיוניות אלו. כאשר אתה מנסה להפעיל פונקציות מסוימות, החיווי "Use Adpt" עשוי להופיע ולא ניתן להפעיל את הפונקציה שנבחרה אלא אם נעשה שימוש במתאם AC.

אמצעי זהירות בעת שימוש במסוף [USB TO DEVICE]

מכשיר זה כולל [USB TO DEVICE] מובנה מסוף. בעת חיבור התקן USB למסוף, [USB TO DEVICE] הקדד להקפיד על הדברים הבאים.



הערה
למידע נוסף על הטיפול בהתקני USB, עיין במדריך למשתמש של התקן ה-USB.

⚠ התקני USB ותאומים ידיסק און קיי

לא ניתן להשתמש בהתקני USB אחרים כגון רכות, USB מקלדת מחשב או עכבר.

התקני USB ותאומים מופיעים תחת "חומרים" נתונים" באתר הבא. הקדד לבדוק אתר זה לפני רכישת מכשירים.

תמיכה/פניות:

<https://download.yamaha.com/>

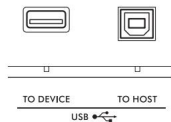
למרות שניתן להשתמש בהתקני USB 1.1 עד USB 3.0 במכשיר זה, משך הזמן לשמירה או טעינה מהתקן USB-העשוי להשתנות בהתאם לסוג הנתונים או למצב המכשיר.

הודעה

הדירוג של מסוף [USB TO DEVICE] הוא מקסימום של 500 mA/V. אל תחבר התקני USB בעלי דירוג גבוה מזה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק למכשיר עצמו.

⚠ חיבור התקן USB

הכנס תקע התואם לצורת מסוף [USB TO DEVICE] ושימו לב לכיוון האנכי שלו.



הודעה

יהימנע מחיבור או ניתוק של התקן USB-הבזק ביצוע פעולת השמעה/הקלטה וניהול קבצים (כגון שמירה, העתקה, מחיקה ועיצוב), או בעת ניהול התקן USB-ההקדד על כך עלולה לגרום ל"הקפאה" של פעולת המכשיר או לפגיעה בהתקן USB-ההנתונים.

יבעת חיבור ואז ניתוק התקן USB-ה(ולחיצה), הקדד להמתין מספר שניות בין שתי הפעולות.

יאל תשתמש בכבלים מאריכים לחיבור התקני USB; לחבר את המכשיר ישירות.

שימוש בכונן הבזק מסוג USB

על ידי חיבור המכשיר לכונן הבזק מסוג USB, תוכל לשמור נתונים שצרת במכשיר המחובר, כמו גם לקרוא נתונים מהמכשיר המחובר.

⚠ מספר כונני הבזק מסוג USB שיכולים להיות בשימוש

ניתן לחבר רק כונן הבזק USB אחד למסוף. [USB TO DEVICE]

⚠ פירמוט כונן הבזק מסוג USB

עלִיך לאתחל את כונן הבזק מסוג USB רק עם מכשיר זה (עמוד 58) ייתכן שכונן הבזק מסוג USB שפורמט במכשיר אחר לא יפעל כראוי.

הודעה

פעולת העיצוב מחליפה את כל הנתונים הקיימים בעבר. ודא שכונן הבזק מסוג USB שאתה מפרמט אינו מכיל נתונים חשובים.

⚠ כדי להגן על הנתונים שלך (הגנת כתיבה)

כונני הבזק מסוג USB כוללים פונקציית הגנה מפני כתיבה כדי למנוע מחיקה בשוגג של נתונים. כדי למנוע מחיקה של נתונים חשובים בטעות, החל את הגנת הכתיבה המסופקת עם כל כונן הבזק מסוג USB. אם אתה שומר נתונים בכונן הבזק מסוג USB, הקדד להשביט את הגנת הכתיבה.

⚠ כיבוי המכשיר

בעת כיבוי המכשיר, ודא שהמכשיר אינו ניגש לכונן הבזק מסוג USB על ידי השמעה/הקלטה או ניהול קבצים (כגון במהלך פעולות שמירה, העתקה, מחיקה ועיצוב). אי ביצוע פעולה זו עלולה להשחית את כונן הבזק מסוג USB ואת הנתונים.

שימוש בכונני הבזק מסוג USB

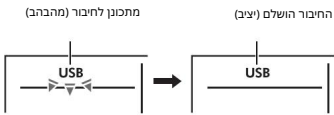
הודעה

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפיד לקרוא את "אמצעי זהירות בעת שימוש במסוף [USB TO DEVICE] בעמוד 56.

הערה

הודעות עשויות להופיע על העז במהלך הליכי בקרת קבצים כדי לסייע בפעולה. עיין ברשימת ההודעות בעמוד 60 לפרטים.

1. חבר כונן הבזק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE] והמתן עד שיופיע "USB" בפינה השמאלית של התצוגה.
החיווי "USB" מאשר שכונן הבזק מסוג USB המחובר הותקן או זוהה.



2. תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן [SHIFT], לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי להעלות את תצוגת בקרת הקבצים.



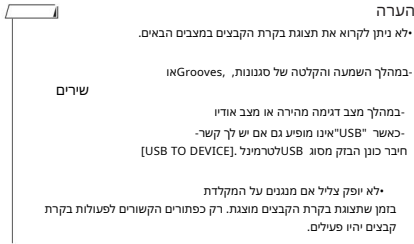
שמור SMPL

□ אם "UnFormat" ואחריו "Format?" מופיע:

זה מצוין שכונן הבזק מסוג USB המחובר דורש פירמוט. בצע את פעולת הפורמט על ידי ביצוע ההוראות המתחילות בשלב 2 בעמוד 58.

הערה

י לא ניתן לקרוא את תצוגת בקרת הקבצים במצבים הבאים.



3. סובב את החוגה כדי לבחור פעולה ולאחר מכן לחץ על הלחצן [ENTER].
לפרטים, עיין בטבלה מימין.

רשימת תצוגת בקרת קבצים

התייחסות	פונקציות בקרת קבצים	להציג
התייחסות מדריך ל (עמוד 11)	שמירת דוגמה ל-Flash BSU נהיגה	שמור SMPL
	שמירת דוגמה מהבזק USB נהיגה	נהיגה
	מחיקת דוגמה מהבזק USB נהיגה	דל SMPL
	שמירת קובץ שמע USB-B כונן פלאש	שמור SMPL
	שמירת קובץ SMF בהבזק USB נהיגה	SaveSMF
	מחיקת קובץ SMF בהבזק USB נהיגה	SMF דל
	שמירת נתוני משתמש (קובץ משתמש) USB-B כונן פלאש	SaveUSER
	טעינת נתוני משתמש (קובץ משתמש) מא דיוסק און קי	LoadUSER
	מחיקת נתוני משתמש (קובץ משתמש) USB-B כונן פלאש	Del USER
	טעינת קובץ WAV מהבזק USB נהיגה	LoadSTY
	טעינת קובץ WAV מהבזק USB נהיגה	LoadSTY
עמוד 58	פורמט? פורמט כונן הבזק מסוג USB יציאה?	
עמוד 58	יציאה מתצוגת בקרת הקבצים	

מיקומי קבצים חוקיים בכונן הבזק מסוג USB

אם אתה מנהל את הקבצים בכונן הבזק מסוג USB באמצעות מחשב וכו', הקפד לאחסן את הקבצים בספריית השרש של כונן הבזק מסוג USB. בתיקיה ברמה ראשונה/שנייה בספריית השרש, לא ניתן לבחור ולגנן קבצים המאוחסנים בתיקיות ברמה שלישית על ידי הכלי.

הערה

אם יש כמות גדולה של נתונים בכונן הבזק מסוג USB, ייתכן שייקח זמן מה לקרוא את הקבצים.

שם הקובץ מוצג שמות קבצים המכילים תווי קטאקנה יפניים ברוחב חצי יפני יוצגו כלהכל רק אם שפת התצוגה של הכלי מוגדרת ל-"יפנית" (עמוד 67, פונקציה 082). כל מידע התצוגה מלבד שמות הקבצים יוצג באנגלית גם אם נבחר "יפנית".

חיבור כונן הבזק מסוג USB

יציאה מתצוגת בקרת הקבצים

1 סובב את החוגה עד "יציאה?" מופיע.



יציאה?



הערה

ניתן גם ללחוץ על אחד מהלחצנים הבאים כדי לצאת מתצוגת בקרת הקבצים.

- לחצן [EXIT]
- לחצן [FUNCTION]
- לחצן [VOICE]
- לחצן [SONG/AUDIO]
- לחצן [STYLE]
- כפתור [GROOVE CREATOR]
- כפתור [PORTABLE GRAND]

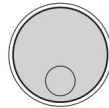
פירמוט כונן הבזק מסוג USB

פעולת הפורמט מאפשרת להכין כונני הבזק מסוג USB זמינים מסחרית לשימוש עם הכלי.

הודעה

פעולת העיצוב מחליפה את כל הנתונים הקיימים בעבר. ודא שכונן הבזק מסוג USB שאתה מפרמט אינו מכיל נתונים חשובים.

2 לחץ על הלחצן [ENTER] כדי לצאת מתצוגת בקרת הקבצים. ובעצם את שלבים 1 עד 3 של "שימוש בכונן הבזק מסוג USB" (עמוד 57) כדי להציג את "פורמט?"



פורמט?

2 לחץ על הלחצן [ENTER].

הודעת האישור "בטוח?" יופיע.



כדי לבטל את הפעולה, לחץ על הלחצן [EXIT].

3 לחץ על הלחצן [ENTER] כדי להתחיל את דיסק און קי.

לאחר זמן מה, מופיעה ההודעה "Complete" המציינת את השלמת הפעולה, ותיווצר תיקיה בשם USB-FILES ב"USER"

כונן הבזק. המכשיר חוזר לתצוגה המתוארת בשלב 1.

הודעה

לא ניתן לבטל את פעולת הפורמט במהלך הביצוע. לעולם אל תכבה את החשמל או תנתק את כונן הבזק מסוג USB במהלך הפעולה. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן נתונים.

4 צא מתצוגת בקרת הקבצים.

לפרטים על פעולה זו, עיין ב"יציאה מתצוגת בקרת הקבצים" בעמודה השמאלית של עמוד זה.

שמירת נתונים בכוון הבזק מסוג USB

ניתן לשמור את סוגי הנתונים הבאים במכשיר זה בכוון הבזק מסוג USB. לפרטים על אופן שמירת כל סוג של נתונים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 11).

מידע משתמש

שלושת סוגי הנתונים הבאים במכשיר זה נקראים "נתוני משתמש". נתוני המשתמש נשמרים כ"קובץ משתמש" בודד (.usr).

יכל 10 שירי המשתמש (עמוד 34)
יכל נתוני סגנון שהועברו ממחשב ונקראו לסגנונות 291 עד 300

יכל הגדרות זיכרון הרישום (עמוד 51)

פורמט SMF (קובץ MIDIסטנדרטי).

זהו פורמט להקלטת התוכן המושמע על המקלדת כנתוני MIDI. פורמט 0 פורמט 1 זמנים. מספר רב של התקני MIDI תואמים SMF Format 0, לרוב קובצי MIDI-ההומינים מסחריים מסופקים ב-SMF Format 0.

דגימות

דגימות המוקצות למשטחי דגימה מהירה נשמרות בנפרד כקבצי דוגמה עבור כל משטח.

טוען נתוני משתמש מכוון הבזק מסוג USB

ניתן לטעון במכשיר זה את סוגי הנתונים הבאים שנשמרו בכוון הבזק מסוג USB. לפרטים על אופן טעינת כל סוג של נתונים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

מידע משתמש

כל נתוני המשתמש בקובץ משתמש (.usr) מיובאים.
כל 10 שירי המשתמש, נתוני הסגנון בסגנונות 291 עד 300 וכל נתוני זיכרון הרישום במכשיר יוחלפו בנתונים שיובאו מכוון הבזק מסוג USB.

נתוני סגנון

שירי משתמש (sty) שנוצרו באופן חיצוני לסגנונות 291 עד 300 ניתן לייבא לקבצי סטייל (sty) שנוצרו באופן חיצוני לסגנונות 291 עד 300. שירי משתמש מומרים לקבצי SMF (MIDI פורמט) (סוג שמרים שיר אחד בכל פעם). ולהשתמש בהם באתר אופן כמו סגנונות מובנים.

נתונים לדוגמה

קבצי דוגמה מיובאים ומוקצה מחדש למשטחי הדגימה המהירה. ניתן לשמור גם קבצי שמע (קבצי WAV) כדגימות חדשות.

הערה

לא ניתן לייבא קובצי MIDI כשירי משתמש. ניתן לנגן קובצי MIDI כקבצים בכוון הבזק מסוג USB, או להעביר אותם לזיכרון הפנימי של הכלי ולהשמיע כשיר שזורד (עמודים 34, 57).

מחיקת נתונים בהבזק USB נהיגה

אתה יכול למחוק את הקבצים הבאים בכוון הבזק מסוג USB. לפרטים אודות אופן מחיקת הקבצים הללו, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11).

יִקְבְּצִי משתמש

יִקְבְּצִי MIDI

יִקְבְּצִי שמע (קבצי WAV)

יִקְבְּצִי לדוגמה

חיבור כונן הבזק מסוג USB

רשימת הודעות הקשורה לקבצים

הודעה	משמעות
לא יכול להשתמש	לא ניתן להשתמש בקבצים בשלב זה, מכיוון שכונן הבזק מסוג USB קורא או כותב.
	השלם פעולה, כגון שמירה או העברה- נתוני הצלצול, הושלם.
DataErr	הנתונים אינם בפורמט הנכון.
כונן מלא	לא ניתן לשמור נתונים מכיוון שכונן ההבזק התמלא. מחק כל מידע מיותר או השתמש בכונן הבזק מסוג USB אחר.
שגיאה	יש שגיאה בקובץ, או אירעה שגיאה במהלך הפעולה.
FileFull	לא ניתן לשמור את הקבצים, מכיוון שמספר הקבצים חורג מהקיבולת. מחק כל מידע מיותר או השתמש בכונן הבזק מסוג USB אחר.
אין מידע	אין נתונים בזיכרון.
אין קובץ	אין קבצים בזיכרון.
Ovr (מהבהבים)	תקשורת עם כונן הבזק מסוג USB נסגר בגלל זרם יתר- לשכור לכונן הבזק מסוג USB.נתק את כונן הבזק מסוג USB מהמסוף [USB TO DEVICE]ולאחר מכן הפעל מחדש את המכשיר.
להגן	כתיבה אינה אפשרית מכיוון שכונן הבזק מסוג USB מוגן מפני כתיבה. כבה את מתג הגנת הכתיבה או השתמש בכונן הבזק מסוג USB אחר שאינו מוגן כתיבה.
	UnFormatכונן הבזק מסוג USB לא מעוצב nected.
UseAdpt	אם נעשה שימוש בסוללה כדי להפעיל את המכשיר, לא ניתן לכתוב לכונן הבזק מסוג USB.השתמש במתאם AC.

ה"פונקציות" מספקות גישה למגוון של פרמטרים מפורטים של כלי גנינה כגון כוונן, נקודת פיצול, קולות ואפקטים. מצא את הפריט הרצוי ברשימת הפונקציות (עמוד 67-162) ולאחר מכן בצע את ההוראות שלהלן.

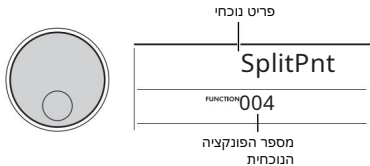
נוהל בסיסי בפונקציה
להציג

1 לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי להתקשר

את הגדרות הפונקציה.



2סובב את החוגה עד שהפריט והפונקציה
הרצויים יופיעו בתצוגה, או השתמש בלחצנים
[+]-[0].



3. כאשר הפונקציה הרצויה מופיעה בתצוגה, לחץ על הלחצן [ENTER].

הערך הנוכחי של פונקציה זו מופיע.

הערה

הפונקציות הבאות מבוצעות מיד עם ביצוע פעולה זו.

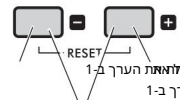
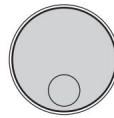
•קול מלודיה (פונקציה 036)

•שליחה ראשונית (פונקציה 067)

4השתמש בחוגה או בלחצנים [+ו-] [□] כדי הגדר את הערך של הפונקציה שנבחרה.

הגדר את הערך של הפונקציה שנבחרה.

כדי לשחזר את ערך ברירת המחדל, לחץ על הלחצנים
[+] ו-[-] בו-זמנית.



לחץ על שניהם בו-זמנית כדי לאחזר את הגדרת ברירת המחדל.

הערה

שינוי הערך ישנה ישירות את ההגדרה.

5 לחץ על הלחצן [ENTER] כדי לצאת
מתצוגת Value Settings.

2. המכשיר חוזר לתצוגה המתוארת בשלב 2.

חלק מהגדרות הפונקציה נשמרות גם אם אתה מכבה את החשמל, וניתן להעביר אותן למחשב כנתוני גיבוי. לפרטים, עיין בעמוד 68.

6לחץ על הלחצן [FUNCTION] כדי לצאת מתצוגת הגדרות הפונקציה.

הערה

תוכל גם ללחוץ על אחד מהלחצנים הבאים כדי לצאת מתצוגת הגדרות הפונקציה.

[VOICE] • לחצן

[STYLE] לחצן

• כפתור [SONG]

• כפתור [CREATOR]

1. *Chlorophyll a* (Chl *a*)

הפונקציות

רשימת פונקציות

גיובי	תיאור	ברירת מחדל ערך	טווח/הגדרות	להציג	פונקציה סימבול
באופן כללי					
	קובע את גובה הצליל בחצי טונים.	0	12-עד 12	001	000
0	קובע את גובה הצליל של הכלי כלול במרווחים של כ-2.0 הרץ.	440.0 הרץ	453.0 הרץ עד 440.0 הרץ	002	000
	קובע את טווח השוני עבור כיסוף הגובה.	2	12-עד 12	003	000
0	קובע את הנקודה לחלוקת המקלדת לאזורים שמאלי וימני. המקש שצוין והמקשים משמאלי לו הופכים לאזור השמאלי (אזור הליווי האוטומטי).	054 (F#2)	096 (C1 to E0) 036 (C6; PSR-E473)/ 028 (E0 to E2) 25 (G6; PSR-EW425)	SplitPnt	004
0	קובע את הרגישות בעת הגינה על המקלדת (הקצב שבו עוצמת הקול משתנה בהתאם לעוצמה שבה אתה מנען על המקלדת). 1 יוֹרֵךְ: מאפשר להפיק עוצמה מרבית בלחיצת מקש קלה יחסית. 2 יוֹרֵךְ: מייצרת מקלדת "סטנדרטית" למדי 3 יוֹרֵךְ: דורש גינה חזקה כדי להפיק ווליום גבוה. 4 יוֹרֵךְ: כל החווים מופקים באותו נפח מס' משנה כמה חזק מנגנים את המקלדת.		1) (נרץ) 2) (בינוני) 3) (קשה) 4) (קבוע)	005	000
קול ראשי					
	קובע את עוצמת הקול של הקול הראשי.	*	M.Volume 000-עד 127		006
	קובע את טווח האוקטבות עבור הקול הראשי.	*	000-עד 127		007
	קובע את ההחזק (המיקום שבו נשמע שמע) של הקול הראשי.	*	L01, עד L63 R63 עד C, R01	מ.ספן	008
	קובע את כמות ה-breveR המוחלת על הקול הראשי.	*	M.Reverb 000-עד 127		009
	קובע את כמות הפימון המוחל על הקול הראשי.	*	M.Chorus 000-עד 127		010
	קובע באיזו מהירות עוצמת הקול של הקול הראשי מגיעה לרמת ההתקפה. ככל שהערך גדול יותר, כך קצב ההתקפה איטי יותר. ככל שהערך קטן יותר, כך קצב ההתקפה מהיר יותר.	064	M.Attack 000-עד 127		011
	קובע באיזו מהירות עוצמת הקול של הקול הראשי יורדת ל-0 בעת שחרור הית. ככל שהערך גדול יותר, Sustainability הארוך יותר. ככל שהערך קטן יותר, Sustainability הקצר יותר.	064	M.Releas 000-עד 127		012
	קובע את תדירות החיתוך. ככל שהערך גבוה יותר, כך הצליל בהיר יותר.	064	M.Cutoff 000-עד 127		013
	קובע את כמות הרוזנס המופעלת בתדר החיתוך. הגדלת התהודה כדי להדגיש את התדרים בתדר החיתוך מביאה לשיא מוגזם.	064	000-עד 127		014
קול כפול					
	בוחר קול כפול.	*	001e-עד 820		015
	קובע את עוצמת הקול של הקול הכפול.	*	M.Volume 000-עד 127		016
	קובע את טווח האוקטבות עבור הקול הכפול.	*	000-עד 127		017
	קובע את ההחזק (מיקום סטריאו שבו נשמע שמע) של הקול הכפול.	*	L01, עד L63 R63 עד C, R01	D.Pan	018
	קובע את כמות הריורב המוחלת על הקול הכפול.	*	M.Reverb 000-עד 127		019
	קובע את כמות הפימון המוחל על הקול הכפול.	*	M.Chorus 000-עד 127		020
	קובע באיזו מהירות מגיעה עוצמת הקול של הקול הכפול ל- רמת התקפה. ככל שהערך גדול יותר, כך קצב ההתקפה איטי יותר. ככל שהערך קטן יותר, כך קצב ההתקפה מהיר יותר.	064	M.Attack 000-עד 127		021
	קובע באיזו מהירות עוצמת הקול של Dual Voice יורדת ל-0 עם שחרור הית. ככל שהערך גדול יותר, Sustainability הארוך יותר. ככל שהערך קטן יותר, Sustainability הקצר יותר.	064	M.Releas 000-עד 127		022
	קובע את תדירות החיתוך. ככל שהערך גבוה יותר, כך הצליל בהיר יותר.	064	M.Cutoff 000-עד 127		023
	קובע את כמות הרוזנס המופעלת בתדר החיתוך. הגדלת הרוזנס כדי להדגיש את התדרים בתדר החיתוך, מביאה לשיא מוגזם.	064	000-עד 127		024

ג'ובי	תיאור	ברירת מחדל ערך	טווח/הגדרות	לחיצה	פונקציה	פונקציה מספר
קול מפוצל						
	בוחר קול מפוצל:	089 (FngR Bass)	001 עד 820	S.Voice	025 קול	
	קובע את עוצמת הקול של הקול המפוצל.	*	000 עד 127 S.Volume		026 כרך	
	קובע את טווח האוקטבות עבור הקול המפוצל.	*	200 עד 250		027 אוקטבה	
	קובע את panning (המיקום סטריאו שבו נשמע שמע) של הקול המפוצל.	*	L01 עד L63, R01 עד R63	למקור	028 פאן	
	קובע את כמות ה-breveR המוחלת על הקול המפוצל.	*	000 עד 127 S.Reverb		029 הדוהר עומק	
	קובע את כמות הפימון המוחל על הקול המפוצל.	*	000 עד 127 S.Chorus		030 עומק הפימון	
סגנון						
□	קובע את עוצמת הקול של הסגנון.	100	000 עד 127 StyleVol		031 כרך	
□	בעת השמעת סגנון, זה קובע את השיטה לנגינת אקורדים (סוג אצבעות) בליווי האוטומטי. 1 (רוב): נגן את התווים של אקורד כדי לנגן אוטומטי ליווי. עם זאת, עבור אקורדי שבעית מזור, מינור, שבעית ומינור, אתה יכול לנגן אותם על ידי לחיצה על 1 ועל 3 קלידים בלבד במקלדת. 2 (אקורד חכם): נגן רק את תו הבסיס של אקורד כדי להשמיע ליווי אוטומטי.	1 (רוב) 2 (אקורד חכם)	1 (רוב) 2 (אקורד חכם)	FingType	032 סוג אצבעות	
	אם סמארט אקורד נבחר כסוג האצבעות, זה קובע את המפתח של השר על סמך מספר החדות (#) השטות על הניקוד. אם המפתח מוגדר נכון, פשוט נגן את תו הבסיס של אקורד והאקורד שתואם לשר יתנגן אוטומטי. FL1 עד FL7: כלאשר לשר יש 1 עד 7 שטותים (ב) SP0: כלאשר לשר אין נקודות חדות או שטותות SP1 עד SP7: כלאשר לשר יש 1 עד 7 חרים (#)	SP0	FL1 עד FL7, SP1 עד SP7	033 מפתח אקורד חכם S.ChdKey		
חרץ						
□	קובע את עוצמת הקול של החרץ.	100	000 עד 127 GroovVol		034 כרך	
שר						
□	קובע את עוצמת הקול של השר.	100	000 עד 127	SongVol	035 כרך	
	משנה את קול המנגינה של השר להיות זהה לקול הראשי שבבחר כעת. אם החרץ [ENTER] נלחץ בזמן ששם הפונקציה מוצג, הוא יתבצע באופן מיידי. שניים ב-Melody Voice הם זמנים ואינם נשמרים בשר. אם השר נטען שוב, ההגדרות המקוריות ישוחזרו.	-	-		036 שיר מלודי קול MelodyVc	
אפקטים						
	קובע את סוג הדוהר.	**	עין בתווים 037 סוג הדוהר	הדוהר		
	64 קובע את עוצמת הקול של אפקט הדוהר.		000 עד 127 Reverb Total Level Rev			
	קובע את סוג הפימון.	**	עין ברשימת התווים	מקהלה	039 סוג פומון	
	מכוון את העוצמה של חדרים ספציפיים עבור הצליל הכולל. אם Mega Boost מופעל, "M Boost 1/2" ---- מ"מוצג. 1 (סטנדרטי): הגדרה סטנדרטית 2 (פסטור): אוסומילי לביצוע פסטור סולו 3 (בהיר): ממוך את טווח האמצע לצליל בהיר יותר 4 (קל): ממוך את הטווח הגבוה לצליל רך יותר	1 (תקון)	1 (סטנדרטי) 2 (פסטור) 3 (בהיר) 4 (קל)	040 Master EQ	Master EQ	
DSP						
	קובע את סוג אפקט, DSP1 או DSP1 מכה את DSP1.	*	עין בתווים	סוג DSP1	041 DSP1	
	קובע את סוג אפקט, DSP2.	01	עין ברשימת התווים	DSP2Type	042 DSP2	
	קובע על אילו חלקים יחולו אפקט. DSP2 לפטרטים, עין בעמוד 28.	1 (הכל)	1 (הכל) 2 (מקלדת) 3 (גבוי) 4 (מקוריות) 5 (דממה)	DSP2Part	043 DSP2	חלק

הפונקציות

ג'ובי	תיאור	ברירת מחדל ערך	טווח/הגדרות	להיצג	פונקציה	פונקציה מספר
מיקרופון						
□	תלוי בסוג המיקרופון קובע את עוצמת הקול של כניסת המיקרופון.		עד 127000	MicVol	044כרך	
□	קובע את panning-ה(מיקום סטריאו שבו נשמע שמע) של כניסת המיקרופון. עם זאת, אם המיקרופון כבוי או סוג המיקרופון מוגדר "TALK", "L-ליצג ואפשרות זו לא יכולה להיות מוגדר.	תלוי בסוג המיקרופון עד 127000	0163 R63	MicPan	045פסאן	
□	קובע את ה-brevet המוחלט על כניסת המיקרופון. עם זאת, אם המיקרופון כבוי או סוג המיקרופון מוגדר "TALK", "L-ליצג ולא ניתן להגדיר ערך זה.		עד 127000	MicRev	046הדרהו עומק	
□	קובע את ה-brevet המוחלט על כניסת המיקרופון. עם זאת, אם המיקרופון כבוי או סוג המיקרופון מוגדר "TALK", "L-ליצג ולא ניתן להגדיר ערך זה.		עד 127000	MicChor	047עומק הפזמון	
דגימה						
□	כאשר הוא מוגדר "ON", ליקובע אם אזורים שקטים ייחתכו אוטומטית בתחילת ובסוף של דגימה.	על	דילוק כבי	BlankCut	048חתך ריק	
	קובע את עוצמת הקול של הדגימות שנשמרות במשטחי הדגימה המהירה.	100	עד 127000	SmpIVol	049Sampling Pad Vol- אמא	
הרמוניה/ארפג'יו						
	קובע את סוג ההרמוניה או סוג הארפג'יו.	*	עין ברשימת הנתונים	Harm/Arp	סוג הרמוניה/סוג ארפג'יו	
	קובע את עוצמת הקול של אפקט ההרמוניה.	*	עד 127000	Vbume HarmVol	051Harmony	
	מאשר/משנה כיצד ליקובע את מהירות השמע שנוצר על ידי פונקציית Arpeggio. תלוי ב-1 (מקור): משתמש בערך ברירת המחדל עבור כל סוג. 2 (מקור): משתמש במהירות של המקש שנלחץ. הגדרות אלו הן זמניות ואינן נשמרות עבור כל סוג. כאשר סוג נבחר שוב, ערך ברירת המחדל משוחזר.	1 (מקור) 2 (מפתח)		Velocity ArpVelo	052Arpeggio	
	מאשר/משנה את הגדרות Arpeggio Quantize, Arpeggio Quantize, Arpeggio היא פונקציה המתקנת את התזמון של אודיו Arpeggio כך שיתאים להשמעה של השיר/סגנון/חריץ. 1 (כבוי): לא מתבצע תיקון. 2 (1/8): מתקן את התזמון לסנכרון עם תזמון. 3 (1/16): מתקן את התזמון לסנכרון עם תזמון. 61.	תלוי ב-1 (כבוי) 2 (1/8) 3 (1/16)		Quantize Quantize	053Arpeggio	
פדל						
	קובע את הפונקציה שהוקצתה למת הרגל המחובר לשקע. [SUSTAIN] (Sustain): 1 •בזמן שאתה לוחץ על מת הרגלים אתה עדיין יכול לשמוע צליל ממשיך גם לאחר שתשחרר את המקלדת. (Arpeggio Hold): 2 •במהלך השמעת Arpeggio,בזמן שאתה לוחץ על מת הרגלים הארפג'יו ממשיך להשמע גם אם תשחרר את המקלדת. (Sus+ArpeggioH): 3 •שתי הפונקציות המתוארות 1-2 לעיל מיושמות בזמנית. 4 (אמנות): בזמן שאתה לוחץ על מת הרגלים, מוחל אפקט Articulation.	1 (לחמור)	1 (לקיים) 2 (Arpeggio Hold) 3 (Sus+ArpeggioH) 4 (אמנות)	PdIFunc	054פונקציית דושה	

ג'ובי	תיאור	ברירת מחול ערך	טווח/הגדרות	להציג	פונקציה	פונקציה מספר
כוונן קנה מידה						
	קובע את הטמפרמנט לשימוש. אם הטמפרמנט משתנה, הגובה של כל מקש ישונה. 1 • (שווה): מזג שווה 2 • (מג'ור טהור): מינור טהור 3 • (דקה טהורה): מינור טהור 4 • (ביאט): ביאט (ערבית) 5 • (רסט): ראסט (ערבית) אם מוגדר טמפרמנט ייחודי באמצעות הפונקציות 057-055, "נערוך" מופיע בתצוגת קנה המידה. אם הערך ישונה ובחור 1 עד 5, ההגדרת הטמפרמנט הייחודית תאבד.	1 (שווה)	1 (שווה) 2 (מינור טהור) 3 (דקה טהורה) 4 (ביאט) 5 (רסט)	סולם	קנה מידה 055	
	קובע את התו הסטיוק של הסולם. הקפד לציין את תו הבסיס המתאים, אם אתה בוחר סולם אחר מאשר Equal Temperament, צור סולם מקורי באמצעות פונקציית Scale Tune.	01 (C)	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12 (B)	BaseNote	056הערת בסיס	
	קובע את גובה הצליל של תווים בודדים. אתה יכול להשתמש בפונקציה זו כדי להגדיר את הטמפרמנט שלך. "Tuning Note" 057 • בוחר את התווים להגדרת גובה הצליל. 058 • "כוונן": קובע את גובה הצליל. קובע את ההבדל בטמפרמנט שווה ביחידות של 1 סנט (יחידת גובה שהיא 1/100 ממחי טון).	01 (C)	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12 (B)	TuneNote	057הערה כוונן	
	אם הערך עבור פונקציה 055 "קנה מידה" ישונה לאחר ביצוע ההגדרות שלך, כל הגדרות הטמפרמנט הייחודיות יימחקו. כאשר מוגדר טמפרמנט ייחודי, מומלץ לשמור אותו בזיכרון הרישום (עמוד 51).	תלוי ב סולם	064עד 63	מנגינה	058כוונן	
מטרונים						
	קובע את חתימת הזמן של המטרונים.	**	00עד 60	TimeSigN	חזרת זמן מונה	059
	קובע את אורך כל פעימת מטרונים.	**	חצי תו, תו רבע, תו שמיני, הערה שישה עשר	TimeSigD	חזרת זמן מכנה	060
	קובע את עוצמת הקול של המטרונים.	100	127עד 061	Metronome Volume		
MIDI						
	קובע אם המקלדת של הכלי שולטת במחולל הצלילים הפנימי (ON) או לא (OFF). (כאשר זה מוגדר ל-FFO, הצליל הפנימי לא יישמע גם אם תנגן על המקלדת.	על	דולק כבי	מקומי	062בקרה מקומית	
	קובע אם המכשיר יסנכרן עם השעון הפנימי (OFF) או שעון חיצוני (ON). (כאשר ברצונך לסנכרן את ביצועי הסטייל או הארפדיו עם הקצב של אפליקציית מחשב או מכשיר חיצוני, הגדר זאת ל-[ON].	כבי	דולק כבי	ExtClock	063שעון חיצוני	
	קובע אם הודעות MIDI ששונצרות באמצעות ביצועי מקלדת מועברות (ON) או לא (OFF) מהמסוף. [USB TO HOST]	על	דולק כבי	KbdOut	064מקלדת יציאה	
	קובע אם הודעות MIDI ששונצרות דרך השמעת Style משודרות (ON) או לא (OFF) מהמסוף. [USB TO HOST]	כבי	דולק כבי	StyleOut	065סטייל אאוס	
	קובע אם הודעות MIDI ששונצרות באמצעות שמעת שירים מועברות (ON) או לא (OFF) מהמסוף. [USB TO HOST]	כבי	דולק כבי	שיר אאוס	066שיר בחוץ	
	מאפשר לשלוח את הנתונים של הגדרות הפאנל למחשב. אם הלחצן [ENTER] בזמן ששם הפונקציה מוצג, הוא יבצע מיד. כאשר אתה מקליט את ביצועי המקלדת שלך לאפליקציית מחשב באמצעות MIDI, עדיף לבצע פונקציה זו מיד לאחר תחילת ההקלטה.	-	-	InitSend	067שלחה ראשונית	

הפונקציות

ג'ובי	בזירת מודל ערך	תיאור	טווח/הגדרות	להציג	פונקציה	פונקציה מספר
שקט						
0		קובע את עוצמת הקול של השמעת אודיו הנכנסת משקע. [AUX IN]	50	127	AuxInVol 000עד	068
0		קובע את עוצמת הקול של השמעת אודיו הנכנסת מהמסוף. [USB TO HOST] ו-[USB TO DEVICE]	100	127	USBInVol 000עד	069
0		קובע אם קלט צליל שמע ממסוף [USB TO HOST] מוחזר למחשב או לא עם הביצועים המושמעים על הכלי. אם ברצונך להפיק למחשב רק את הצליל המושמע בכלי זה, הגדר את הפרמטר הזה ל"FFO".	על	דילוק כבי	Back Loopback	070 Audio Loop
		כאשר השמע של התקן שמע חיצוני או מחשב המחובר למסוף [IN] [AUX] או למסוף [USB TO HOST] יוצא דרך מכשיר זה, קובע אם לבטל או להנמיך את עוצמת הקול של חלק המניעה (ON) או לא.	כבי	דילוק כבי	MelodySP	071
		כאשר Melody Suppressor מופעל, קובע היכן בתנועה משמאל לימין (מיקום סטריאו של שמע) לבטל או להנמיך את עוצמת השמע.	ג		SupprPan	072
הקפאת רישום						
0		בעת קריאה של זיכרון רישום, הגדרת זה "ON" למונעת את שינוי הגדרת הסגנון ובמקום זאת שומרת (מקפיהא) אותה בהגדרה הנוכחית.	כבי	דילוק כבי	StyleFrz	073 Style Freeze
0		בעת קריאה של זיכרון רישום, הגדרת זה "ON" למונעת את שינוי הגדרת Transpose ובמקום זאת שומרת (מקפיהא) אותה בהגדרה הנוכחית.	כבי	דילוק כבי	Freeze TransFrz	074 Transpose
0		בעת קריאה לזיכרון רישום, הגדרת זה "ON" למונעת את שינוי הגדרת הקול ובמקום זאת שומרת (מקפיהא) אותה בהגדרה הנוכחית.	כבי	דילוק כבי	VoiceFrz	075 הקפאת קול
אחסון						
		הגדר "ON" לבעת העברת קבצים בין המכשיר למחשב. כאשר מצב אחסון מופעל, אינך יכול לנגן בכלי.	כבי	דילוק כבי	אחסון	076 מצב אחסון
הדגמה						
0		קובע את היעד להפעלה מתמשכת כאשר לחצן [DEMO] נלחץ. 1 • (הדגמה): שירים מוגדרים מראש 001עד 003 2 לקובע מראש: כל השירים הקבועים מראש 001עד 030 3 • (משתמש): כל שירי המשתמש 4 • (הורדה): כל השירים הועברו ממחשב 5 (USB): יכל השירים (קבצי MIDI)בפלאש USB-ההמחבר נהיגה 6 (AUDIO): יכל קובצי השמע (קבצי USB-ב WAV)המחבר כונן הבק	1 (הדגמה)	1 (הדגמה)	DemoGrp	077 קבוצת הדגמה
0		קובע את סדר השירים להשמעה מתמשכת כאשר לחצן [DEMO] נלחץ. 1 • (רגיל): השמעה לפי סדר מספרי השיר 2 • (אקראי): השמעה בסדר אקראי	1 (נורמלי)	1 (רגיל) 2 (אקראי)	078 מצב השמעה מצב משחק	
רמקול						
		קובע אם להוציא שמע מהרמקולים של המכשיר. 1 (HPSwitch): כאשר אוזניות מחוברות, השמע יוצא מהאוזניות אך לא מהרמקולים. כאשר אוזניות אינן מחוברות, אודיו יוצא מהרמקולים. 2 (SP On): אודיו יוצא מהרמקולים, ללא קשר אם אוזניות מחוברות או לא. 3 (SP Off): אודיו לא יוצא מהרמקולים, ללא קשר לשאלה אם אוזניות מחוברות או לא.	1 (HPSwitch) 2 (SP On) 3 (SP Off)		רמקול	079 דובר

גיבוי	תיאור	ברית מחול ערך	טווח/הגדרות	להציג	פונקציה	פונקציה מספר
AC						
□	קובע את הזמן שחלוף לפני כיבוי אוטומטי של המכשיר. כאשר מוגדר ל"FFO", המתח אינו נכבה אוטומטית.	30 דקות	כבוי, 5/10/15/ 30/60/120 (דקות)	כיבוי אוטומטי	080 כיבוי אוטומטי	
□	קובע את סוג הסוללות לשימוש. 1 (אלקליין): סוללות אלקליין, סוללות מנגן (בסיס) 2 (Ni-MH): סוללות ניקל מתכת הידריד נטענות		1 (אלקליין) 2 (Ni-MH)	סוללה	סוללה	081
שפה						
□	קובע את השפה להצגת שמות הקבצים בכוני הבק מסוג USB, קבצים המועברים ממחשב למכשיר. עם זאת, תווי ביט כפול אינם מוצגים גם (אנגלית) (יפנית) נבחר.	1 (אנגלית)		שפה	שפה	082 שפה

*הערך המתאים מוגדר אוטומטית עבור כל קול.
**הערך המתאים נקבע אוטומטית עבור כל סגנון, שיר ויוצר גרוב.

הערה

הגדרות MIDI-הוהשמע תוכנו במיוחד לשימוש נוח כאשר התקן חיצוני כגון מחשב מחובר למסוף [USB TO HOST](עמוד. 54)

גיבוי ואיתחול

גיבוי נתונים

פרמטרי הגיבוי הבאים יישמרו גם אם הכוח יכבה.

פרמטרי גיבוי (בכל פעם)

ישרי משתמש (עמוד 34)

יסגנונות שנטענו מהתקנים חיצוניים (סגנונות 291 עד

300) (*)

ידגמות שנשמרו במשטחי דיגמה מהירה (עמוד 42)

*לפרטים על אופן טעינת קבצי Style, עיין במדריך העזר

באתר האינטרנט (עמוד 11)

פרמטרי גיבוי בעת כיבוי החשמל

יזכרון ירשום (עמוד 51)

הגדרות פונקציה: (עמודים 62 עד 67)

הגדרות עם סימן ביקורת בעמודה "גיבוי" ברשימת הפונקציות מגובות.

בנוסף לפרמטרי הגיבוי לעיל, כל הקבצים (כולל קבצי Style שלא נטענו) ששועברו מהמחשב המחובר יישמרו, גם אם תכבה את החשמל.

הודעה

גיבויים מבוצעים באופן אוטומטי כאשר הכוח פועל כבוי. עם זאת, שים לב שגיבויים אינם מבוצעים והגדרות יאבדו אם החשמל יכובה במצבים הבאים.

מתאם AC מנותק

יהפסקת חשמל

יכוח סוללה נמוך או ללא

קבצי גיבוי (BUP).

קבצי גיבוי (BUP) שניתן להעביר למחשב או למכשיר חכם מכילים את הנתונים הבאים.

ישרי משתמש (שירים) 031 עד 040

יסגנונות שנטענו מהתקנים חיצוניים (סגנונות 291 עד

300)

נתונים המתוארים ב"פרמטרי גיבוי בעת כיבוי החשמל" לעיל

לפרטים על אופן העברת קבצי גיבוי, עיין בעמוד 55.

אתחול המכשיר

אתה יכול למחוק את הגדרות פרמטר הגיבוי שתוארו לעיל, ולאחר מכן לשחזר את כל הגדרות ברירת המחדל של היצרן. ניתן לאתחל את המכשיר בשתי השיטות הבאות.

גיבוי נקה

פעולה זו מאתחלת את פרמטרי הגיבוי.

תוך כדי לחיצה ממושכת על המקש הלבן הגבוה ביותר, לחץ על מתג [] (המתנה/מופעל) כדי להפעיל את המתג

PSR-E473



התו הגבוה ביותר
במקלדת (מקש לבן)



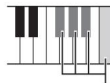
PSR-EW425

Flash Clear

פעולה זו מוחקת את כל השירים והסגנונות ששועברו ממחשב. עם זאת, נתונים שנטענו בסגנונות 291 עד 300 לא יימחקו.

תוך כדי החזקת המקש הלבן הגבוה ביותר ושלושת המקשים השחורים הגבוהים ביותר, לחץ על מתג [] (המתנה/מופעל) כדי להפעיל את ההפעלה.

PSR-E473



התו הגבוה ביותר
המקשים (מקש לבן) ושלושת
הקלדים השחורים הגבוהים ביותר



PSR-EW425

הודעה

זכור כי פעולה זו מוחקת גם כל מידע שרכשת וטעינת. הקפד לשמור נתונים חשובים במחשב. לפרטים, עיין בפעולות הקשורות למחשב באתר (עמוד 11).

69 PSR-E473, PSR-EW425מדריך למשתמש

פתרון תקלות

סיבה ופתרון אפשריים	בדיקה
סגנון (ACMP) אינו פועל. לחץ על הלחצן [ACMP ON/OFF] כדי להציג את מחוון ACMP.(עמוד 31)	חלקי סגנון מלבד החלק Rhythm לא מפיקים צליל.
זה נורמלי. עבור סגנונות שאין להם נתוני קצב, לא יהיה צליל כשתנסה להשמיע רק את חלק הקצב. במקרה כזה, הליווי יתנגן רק אם תפעיל את ACMP ותנגן אקורדים באזור הליווי האוטומטי.	כאשר סגנון מסוים נבחר, לא מושמע קצב גם כאשר לוחצים על הלחצן. [START/STOP]
לאחר מכן, ה-ACMP ימשיך לשמור על הלחצן [ACMP ON/OFF] וללחוץ את מנורת. [STYLE]	
פונקציה 076"מצב אחסון" (עמוד 66)מוגדרת ON-להגדר את מצב אחסון לכבוי.	המכשיר אינו מגיב בעת הפעלתו.
ההגדרה של פונקציה 032"סוג אצבעות" (עמודים 63, 33)אינה מתאימה לאופן הנגינה של האקורדים. בדוק את ההגדרות. לפרטים על האופן שבו הגדרות אלו משפיעות על האופן שבו הכלי מזהה את האקורדים המושמעים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 11)	הסגנון אינו מושמע בהתאם לאקורד המושמע.
אם פונקציה 032"סוג אצבעות" (עמודים 63, 33)מוגדרת ל-"1 (רב), התגובות הבאות לפעולות המשתמש עשויות להתרחש. עם זאת, זה נורמלי. יאם אקורדים דומים מונגנים ברצף (כגון אקורד שביעית מינורי ואחריו אקורד מינורי עם אותו תו שורש), ייתכן שהסגנון לא ישתנה. יאם מנגנים רק שני מקשים, האקורד האופטימלי ייווה על סמך האקורד המושמע מיד לפני כן. יאם מנגנת אוקטבה, רק תו השורש ישמע ב- לוי.	
פונקציה 076"מצב אחסון" (עמוד 66)מוגדרת ON-להגדר את מצב אחסון לכבוי.	אפליקציית המכשיר החכם אינה מזהה את המכשיר.

עיין גם ברשימות ההודעות (עמודים 60, 50, 36)לפי הצורך.

מפרטים

			PSR-E473	PSR-EW425	
שם מוצר			מקלדת דיגיטלית		
גודל/משקל	מידות (ב H x D x A)		992מ"מ 404 מ"מ 136 מ"מ	1200מ"מ 404 מ"מ 136 מ"מ	
	משקל		39-1/16 אינץ' 15-7/8 אינץ' 5-3/8 אינץ' (77.0 ק"ג (15 פאונד, 7 אונקיות) (לא כולל סוללות)	47-1/4 אינץ' 15-7/8 אינץ' 5-3/8 אינץ' (82.0 ק"ג (18 פאונד, 5 אונקיות) (לא כולל סוללות)	
	מקלדת	מספר מפתחות	61	76	
		גם בתנובה	ר, בינוני, קשה, קבוע		
	לשלוש אפשרויות ממשק בקרים	Pitch Bend Wheel	כן		
		ידיות	2		
	לוח	שפה	אנגלית		
קולות	דור טון טכנולוגיה		דגימת סטריאו של AWM		
	פוליפניה (מקסימום)		64		
	מספר הקולות	מספר מראש	820	820	
		תאימות	294 קולות פאנל 28 ערכות תופים (SFX XGlite) 40 ארפג'יו 458 + קולות (XGlite) 40 ארפג'יו 458 + קולות GM, XGlite		
אפקטים	סוגים	הדהוד	12		
		מקהלה	5		
		מאסטר EQ	4		
		DSP	DSP1:41 DSP2:12		
סגנונות ליווי	מספר סגנונות	מספר מראש	290		
		אצבע	רב אצבע, אקורד חכם		
		בקרת סגנון	STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, TRACK ON/OFF ACMP ON/OFF, SYNC START, SYNC STOP, START/		
	סגנונות חיצוניים		10		
	אחר מאפיינים	One Touch Setting (OTS)	כן		
	תאימות		פורמט קובץ בסגנון (SFF)		
חרץ בורא	מספר חריצים	מספר מראש	35		
		מספר סעיפים	4) 5 קטעים + שיא/סיום מוזיקלי אחד)		
שירים (MIDI)	מספר הקביעות המוגדרות מראש	מספר מראש	30		
		הקלטה	מספר שירים	10	
			מספר רצועות	5) 6 מלודיות + יוצר סגנון/גרוב אחד)	
	פורמט	השמעה	משוער. 19,000 תווים (כאשר רק רצועות "לחץ" מוקלטות)		
הקלטה		SMF (פורמטים 1-0) פורמט קובץ מקורי (פונקציית המרה 0) SMF 80 קדקות (כ-9.0 GB) לשיר			
אודיו USB מקלט	ומן הקלטה (מקסימום)		44.1 WAV(קילי-הרץ, 16 סיביות, סטריאו)		
	פורמט	השמעה הקלטה	44.1 WAV(קילי-הרץ, 16 סיביות, סטריאו)		
מהיר דגימה	סוג דגימה		Oneshot, לופ		
	דגימות (הדרה מראש/משתמש)		4		
	ומן דגימה		משוער. 9.6 שניות		
	מקורות דגימה		AUX IN, כניסת MIC, ממשק שמע, USB, קבצים בפורמט WAV		
	פורמט דגימה		פורמט קובץ מקורי (16 סיביות, סטריאו)		
	קצב דגימה		44.1 קילי-הרץ		
פונקציות	קולות	כפול	כן		
		לפצל	כן		
		הרמוניה	26		
		ארפג'יו	152		
		מפרוק	כן		

מפרטים

PSR-E473			PSR-EW425	
פונקציות	הרשמה זיכרון	מספר כפתורים	8 (x 4) בנקים)	
		לשלוט	הקפאה	
	באופן כללי בקורות	מטרונים	כן	
		טווח טמפו	11 - 280	
		לשרבב	12-עד 0, 0, ועד 12+	
		כונון	453.0 - 440.0 - 427.0 הרץ (במרווחים של 0.2 הרץ בקירוב)	
		כפתור אוקטבה	כן	
		סוג קנה מידה	5סוגים	
		Miscella-חדש	כפתור פסנתר	כן
	הדגמה		כן	
	מדכא מלודיה		כן	
	Crossfade		כן	
	ממשק שמע USB		44.1 קילו-הרץ, 16 סיביות, סטריאו	
	אפקט תנועה		57	
מגה בוסט	2שלבים (כ-3+ dB) 6+-dB)			
אחסון ו קישוריות	אחסון	זיכרון פנימי	משוער. 1.72 מגה-ביט	
		כוננים חיצוניים	דיסק און קי	
	קישוריות	DC IN	12 V	16 V
		אוזניות	שקע טלפון סטריאו סטנדרטי	
		מיקרופון	כן	
		דוושט Sustain	כן	
		AUX IN	שקע מיני סטריאו	
		תפוקה	שקעי טלפון סטריאו סטנדרטיים: L/L+R, R	
		USB למכשיר	כן	
		USB למארח	כן	
כוח לספק	מאפיין	12 ואט +12 ואט		
	מפרט	12 ס"מ על 2		
	מתאם זרם חילופין	PA-150 או PA-150C שווה ערך המומלץ על ידי Yamaha (פלט: 1.5 A) DC 12V,	DC 16V, 2.4A) PA-300C (פלט: 2.4A)	
	סוללות	שש סוללות אלקליין, (LR6) מגנן (HR6) או (R6) Ni-MH ניטענות (HR6) בגודל "AA"	שש סוללות אלקליין בגודל (LR20) "D" (HR20) או (R20) Ni-MH ניטענות	
אביזרים כלולים	צריכת חשמל	11 W (בעת שימוש במתאם AC PA-300C) 9 W (בעת שימוש במתאם AC PA-150)		
	כביי אוטומטי	כן		
	אביזרים נלווים	ימדריך למשתמש	ימדריך למשתמש	
		מתאם PA-150 (iAC*) כרטיס שווה ערך המומלץ על ידי ימאהה) *ייתכן שלא יוכלו להתאים לאזור שלך. בדוק עם סוכן ימאהה שלך.	מתאם PA-300C (iAC*) מכשיר שווה ערך המומלץ על ידי ימאהה) *ייתכן שלא יוכלו להתאים לאזור שלך. בדוק עם סוכן ימאהה שלך.	
אביזרים נמכרים בנפרד (ייתכן שלא יהיה זמין בהתאם לאזור שלך.)	מתאם MIDI אלחוטי: UD-BT01	מתאם AC PA-300C/PA-150C שווה ערך המומלץ על ידי ימאהה המומלץ על ידי ימאהה		
		מעמד למקלדת: L426 יאוזניות: HPH-150/HPH-100/ HPH-50 יסאב וופר: KS-SW100 יתנת רגליים: FC4A/FC5 מתאם MIDI אלחוטי: UD-BT01		

*התוכן של מדריך זה חל על המפרט העדכני ביותר נכון לתאריך הפרסום. כדי לקבל את המדריך העדכני ביותר, גש לאתר Yamaha ולאחר מכן הורד את הקובץ המדריך. מכיוון שמפרטים, ציוד ואביזרים הנמכרים בנפרד עשויים שלא להיות זהים בכל אזור, אנא בדוק עם סוכן Yamaha שלך.

אינדקס

Repeat	37	Harmony	26	Lite Voice	27
ACMP	31	AB	35	S S.Art	24
AC	16	אוזניות	35	דוגמה	24
62	62	כללית אביזרים 01	24	דימה	24
72	72	נפח 32	32	כוונן קנה מידה 56	56
43	43	אתחול 86	86	מקטע (גרוב) 04	04
64	64	מבוא	12	מדור (סגנון) 23	23
23	23	מבוא	12	SHIFT	12
67, 81	67, 81	מעמד למקלדת 19	19	אקורד חכם 33	33
53	53	כפתור 03	03	מקש אקורד חכם 33	33
86	86	L שפה 76	76	מכשיר חכם 45	45
Clear	68	בקרה מקומית 56	56	מדריך לחיבור מכשיר	11
Backup	16	השמעת לולאה 24	24	חכם	11
סוללות 16	16	M ראשי 32	32	שיר 35, 43	35, 43
43	43	A/קול ראשי 42	42	שירים 11	11
12	12	סוג מאסטר 63	63	שיר 64	64
קטגוריה (שיר) 43	43	EQ	63	מפרטים 17	17
קטגוריה (קול, סגנון) 12	12	מגה בוסט 32	32	נקודת פיצול 62, 13	62, 13
אקורד	3	מדכא מלוויה 45	45	קול מפוצל 52	52
ד	7	רשימת הודעות 60, 63	60, 63	סגנון 13	13
שימת נתונים	7	מיקרופון 50, 83	50, 83	החזרת סגנון 33	33
11 שיר הדגמה	53	MIDI	34, 55, 65	לקיים 35	35
תצוגה 22	22	יסודות 11	11	התחלת סינכרון 13	13
שירים שהורדת 43	43	אפקט תנועה 92	92	עצירת סינכרון 23	23
DSP	28	ריבוי אצבעות 33	33		
קול כפול 42	42	מנוחת מוזיקה 01	01		
ה	82	שיא מוזיקלי 04	04		
אפקט 82	82	One Touch Setting	25		
23	23	השמעה בצילום אחד 24	24		
23	23	Tak	25		
45	45	הקש על טמפ	25		
56	56	פ	63		
35	35	הפסקה	63		
חיצוניים 35	35	דושה 35	35		
מחר קדימה 63	63	GRAND PORTABLE	14		
אחורה במהירות 63	63	Pitch Bend Range	62		
תצוגת בקרת קבצים 57, 58	57, 58	PITCH BEND	15		
סוג אצבעות 33	33	כוח 12, 16, 18	12, 16, 18		
Footswitch	53	ש דימה מהירה 24	24		
Flash Clear	68	R הקלטה 64	64		
פורמט 85	85	מדריך עזר 11	11		
הקפאה 25	25	רישום 15	15		
פונקציות 16	16	Retrigger	41		
G	40	ריוורב 93	93		
Groove Creator	40	סוג ההדוה 36	36		
Groove	40				



הודעה חשובה: אחריות מוגבלת בארה"ב ללקוחות בארה"ב

למידע מפורט על מוצר זה של Yamaha ושירות אחריות, אנא בקר בכתובת האתר הבאה (קובץ להדפסה זמין באתר האינטרנט שלנו) או צור קשר עם שירות הלקוחות בכתובת או במספר הטלפון המופיעים להלן.

כתובת אתר:

Yamaha.io/pkb אחריות

שירות לקוחות:

תאגיד ימאהה של אמריקה

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620-1273

טלפון: 800-854-1569

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantieservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantieservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiansættelse for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Dôležité oznámenie: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomatatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP*) ja Šveitsi klientidele Tapeme teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printida val) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgās paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Děmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarioje Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarioje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiskljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovensčina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

לפרטים על מוצרים, אנא צור קשר עם נציגי המאה הקרוב אלך או למפיץ המורשה המפורטים להלן.

צפון אמריקה

Yamaha Canada Music Ltd. קנדה

135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
קנדה טלפון: 1-416-298-1311 +1 ארה"ב

America 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
Yamaha Corporation of ארה"ב
טל: 1-714-522-9011 +1

מרכז ודרום אמריקה

MEXICO Yamaha de México, SA de CV

+52-55-5804-0600 BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda., אב.
Delegación Benito Juárez, CDMX, CP 03900, México Tel:
Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes,

04571-100 – São Paulo – SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377
José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin Paulista Novo CEP
Praça Professor

ארגנטינה
1553, Piso 4 Norte, Madero Este-C1107CEK,
SA, Sucursal Argentina Olga Cossetti
Yamaha Music Europe Latin America,
ארגנטינה

טל: +54-11-4119-7000
פנמה ואורוס אחרים של אמריקה הלטינית/ אורוס קריביים
ימאהה מוזיקה אמריקה הלטינית, SA

de Bella Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Piso: 20 Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento,
Edificio Torre David, Panamá, Panamá
+507-269-5311 טל:

אירופה

Yamaha Music Europe GmbH בריטניה/אירלנד

ברבנט (ברבנט)
שרבורן דרייב, טילברוק, מילטון קיינס, MK7 8BL, בריטניה
טל: +44-1908-366700

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
טל: +49-4101-303-0
שווייץ/ליכטנשטיין
Yamaha Music Europe GmbH סניף
שווייץ/ליכטנשטיין
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, שווייץ
טל: +41-44-3878080

אוסטריה/קרואטיה/סלובניה / הונגריה/גרמניה/סלובקיה/ סלובניה
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria Schleiergasse 20, 1100 Wien,
Oddzia w Polsce ul. פולין +43-1-60203900
Yamaha Music Europe Sp. z o.o. פולין
52, 02-657, זרשה, פולין

1
טל: +48-22-880-08-88
בולגריה דינקורד בולגריה בע"מ

Bulgaria Tel: +359-2-978-20-25 MALTA Olympus Music Ltd.
Schose 7 Targowski Zentar Ewropa 1528 Sofia,
Bul.Iskarsko

Valletta Road, Mosta M5T9010,
+356-2133-2093 טל:

GmbH, Branch Italy Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di
France Tel: +33-1-6461-4000 ITALY Yamaha Music Europe
Croizat, Zone d'activités de Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg,
Yamaha Music Europe 7 rue Ambroise
(MB), (אסיליה טלפון: +39-039-9065-1 ספיר/פורטוגל

Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España Ctra.
Spain Tel: +34-91-639-88-88
Yamaha House 19th klm. 197,200, 28231 Las Rozas de Madrid,
190 02 Peania – Attiki,Philippos Nakas SA The Music
Lavriou

יוני טל: Germany Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg.
Music Denmark, Fillall of Yamaha Music Europe GmbH,
43 Göteborg, Sweden Tel: +46-31-89-34-00 DENMARK Yamaha
GmbH Germany Fillal Scandinavia JA Wettergrensgata 1, 400
30-210-6686260 SWEDEN Yamaha Music Europe
FINLAND F-Musikkii Oy Antaksentie 4 FI-01510 Vantaa,
GmbH +45-44-92-49-00 פילנד טל: 358-096185111 גרונויה
Hljodfaerahusid Ehf. סניף טורבי Yamaha Music Europe
1, 1332 Østerås, Norway Tel: +47-6716-7800 ICELAND
Grini Næringspark

Iceland Tel: +354-525-5050 CYPRUS Nakas Music Cyprus Ltd.
Sidumula 20 IS-108 Reykjavik,

Nikis Ave 2k 1086 Nicosia Tel: + 357-22-511080
(392) 222 9213 RUSSIA Yamaha Music (Russia) LLC.
Ali Riza Ave Ortakoy POBox 475 Lefko a, Cyprus Tel:
\$ Major Music Center 21

חדר 337בניס, לדירה, Kievskaya street, 7, מוסקבה,
12059, רוסיה
טל: +7-495-626-5005

אורוס אירופיים אחרים
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
טל: +49-4101-303-0

אפריקה

Office 512, POBox 17328, Jebel Ali FZE,
Yamaha Music Gulf FZE JAFZA-16,
אמאירויח טלפון: +971-4-801-1500

המזרח התיכון

טורקיה: +90-216-275-7960 ISRAEL RBX International Co., Ltd.
No:1 113-114-115 Bari Atasahir Istanbul, Turkey Tel:
Mor Sumbul Sokak Varyap Merkezi Blok 8, 1.Blok
Europe GmbH Merkezi Almanya Türkiye Istanbul ubesi
Yamaha Music

10245, סתה-תקווא, 499002 טל: 3-925-6900 (972)

אורוס אחרים
Office 512, POBox 17328, Jebel Ali FZE,
Yamaha Music Gulf FZE JAFZA-16,
אמאירויח טלפון: +971-4-801-1500

אסיה

הרפובליקה העממית של סין, Co., Ltd. & Electronics (China)
Yamaha Music
2F, Yunhedasha, 1818 Xinxha-lu, Jingan-qu,
סין
טל: +86-400-051-7700
HONG KONG Tom Lee Music Co., Ltd.

Sector-48, Sohna Road, Gurugram-122018, Haryana,
Music India Private Limited P-401, JMD Megapolis,
Hong Kong Tel: +852-2737-7688 INDIA Yamaha
Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon,
INDONESIA PT Yamaha Musik Indonesia
11F, 11-1111, 11-124-485-3300
Yamaha Music Center Bldg. טל: +91-124-85-3300
Korea Ltd. נתח סוכנותי רק, 12930, 4,אקורה טל: +62-21-520-2577 KOREA Yamaha Music

MALAYSIA Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
Gangnam-qu, Seoul, 06253, Korea Tel: +82-2-3467-3300
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,

Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor,
No.8, Jalan
טל: +60-3-78030900
TAIWAN Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
#02-00, Singapore 530202, Singapore Tel: +65-6740-9200
Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street 21,
SINGAPORE Yamaha

Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 22063, Taiwan (ROC)
No.1, Yuandong
2E, No.1, Yuandong
70: 8888-2-7741-8888 תאילנד

Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Co., Ltd. 3, 4, 15, 16th Flo., Siam Motors
Siam Music Yamaha
טל: +66-2215-2622

VIETNAM Yamaha Music Vietnam Company Limited
Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-28-3818-1122
Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4,
mea.yamaha.com/ 15, Nam A
https://asia-latnamerica-

index.html

אוסטרליה

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Melbourne, VIC 3205 Australia Tel: +61-3-9693-5111
Level 1, 80 Market Street, South

ניו זילנד
יצירת מוזיקה בע"מ
Auckland 4680, New Zealand Tel: +64-9-634-0099
OBX 6246 Wellesley,
latnamerica-mea.yamaha.com/ index.html השקט
https://asia-

הולנד/בלגיה/
לוקסמבורג
Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen,
טל: +31-347-358040

מסמכים/שיוצין: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650,
Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany. יויון (האיחוד האירופי):
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, Yamaha Music Europe GmbH (בריטניה)
יויון (בריטניה)

קבוצת פיתוח יוני Corporation
המחלקה למכשירים/מחלקה למכשירים
POIN-A1 1202/7-7 פורסם ב-

VEF4780